บทที่ ๓

อิทธิพลที่ คิงโชโลมอนส์ใมนส์ มีต่อ ล่องใพร และ เพชรพระอุมา

การศึกษาวิจัยในบทที่ ๓ ผู้วิจัยจะศึกษาวิเคราะห์ลักษณะการมีอิทธิพลต่อนวนิยายผจญภัย เรื่อง *ล่องไพร* และ *เพชรพระอุมา* ภาคหนึ่งของนวนิยายเรื่อง คิงโซโลมอนส์ไมนส์ ทั้งค้าน โครงเรื่อง ตัวละคร ฉาก บทสนทนาและเหตุการณ์

นวนิยายผจญภัยเรื่อง คิงโซโลมอนส์ไมนส์ มีอิทธิพลต่อวรรณกรรมไทยหลายประการ ตั้งแต่เริ่มแรกที่เข้ามาในฐานะนวนิยายแปลจนถึงการมีอิทธิพลต่อนวนิยายผจญภัยเรื่องยิ่งใหญ่ของ ไทยอย่าง ล่องไพร และ เพชรพระอุมา ลักษณะของการได้รับอิทธิพลมีทั้งด้านโครงเรือง แนวคิด ฉาก ตัวละครและบทสนทนา

การที่กล่าวว่า คิง โซ โลมอนส์ไมนส์ มีอิทธิพลต่อ ล่องไพร และ เพชรพระอุมา เพราะนอก จากจะศึกษาด้านโครงสร้างโดยยีคหลักการวิเคราะห์ของพรอพพ์เป็นเกณฑ์แล้วพบว่านวนิยายทั้ง สามเรื่องนี้มีโครงสร้างแบบเคียวกัน ยังเป็นเพราะคำพูดของมาลัย ชูพินิจที่ได้กล่าวไว้ในบทความ "การประชาสัมพันธ์และนักประพันธ์ยุคก่อนและหลังสงคราม" ว่า

"....สุคท้ายวงการประพันธ์ของไทยเราก็ถอยหลังกลับไปสู่แบบซินเคอเรลลา และเพ้อฝันหรือ Romantic อีกเป็นส่วนใหญ่ แม้แต่เรื่องพงศาวคารจีนซึ่งพยายามกำจัดกัน ออกไป ในที่สุดก็กลับมาสู่หนังสือพิมพ์รายวัน ในระหว่างบทประพันธ์คังกล่าวนี้มีบท ประพันธ์อีกประเภทหนึ่งที่ปรากฏออกมาเป็นครั้งแรกในประเทศไทย ได้แก่บทประพันธ์ เกี่ยวกับวงการกีฬาและชีวิตของการผจญภัยในป่าคิบคงคำ ซึ่งได้แก่นวนิยายชุคล่องไพร

ที่มาของนวนิยายชุดนี้ก็เนื่องจากเมื่อบริษัทไทยโทรทัศน์ตั้งสถานีวิทยุท.ท.ท.ขึ้น พยายามกำจัดรายการนาฏดนตรีหรือถิเกออกไป อยากจะได้บทละครประเภทเที่ยวป่าล่า สัตว์และการผจญภัยกลางแจ้ง ทำนองเรื่องของเอช ไรเดอร์ แฮกการ์ค จึงได้ทดลองเรื่อง แรกดูและผู้คนนิยมกันมาก เรื่องที่สอง ที่สาม สี่ ห้าก็จำเป็นต้องติดดามมา ล่องไพรออก อากาศท.ท.ก.อยู่ ๕ ปี เป็นนวนิยายผจญภัยบริสุทธิ์รวมพิมพ์เป็นชุด..." (มาลัย ชูพินิจ. ๒๕๒๖-๒๕๓๗:๔६-๕๐)

จากคำกล่าวที่ว่า "...อยากจะ ใค้บทละครประเภทเที่ยวป่าล่าสัตว์และการผจญภัยกลางแจ้ง ทำนอง

เรื่องของเอช. ไรเคอร์ แฮกการ์ค จึงได้ทคลองเรื่องแรกคูและผู้คนนิยมกันมาก..." (มาลัย ชูพินิจ. ๒๕๒๒–๒๕๓๗ :๔๔–๕๐) เป็นสิ่งที่ช่วยยืนยันว่ามาลัย ชูพินิจน่าจะยึคถือนวนิยายผจญภัยเรื่อง คิงโชโลมอนส์ไมนส์ เป็นแม่แบบในการแต่งนวนิยายผจญภัยชุค ล่องไพร เป็นการได้รับอิทธิพล เฉพาะโครงเรื่องและนำรายละเอียคบางประการมาเป็นแนวในการเขียน แล้วสร้างสรรค์นวนิยาย ชุค ล่องไพร ขึ้นมาโคยมีลักษณะเฉพาะตน สิ่งที่มาลัย ชูพินิจนำมาใช้เป็นแม่แบบในการแต่ง นวนิยาย ได้แก่ โครงเรื่อง การสร้างตัวละคร การไม่มีนางเอก และการใช้แผนที่ และการที่ พนมเทียนกล่าวไว้ในคำนำของนวนิยายเรื่อง เพชรพระอุมา ภาคหนึ่งมีใจความว่า

"...สำหรับเค้าโครงเรื่องไม่ต้องพูดถึงมันก็คือ "นิยาย" แน่นอนและดีไม่ดีอาจไป แอบ"ลอก"โครงเรื่องมาจากนวนิยายฝรั่งบ้างก็ได้..." (ฉัตรชัย วิเศษสุวรรณภูมิ,เ๛๕๒๑)

เมื่อวิเคราะห์เปรียบเทียบระหว่าง คิงโซโลมอนส์ไมนส์ และ เพชรพระอุมา พบว่าโครงสร้าง ของนวนิยายทั้งสองเรื่องเหมือนกัน ดังนั้นจากข้อความ...คีไม่คีอาจไปแอบ "ลอก" โครงเรื่องมา จาก นวนิยายฝรั่งบ้างก็ได้...นวนิยายฝรั่งเรื่องนั้นจึงน่าจะเป็นนวนิยายเรื่อง คิงโซโลมอนส์ไมนส์

เพื่อให้เห็นว่า คิงโซโลมอนส์ไมนส์ มีอิทธิพลต่อ ส่องไพร และ เพชรพระอุมา อย่างไร บ้าง ผู้วิจัยจึงศึกษาโคยแยกเป็นหัวข้อของโครงเรื่อง ตัวละคร ฉาก บทสนทนา ตอนจบ และการ ใช้แผนที่ ดังนี้

๓.๑ โกรงเรื่อง: การเดินทางผจญภัยในป่าลึก ตามหาคน ค้นหาขุมทรัพย์และพบเมืองลึกลับ

การเดินทางผจญภัยในป่าลึก ตามหาคน ค้นหาขุมทรัพย์และพบเมืองลึกลับเป็นโครงเรื่อง ของนวนิยายผจญภัย ตัวละครจะต้องเดินทางผจญภัยไปในป่าลึกเพื่อจุดประสงค์อย่างหนึ่งอาจจะ เป็นตามหาคนที่หายสาบสูญ ค้นหาขุมทรัพย์ หรือล่าสัตว์ ณ สถานที่แห่งหนึ่งซึ่งไม่มีใครรู้ว่ามันมี อยู่จริงหรือไม่ ในระหว่างการเดินทางก็จะมีการล่าสัตว์และพบเมืองลึกลับ บรรลุจุดประสงค์ของ การเดินทางที่ได้วางไว้

โครงเรื่องของ คิงโซ โลมอนส์ใมนส์ ได้แก่การที่ตัวละครจะต้องเดินทางผจญภัยไปในป่า แอฟริกาเพื่อไปตามหาคนที่หายสาบสูญ และค้นหาขุมทรัพย์ ตัวละครในเรื่องจะต้องเดินทางข้าม ทะเลทรายไปยังกูกัวน่าส์แลนค์เพื่อตามหาคนคือจอร์จเคอร์ติสกับจิมและค้นหาขุมทรัพย์ หลังจาก ผ่านอันตรายมากมายทั้งจากสัตว์ร้ายและภัยธรรมชาติ ตัวละครก็เดินทางถึงจุดหมายคือกูกัวน่าส์แลนค์อย่างปลอดภัย โครงเรื่อง ajov ไพร ตัวละครจะต้องเดินทางเข้าไปในป่า สาเหตุที่ทำให้

ตัวละครเดินทางมีอยู่หลายสาเหตุ เช่น ตามหาคน ค้นหาขุมทรัพย์ ล่าสัตว์ ค้นหาเมืองลึกลับหรือ เพื่อศึกษาชีวิตความเป็นอยู่ของชาวป่าซึ่งจะแตกต่างกันไปในแต่ละตอน แม้จะพบอันตรายมากมาย แต่ตัวละครก็เดินทางถึงจุดหมายอย่างปลอดภัย โครงเรื่องของ เพชรพระอุมา ได้แก่ตัวละครต้อง เดินทางเข้าไปในป่าลึกเพื่อค้นหาคนที่หายสาบสูญคือ ม.ร.ว.อนุชา วราฤทธิ์ กับ หนานอิน หลัง จากผ่านอันตรายมากมายตัวละครสามารถเดินทางถึงจุดหมายคือมรกตนครอย่างปลอดภัยและพบ คนที่ตามหา การเดินทางเข้าไปในป่าเพื่อจุดประสงค์อย่างหนึ่ง หลังจากเดินทางฝ่าฟันอันตรายที่ มีอยู่ในป่าตัวละครก็สามารถเดินทางถึงจุดหมายและบรรลุจุดประสงค์ของการเดินทางเป็นโครง เรื่องของนวนิยายผจญภัยในป่าซึ่งนวนิยายผจญภัยในป่าจะต้องมีโครงสร้างแบบนี้ สิ่งที่แตกต่าง กันในนวนิยายผจญภัยในป่าแต่ละเรื่องคือป่า เหตุการณ์ที่ตัวละครพบและสาเหตุของการเดินทาง ดังจะเห็นได้จากทั้งสามเรื่องนี้ เพราะป่าใน คิงโซโลมอนส์ใมนส์ เป็นป่าแอพริกา ป่าใน ล่องใหร คือป่าในเมืองไทย นิวกีนีและเปรู ส่วนใน เพชรพระอุมา เป็นป่าชายแดนไทยและพม่า สามารถนำ ฉาก สาเหตุของการเดินทางและเมืองหรือชุมชนที่ตัวละครพบในนวนิยายทั้งสามเรื่องนี้พบมา เปรียบเทียบได้ดังต่อไปนี้

<u>ตารางเทียบลักษณะโครงเรื่องนวนิยายผจญภัย</u> เรื่อง คิงโซโลมอนส์ใมนส์ อ่องใพร และ เพชรพระอุมา (ภาคหนึ่ง)</u>

นวนิยาย	ฉาก	สาเหตุที่ตัวละคร	ชุมชนหรือเมือง
		ต้องเดินทางผจญภัย	ที่พบในป่า
คิงโซโลมอนส์ใมนส์	ทะเลทราย	ตามหาคนและค้นหา	กูกัวน่าส์แลนค์
	ทวีปแอฟริกา	ขุมทรัพย์	
ล่องใพร	ชายแคนไทย-พม่า	ล่ากระทิงชื่ออ้ายเก	
ฅอนอ้ายเก			
ล่องใพร	ชายแคนไทย-พม่า	ล่าช้างงาคำและค้นหา	เมืองลับแล
ตอนงาคำ		ผู้หญิงชื่อเมียววคี	
ล่องใพรตอนมนุษย์	ชายแคนไทย-พม่า	สำรวจความเป็นอยู่ของ	ขุมชนชาวเขาเผ่า
นาคา แคนสมิงและ		พวกนาคาชาวเขาเผ่าเซียม	นาคาเซียมิ
หุบผามฤตยู			
ล่องใพร	ป่ากาญจนบุรี	ก้นหาป่าช้าช้าง	สุสานช้าง
ตอนป่าช้าช้าง			
ล่องใพร	ป่าแถวจังหวัค	ค้นหาความจริงเกี่ยวกับ	จามนคร
ตอนจามเทวี	นครนายก	จามเทวี	

นวนิยาย	ฉาก	สาเหตุที่ตัวละคร ต้องเดินทางผจญภัย	ชุมชนหรือเมืองที่ พบในป่า
ฅอนเจ้าป่า	แถบใกล้พม่า	ศาสตร์	
ล่องใพร	ชายแคนไทย-พมา	ค้นหากลุ่มโยคีลึกลับที่ทำ	ชุมชนลึกลับของ
ฅอนตุ๊กตาผี		ให้คนกลายเป็นตุ๊กตาหิน	โยคีเปลือย
ล่องไพร	ป่าชายแคนไทย-พม่า	ค้นหาความจริงเกี่ยวกับ	นครสุวรรณคีรี
ฅอนมนุษย์หิมพานต์		มนุษย์ยักษ์	
ล่องไพร	ชายแคนไทย-พม่า	ค้นหาเมืองลึกลับชื่อสิเห	นครสิเห
ฅอนเมืองลับแล			
ล่องไพร	ชายแคนไทย-พม่า	ล่าเสือประหลาค	มนุษย์โบราณ
ฅอนเสือกึ่งพุทธกาล			ซิแนนโทรปุส
ล่องใพร	ป่าคงติบแถบอเมริกา	ค้นหานครปาฮัว	นครปาฮัว
ตอนเทวรูปชาวอินคา	ใต้		
ล่องใพร	นิวกินี	ค้นหาความจริงเรื่อง	เมืองบนยอดเขา
ฅอนวิมานฉิมพลี	ทวีปออสเตรเลีย	นกยักษ์	หน้าผารูปปราการ
<i>ล่อง</i> ใพรตอนผีตอง	ป่าจังหวัดน่าน	ค้นหานักสำรวจชาว	ชุมชนชาวเขาเผ่าขมุ
เลืองคนสุคท้าย		เยอรมัน	ใฟ
ล่องใพร	ชายแคนไทย-พม่า	ตามล่าช้างเผือก	หรรษานคร
ตอนทางช้างเผือก			
เพชรพระอุมา	ป่ากาญจนบุรี-พม่า	ค้นหาคนที่หายสาบสูญ	บรกตนคร
(ภาคหนึ่ง)		และค้นหาขุมทรัพย์	

ตารางนี้เป็นเครื่องยืนยันให้เห็นว่านวนิยายเรื่อง คิงโซโลมอนส์ไมนส์ น่าจะมีอิทธิพลต่อ นวนิยายเรื่อง ล่องไพร และ เพชรพระอุมา (ภาคหนึ่ง)ในเรื่องของสาเหตุที่ทำให้ตัวละครต้องออก เดินทางไปในป่าและเรื่องการพบชุมชนหรือเมืองระหว่างการเดินทางซึ่งนวนิยายทั้งสามเรื่องมี เหมือนกัน

ตัวละครใน คิงโซโลมอนส์ไมนส์ ต้องออกเดินทาง เป็นเพราะต้องการตามหาคนที่หาย สาบสูญและค้นหาขุมทรัพย์ คังข้อความต่อไปนี้

^{... &}quot;Mr. Quatermain," said Sir Henry, "I am going to look for my brother; I am

going to trace him to Suliman's Mountains, and over them if necessary, till I find him, or until I know that he is dead. Will you come with me?"...Also if by chance we should reach this place, and find diamonds, they shall belong to you and good equally. I do not want them...and of course I shall pay all expense...(Haggard, of old: lot-mo)

ข้อความนี้เป็นคำพูดของเซอร์เฮนรี่ เดอร์ดิสที่แสดงให้เห็นถึงสาเหตุของการเดินทาง คือตามหา น้องชายหรือจอร์จเดอร์ติสและจิมและต้องการจ้างอัลลันให้เป็นพรานนำทาง ระหว่างการเดินทาง ถ้าพบทรัพย์สมบัติใดๆก็ให้แบ่งกันระหว่างอัลลันกับกู๊ด เซอร์เฮนรี ไม่ต้องสิ่งอื่นใดนอกเหนือจาก การค้นหาน้องชายให้พบหรือทราบข่าวที่แน่นอนว่าจอร์จตายจึงจะเดินทางกลับ เมื่อตัวละคร เดินทางถึงจุดหมายจึงได้ไปพบเมืองแห่งหนึ่งคือกูกัวน่าส์แลนด์ซึ่งเป็นที่ตั้งของขุมทรัพย์กษัตริย์ โซโลมอนและช่วยให้ชาวกูกัวน่าส์แลนด์ให้พ้นจากการปกครองของทวงลาและแม่มดร้ายกากูลดัง โครงสร้างนี้



ในนวนิยายชุด*ล่องไพร*มือยู่หลายตอนที่ตัวละครออกเดินทางไปในป่าเพราะต้องการตาม หาคนที่หายสาบสูญ บางตอนต้องการค้นหาขุมทรัพย์ และตัวละครเดินทางไปพบเมืองแห่งหนึ่ง

ล่องใพร ตอนงาคำ เป็นตอนที่ตัวละครออกเดินทางตามล่าช้างงาคำและหญิงสาวที่ชื่อ เมียววคี ข้าพเจ้าก้มลงหยิบวัตถุนั้นขึ้นมาวางลงกลางฝ่ามืออีกข้างหนึ่งค้วยหัวใจอันเต้น แรง สำนึกตั้งแต่แรกซำเหลืองเห็นและแน่แก่ใจ ตั้งแต่ได้สัมผัสดีแล้วว่ามันเป็นงาซ้าง อย่างไม่ต้องสงสัย พอจะประมาฉอย่างหยาบๆได้ว่าน้ำหนักของงาคู่นั้นอย่างไรเสียก็ไม่ น้อยกว่า๑๘๕ ปอนค์เป็นอย่างต่ำและ ๒๐๐ ปอนค์เป็นอย่างสูงซึ่งนับว่าจะยาวและใหญ่ กว่างาของซ้างป่าหรือซ้างใดๆที่พบกันในเมืองไทย ในระยะ ๒๐ ปีหลังนี้ ถึงกระนั้นก็ยัง ไม่น่าอัศจรรย์เท่าสีของมัน สีอันคำสนิท สคใสเป็นประกายและบริสุทธิ์เหมือนนิล (น้อย อินทนนท์,๒๕๓๘ก:๑๐๑–๑๐๒)

ข้อความตอนนี้เป็นเหตุการณ์ตอนที่ ร.อ.เรื่องนำงาคำมาใช้ศักดิ์คูเพื่อชักชวนศักดิ์ให้ออกเดินทาง ตามล่าช้างงาคำพร้อบกับตนเอง

ข้าพเจ้ารู้ดีว่าอ้ายงาคำเป็นเสมอเพียงความเย้ายวนที่ ร.อ.เรื่องคิคว่าจะยั่วใจให้ ข้าพเจ้าอยู่กับบ้านไม่คิดเท่านั้น และการติผลามนางกะเหรี่ยงสาว ซึ่งข้าพเจ้าเองยังลืมไม่ ได้เหมือนกัน เข้าไปในตำบลประหลาคซึ่งเขาเรียกว่า "เมืองลับแล" เป็นวัตถุประสงค์ ส่วนใหญ่และส่วนสำคัญของเรา ถึงกระนั้นข้าพเจ้าก็มีความเห็นใจ หนุ่มย่อมเรียกสาว ทำนองเดียวกับไฟย่อมเรียกไฟ ข้าพเจ้าไม่มีความขัดข้องอะไร ตราบใคที่การผจญภัยยัง เป็นความเรียกร้องต้องการของหัวใจข้าพเจ้า เมื่อคนเรารักที่จะออกป่า ความเป็นอิสระ ของแต่ละคนย่อมจำเป็นยิ่งกว่าสิ่งใค นอกจากนั้นในปัจจุบันข้าพเจ้าก็ปราศจากความห่วง ใยอื่นๆและว่างอยู่ เพราะฉะนั้นจึงตกลงใจรับคำชวนของ ร.อ. เรื่อง โดยปราศจากพิธีรัตอง (น้อย อินทนนท์.๒๕๓๘ก:๑๐๓)

บทสนทนาที่ตัดตอนมานี้เป็นการสนทนากันระหว่างศักดิ์ สุริยันและ ร.อ.เรื่อง ยุทธนา เรื่องเล่าให้ ศักดิ์ฟังเกี่ยวกับช้างที่มีงาดำที่หนีเข้าไปในเมืองลับแลและหญิงสาวที่ชื่อเมียววดีที่เรื่องสนใจและ ต้องการพบเธออีกครั้ง ร.อ.เรื่องขอร้องให้ศักดิ์ช่วยเป็นพรานนำทางให้โดยที่เรื่องจะเป็นผู้ออกค่า ใช้จ่ายทั้งหมดซึ่งศักดิ์ตกลงนำทางให้ ในตอนงาดำนี้ศักดิ์ทำหน้าที่เป็นพรานนำทางและตาเกิน เป็นผู้ช่วย ส่วน ร.อ.เรื่องทำหน้าที่เสมือนนายจ้างที่มาขอร้องให้ศักดิ์ช่วยนำทางให้ และตัวละคร ทั้งหมดจะเดินทางเข้าไปในป่าที่ไม่เคยเดินทางมาก่อน ระหว่างการเดินทางคณะเดินทางพบ อันตรายมากมายไม่ว่าจะเป็นล่าช้างตกมัน บึงจระเข้ ล่องแพลอดใต้ลำธารนรกที่มีทั้งเปลวไฟและ กำมะถัน ในที่สุดทุกคนเดินทางถึงเมืองลับแลอันเป็นที่อยู่ของช้างงดำและหญิงสาวชื่อเมียววดี

"_ทุกคนยืนเงียบขรึมแหงนหน้าขึ้นมองคูเราเหมือนเป็นสัตว์ประหลาคที่พวก เขาคักจับได้ จนกระทั่งเจ้าคนหนึ่งซึ่งยืนอยู่ห่างออกไป สูงใหญ่กว่าเพื่อนและลักษณะท่า ทางเป็นหัวหน้าบัญชาด้วยเสียงเด็ดขาดในภาษาที่เราไม่เข้าใจ ทุกคนจึงกรูกันเข้ามาที่โคน ต้นไม้ซึ่งใช้เป็นคันแร้วต้นนั้น เจ้าคนหนึ่งปืนขึ้นมาจนถึงยอดใช้มีคลั้นตัดสายเชือกทั้งสี่ ข้างขาดออก เราหล่นคุ้บลงไปบนพุ่มไม้ ก่อนที่จะทันลุกขึ้นยืนตั้งตัวติดด้วยซ้ำไป ตาเกิ้น และข้าพเจ้ากัตกอยู่ในกำมือของชาวป่าซึ่งกุ้มรุมเข้ามายึดแขนขาเราไว้ โดยไม่มีโอกาส ป้องกันตัวเลยจนนิดเดียว

"อย่าตกใจ เราไม่ค้องการทำอันตรายแก่ท่านเลย"
เสียงหนึ่งเอ่ยขึ้นข้างหลังข้าพเจ้าเป็นภาษาไทยที่พอจะเข้าใจความหมาย
"เราต้องการความช่วยเหลือจากท่าน ทุกคนคอยท่านมานานเพิ่งจะพบโอกาสวัน
นี้เอง" เสียงนั้นกล่าวต่อไป

ข้าพเจ้าหัน ไปก็เจอชายผู้เป็นหัวหน้าชาวป่าเหล่านั้นยืนตะลึงงันอยู่เป็นครู่จึง ได้เก่ยขึ้นว่า

"เรารู้จักฉัน"

"ทุกคนที่นี่รู้จักท่านมานาน จากบาตรน้ำมนต์ของล่วยมณี"

"ก็ใครล่ะส่วยมณี"

"หมอผีผู้ศักดิ์สิทธิ์ของเรา เรารู้ตั้งแต่ท่านออกเดินทางมากับพะสะอูศัตรูของเรา มานานแล้ว เราเห็นตั้งแต่ท่านกับลิงตัวนี้และเพื่อนของท่านมาตามล่าอ้ายเกด้วยกันเมื่อปีก ลาย พวกเราตกอยู่ในอันตราย ส่วยมณีทำนายว่าท่านคนเดียวเท่านั้นจะช่วยเรา ได้" (น้อย อินทนนท์, ๒๕๑๘ก:๑๕๑–๑៩๒)

เหตุการณ์นี้เป็นตอนที่เรื่องถูกชาวลับแลจับตัวไป ศักดิ์และตาเกิ้นออกติคตามไปจนถูกกับคักของ ชาวลับแลและถูกจับตัวไว้ จากนั้นก็ถูกนำตัวเข้าไปในเมืองลับแลเพื่อพบกับส่วยมณี

"ถูกทีเดียว เมียววดีปกครองที่นี่ ทำนองเดียวกับชาวเขาเผ่าอื่นๆในภาคนี้ทั่วไป แทนพ่อผู้ถึงแก่ความตายไปหลายปีมาแล้ว นี่แหละความเคือคร้อนถึงได้เกิดขึ้น เพราะ พะสะอูผู้เป็นทายาทต่อจากเมียววดีต้องการตำแหน่งนั้นเหมือนกัน"

"งั้น พะสะอูกีไม่ใช่พรานป่าตามธรรมคาอย่างที่คุณเรื่องกับผมเข้าใจ?"

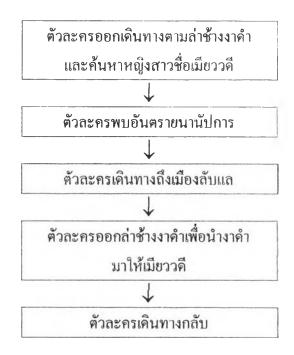
"เขามีเชื้อสายเป็นจ้าว เท่าๆกับเป็นพรานเหมือนกัน อ้ายงาคำเท่านั้นจะวินิจฉัย ในขั้นเด็ดขาด ว่าใครจะเป็นใหญ่ต่อไปในแคว้นนี้ เมียววดีหรือพะสะอู? ใครได้อ้ายงา คำ คนนั้นมีสิทธิ์อันชอบธรรมและสมบูรณ์ซึ่งใครจะคัดค้านโต้เถียงไม่ได้ในการที่ครอง แคว้นนี้ต่อไป เมียววดีต้องการให้คุณติดตามอ้ายงาคำจนกว่าจะได้มันมา แม้คุณจะเรียก เอาเพชรนิลจินคาสักเท่าใดๆเขาก็ยินดีจะให้ "

ข้าพเจ้ามองคูส่วยมณีอย่างคนใจลอย และ ไม่มีหนทางเลือกเลย พลางเอ่ยค้วย

เสียงเรียบๆว่า

"ถ้ามันเป็นความจำเป็นอย่างท่านว่า ถ้าการได้อ้ายงาคำจะทำให้เมียววดีครอง
แคว้นนี้ต่อไปได้ด้วยความสงบสุขและระงับการนองเลือดระหว่างพวกที่ฝักใฝ่ในเธอฝ่าย
หนึ่งกับพะสะอูฝ่ายหนึ่ง ผมก็ตกลงโดยไม่ปรารถนาสินจ้างรางวัลอะไร..."
(น้อย อินทนนท์,โฆ๕๗๘ก:โ๒๐๑–๒๑๒)

บทสนทนานี้เป็นการสนทนากันระหว่างศักดิ์และส่วยมณี ส่วยมณีเล่าเรื่องราวความเคือคร้อน ของเมียววดีและชาวเมืองลับแลให้ฟังโดยบอกว่าถ้าพะสะอูได้งาคำก่อนเมียววดี พะสะอูจะมี สิทธิปกครองดินแดนแห่งนี้ แผ่นดินนี้จะเคือคร้อนเพราะพะสะอุ ศักดิ์อาสาช่วยเมียววดีตามล่าช้าง งาคำให้เมียววดีและในตอนจบศักดิ์ก็ทำสำเร็จสามารถนำงาคำกลับมาได้ ส่วนพะสะอูถูกช้างงาคำ ฆ่าตาย โครงเรื่องของล่องไพรตอนนี้ได้แก่



ล่องใพรตอนมนุษย์นาคา แคนสมิงและหุบผามฤตยูทั้งสามตอนนี้เป็นเรื่องราวต่อเนื่องกัน จนสามารถจัดเป็นตอนเดียวได้ เป็นเรื่องราวตอนที่ศักดิ์ทำหน้าที่เป็นพรานนำทางให้คร.สมิท ใมราและคณะ สาเหตุของการออกเดินทางในตอนนี้ได้แก่

"...อวสานของอ้ายเกและอ้ายงาคำทำให้ข้าพเจ้าเคยคิคว่าหมคความกระตือรือรั้น สนใจที่จะออกป่าล่าสัตว์อีกต่อไป... แต่ในที่สุดเมื่อผู้ว่าราชการจังหวัดขอร้องและ ร.อ.เรื่องชักชวนให้ร่วมขบวนคณะสำรวจของคร.สมิท ขึ้นไปยังชายแคนไทย-พม่าใน ฐานะผู้นำทาง ความติดตาเตือนใจของความงามแห่งธรรมชาติซึ่งเต้นอยู่ในสายเลือด ความเย้ายวนของชีวิตป่า และอากาศแห่งความเป็นไทตลอดจนความเรียกร้องของสัญชาต ญาณป่าคงพงไพรแต่หนหลัง ก็ทำลายความตกลงใจเหล่านั้นโดยสิ้นเชิง...เปล่า ข้าพเจ้าไม่ เคยสนใจในภารกิจและการงานที่คร.สมิทริบมามากไปกว่าความสนใจในป่าเอง ข้าพเจ้า ไม่มีความไยคือะไรในผลแห่งการสำรวจพันฐ์มนุษย์เล็กๆเผ่าหนึ่งซึ่งเขาได้รับรายงานว่า ยังมีเหลืออยู่ ณ ที่หนึ่งที่ใดในบริเวณป่าอันกว้างใหญ่ไพศาลระหว่างพรมแดนไทย-พม่า เหล่านั้น ป่าและทุกสิ่งทุกอย่างที่ป่ามีเท่านั้นที่ข้าพเจ้าสนใจ..."

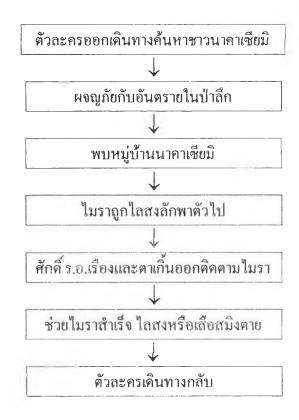
(น้อย อินทนนท์,โต๕๑๘ฃ: ๔-๕)

การเดินทางในตอนนี้ตัวละครออกเดินทางค้นหาชาวนาคาเซียมิเพื่อศึกษาสภาพชีวิตและความเป็น อยู่ของชาวเขาแผ่านี้ เมื่อคณะสำรวจค้นพบชุมชนชาวเขานาคาเผ่าเซียมผู้รู้วิธีทำอำพันแล้วระหว่าง ที่พักอยู่ที่หมู่บ้านแห่งนั้นใมราถูกลูกชายหัวหน้าหมู่บ้านชื่อใลสงจับตัวไป ศักดิ์จึงค้องติดตาม ค้นหาใบราให้พบ

...สมิท " ใมราอยู่ในอันตราย ถูกไลสงลักพาไป ลำพังลึกอกับผมช่วยอะ ไรไม่ได้ เราพากันติดตามไปหลายภูเขา จนไลสงพาไมราเข้าไปในคูหาใหญ่ เต็มไปด้วยกลิ่น กำมะถันและควันไฟ หาเท่าไรก็ไม่พบ จึงตกลงกันให้ถืกอคอยเฝ้าอยู่ปากถ้ำนั้น ผมเอง กลับมาตามพวกเราไปช่วยก็น"

...เป็นการเปล่าประโยชน์ที่จ้าพเจ้าจะซักไซร้ไล่เลี้ยงอะไร คร.สมิทค่อไป เวลา เป็นอย่างเคียวที่จะวินิจฉัยโชคชะตาของไมรา สมิท ฉะนั้นทุกวินาทีจึงมีค่าเท่ากับชีวิตของ หล่อนเอง ข้าพเจ้าสอบถามความทรงจำของเขา ว่าพอจะจำทางพาเราไปถึงสถานที่เกิดเหตุ ไค้หรือไม่ เมื่อทบทวนกันอยู่สักครู่ และเจ้าตัวรับว่าพอจะจำไค้ ข้าพเจ้าก็เลือก ร.อ.เรือง และตาเกิ้น รีบชวนกันออกเดินทางไปโดยเร็ว... (น้อย อินทนนท์, ๒๕๑๘๔-๑๘๕)

เหตุการณ์ตอนนี้เป็นตอนที่ใลสงลักพาตัวใมราไป ศักดิ์เรื่องและตาเกิ้นช่วยออกติดตามจนพบตัว ใมรา ใลสงในร่างของเสือถูกยิงและหนีการไล่ล่าพวกของศักดิ์ใปจนตกลงไปในแม่น้ำถูกปลา ปิลันย่ากินจนตาย เรื่องราวในตอนนี้เป็นการค้นหาซ้อนการค้นหาเพราะสาเหตุที่ตัวละครออกเดิน ทางคือต้องการค้นหาชาวนาคาเซียมิเมื่อตัวละครเดินทางถึงหมู่บ้านนาคาเซียมิแล้วก็เกิดเหตุการณ์ ตัวละครสำคัญคือในราถูกลักพาตัวไป ศักดิ์จึงต้องติดตามค้นหาในราให้พบมิเช่นนั้นแล้วคณะ เดินทางก็ไม่สามารถเดินทางกลับบ้านได้ การค้นหาตัวในราของศักดิ์ยังช่วยคลี่คลายปัญหาให้กับ หมู่บ้านแห่งนี้เพราะทำให้ใลสงซึ่งกลายเป็นเสือสมิงออกจับชาวบ้านกินเป็นอาหารเสียชีวิตจึงไม่มี เสือออกรบกวนคนในหมู่บ้านอีก โครงเรื่องของล่องใพรในตอนนี้ได้แก่



ล่องไพรตอนป่าช้ำช้างเป็นตอนที่ตัวละครออกเดินทางไปในป่าลึกเพื่อค้นหาป่าช้ำช้าง

...กำจร "คิเรกว่า ข่าวลือเรื่องป่าช้าช้างนี่ได้ยินมาหลายปีแล้วตั้งแต่ผมส่งเขาไป
เป็นผู้จัดการเหมืองแร่อยู่ที่บ้องคืบน ขั้นแรกก็ไม่เชื่อเหมือนกัน จนกระทั่งเมื่อปีกลาย มี
ช้างโทนตัวหนึ่งเข้ามาทำลายหมู่บ้านกะเหรี่ยงคนงาน ถูกยิงบาดเจ็บสาหัส เขากับพราน
คนหนึ่งติดตามไปร่วมเดือนจึงพบซากของมันในหุบเขาแห่งหนึ่ง ซึ่งเต็มไปด้วยโครง
กระดูกและงาช้างกองเกลื่อนกลาดทั้งเล็กและใหญ่คละกันไป ประมาณกันว่าไม่ค่ำกว่า
๒๐๐-๑๐๐ คู่ เขาสำรวจอยู่หลายวันจนกระทั่งแน่ใจในภูมิประเทศเหล่านั้น และทำแผนที่
สังเขปไว้แล้วจึงเดินทางกลับ และเข้ามารายงานผม ผมต้องการความรู้ความชำนาญของ
คุณในเรื่องนี้ เป็นพี่เลี้ยง หรือพรานประจำตัวของผม นอกเหนือไปจากเพื่อนร่วมเป็น
ร่วมเป็นร่วมตายที่จะแยกกันเสียมิได้" (น้อย อินทนนท์,๒๕๑๘งเ๖-๗)

บทสนทนานี้เป็นการสนทนากันระหว่างนายกำจร เกียรติสุวรรณและศักดิ์ นายกำจรขอร้องให้ศักดิ์ ร่วมเคินทางไปค้นหาป่าช้าช้างกับเขาซึ่งศักดิ์ตกลงและขอพาตาเกินไปด้วย แม้ว่าสาเหตุของการ เคินทางคราวนี้มิใช่เป็นการค้นหาคนที่หายสาบสูญหรือหาขุมทรัพย์โดยตรง แต่ป่าช้าช้างคือแหล่ง ที่มีงาช้างจำนวนมาก หากว่าใครค้นพบก็สามารถกล่าวได้ว่าเขาคนนั้นพบขุมทรัพย์ที่มีมูลค่า มหาศาลได้ โครงเรื่องของส่องไพรตอนนี้ คือ



ล่องไพร ตอนจามเทวีเป็นเรื่องราวที่ศักดิ์และเพื่อนออกเดินทางค้นหาความจริงเกี่ยวกับ เรื่องของจามเทวีและจามนคร

"จามเทวีเป็นราชธิดาของกษัตริย์ขอมองค์แรกที่มาตั้งราชวงศ์ลงในกัมพูชา จามเทวีเป็นทั้งนางในประวัติศาสตร์ และนางในปัจจุบัน...

เหมือนนั่งอยู่ต่อหน้านักเล่านี้ยายมือหนึ่งเรานิ่งฟังเขาเล่าถึงความลำบากตรากตรำของการเคินทาง...เขาเล่าถึงการเผชิญกับมนุษย์รูและมนุษย์ลิงซึ่งเป็นเหตุให้ประสัตเสียชีวิต เขาเล่าถึงบึงใหญ่อันเต็มไปค้วยสัตว์ประหลาคบนยอคเขาสูงซึ่งจำเป็นจะต้องผ่านก่อนถึงจามนครอันเร้นลับ เขาเล่าถึงเมืองที่พระอาทิตย์คับอยู่ชั่วนาตาปี และจามเทวีผู้หานางใดในโลกเปรียบมิได้ การพบระหว่างเธอกับคณะของเขา และเสน่ห์ที่ผูกควงใจของสาสตราจารย์เรอเนไว้กับเธอจนต้องฆ่าตัวตายเพราะไม่สมหวัง การชิงรักหักสวาทระหว่างเขากับเจ้ามณีวรรณ อันเป็นผลให้เจ้าชายหนุ่มเขมรองค์นั้นต้องวายปราณ และตัวเขาเองถูกอัปเปหืออกจากจามนคร...ตลอค ๑ ปีมานี้ผมทนทุกข์ทรมานเพียงใด พยายามจะหาทางกลับไปสู่จามนครและเธออีกเท่าไหร่ก็ไม่สำเร็จ อย่าหาว่าผมคูถูกคูแคลนเลยครับ ช่วยผมให้ใค้โอกาสนั้น ค่าป่วยการเท่าใหร่ กลับไปถึงกรุงเทพฯผมพร้อมที่จะสมนาคุณทุกประการคุณพ่อของผมเป็น..."

ข้าพเจ้า "ไม่สำคัญครับ หมอ ผมไม่ได้มีอาชีพทางนั้น ถ้าพวกเราจะไปกับคุณ หมอ ก็มิใช่เพราะว่าเชื่อในเรื่องจามเทวี แต่เพื่อพิสูจน์ความจริงกันว่า เรื่องที่คุณหมอเล่า เกิดขึ้นในระหว่างพิษไข้สูงทั้งเพ"... (น้อย อินทนนท์.๒๕๓๘ง:๑๘–๒๓)

บทสนทนานี้เป็นการสนทนากันระหว่างศักดิ์ ร.อ.เรื่อง ตาเกิ้นและหมอเติมพันธ์ เติมพันธ์เล่าเรื่อง ราวเกี่ยวกับจามเทวีที่เขาประสบมาให้พวกของศักดิ์ฟังและขอร้องให้ศักดิ์ช่วยนำทางพาเขาไปยัง จามนคร ศักดิ์ไม่เชื่อว่าจามนครมีอยู่จริงแต่ตกลงนำทางให้เพราะต้องการพิสูจน์ให้เติมพันธ์เห็นว่า มันไม่ใช่เรื่องจริงที่เติมพันธ์คิดว่าเคยพบมาเป็นเพราะเขาไม่สบายพิษไข้กำเริบ แต่สุดท้ายศักดิ์ก็ได้

รู้ว่าจามนครและ จามเทวีมือยู่จริงเมื่ออรพินท์และบริวารมาพาศักดิ์ ร.อ.เรื่องและตากิ้นเข้าจามนคร

...ท่ามกลางเสียงเภรีปี่พาทย์และเพลงหมู่ ขบวนเรือทั้งหมคซึ่งห้อมล้อมเรา พาย ต่อไปอย่างแช่มช้ำ ผ่านสวนชา ไร่ส้มและหมู่บ้านบนสองฝั่งไป อีกราวชั่วโมงเศษ พอ เลี้ยวคุ้งสุดท้ายเห็นเขาลูกนั้นพร้อมค้วยอาคารสลับซับซ้อนแต่เชิงเขาไปถึงยอด ก็ปรากฏ ขึ้นริมฝั่งข้างหน้า เสียงใบระกาที่ต้องลมกวัดแกว่งดังมาแต่ไกล แสงแคคในเพลาเย็นค้อง หลังคาสีทองเป็นประกายระยับ กำลังที่เรายกมือขึ้นป้องหน้าเพ่งคูภาพที่ปรากฏอยู่อย่าง เต็มไปด้วยความสนใจนั่นเอง เสียงระฆังคังเหง่งหง่างตามลมมาแต่ไกล "นั่นแหละจาม นคร ที่จามเทวีกำลังคอยอยู่..." อรพินท์ว่า...

(น้อย อินทนนท์,โต๕๓๘ง:๑โตโต-๑โต๓)

ข้อความนี้เป็นการบรรยายเหตุการณ์ตอนที่อรพินท์และบริวารพาศักดิ์และพวกเข้าสู่งามนครหลัง จากนั้นศักดิ์ได้ถูกพาตัวไปพบจามเทวีผู้ซึ่งต้องการความช่วยเหลือจากศักดิ์

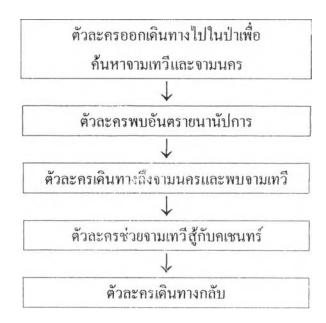
"...พึง..ห่างจากนครนี้ใปทางเหนือคิคเป็นระยะทางเดิน อวิน มีชนชาวเขาผ่า หนึ่งซึ่งหัวหน้าของมันคิดปองเรามาเป็นเวลาช้านานแล้ว ผู้คนของมันล้วนแต่เหี้ยมหาญ เพราะใช้ชีวิตพรานอยู่เนื่องนิจ จำนวนก็มากกว่าจามนครของเรา...เมื่อไม่กี่วันมานี่เอง เจ้า หัวหน้าของชาวเผ่านั้น...คเชนทร์ ผู้เหี้ยมหาญจึงส่งทูตมาเจรจาขอแต่งงานกับเรา...เรา ตอบปฏิเสธเขาไป ข้อนี้แหละเราจึงได้รับคำขาดต่อมาว่า ถ้าเราไม่ตกลงปลงใจแต่โดยคื ภายใน อ วันแต่นี้ไป ก็หมายถึงสงครามและความพินาศของจามนคร นี่แหละเราจึง ต้องการความช่วยเหลือจากท่าน"

"ข้าพเจ้าแต่ลำพังคนเคียวจะป้องกันจามนครไว้จากชาวเขาเผ่านักรบของคเชนทร์ ใค้อย่างไร?"

"แต่ท่านก็เคยช่วยให้พวกนาคาเผ่าเซียมิ พ้นจากการย่ำยีบีตาของพวกชาวเขาเผ่า จิรีมาแล้วเพราะว่าท่านมีปืนไฟ ถ้าท่านตกลงช่วย จามนครจะปลอดภัย และเราจะไม่สาย ทั้งเป็นเพราะตกไปอยู่ในเงื้อมมือของคเชนทร์..."

(น้อย อินทนนท์,๒๕๓๘ง:๑๓๔–๑๓๖)

จามเทวีกำลังมีปัญหากับนักรบเผ่าหนึ่งซึ่งมีคเชนทร์เป็นหัวหน้านางขอร้องให้ศักดิ์ช่วยรบกับ คเชนทร์เพื่อช่วยเหลือชาวจามนครซึ่งส่วนใหญ่เป็นหญิงและจามเทวีให้ปลอคภัยจากนักรบเผ่านี้ ในที่สุดศักดิ์ตกลงช่วยจามเทวีรบกับคเชนทร์ โครงเรื่องขอ*งล่องไพร*ตอนจามเทวีเป็นคังนี้

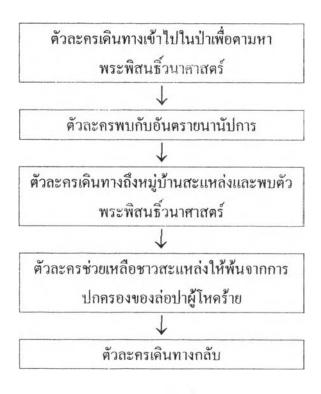


ล่องใพรตอนเจ้าป่า เป็นตอนที่ตัวละครสำคัญของเรื่องเดินทางเข้าไปในป่าเพื่อค้นหา คน ที่หายสาบสูญ

"...พระพิสนธิ์ฯคนนี้แหละที่สมาคมพฤกษชาติแห่งประเทศไทยร่วมกันกับ สมาคมกล้วยไม้ต่างประเทศหลายสมาคมตั้งเงินรางวัลไว้ให้สำหรับผู้ที่ค้นพบตัวเป็น จำนวนเกือบ ๒๐๐,๐๐๐ บาท หลายคนได้พยายามแล้วแต่ไม่สำเร็จ บางรายบุกป่าฝ่าคง ไปได้ไม่ถึงครึ่งทางก็ต้องพาความล้มเหลวกลับ ถึงกระนั้น ทุกคนรวมทั้งคิฉันเองก็เชื่อ ว่าคุณพระยังมีชีวิตอยู่ในป่านั้นตอนหนึ่งของทิวเขาตะนาวศรี...เพราะกล้วยไม้ ซึ่งเป็นทั้ง ความฝันและชีวิตจิตใจของท่านน่ะซีคะ เมื่อประมาณปีกว่ามานี่เอง มีพนักงานป่าไม้เก่า ของคุณพระคนหนึ่งเอาเอื้องจำปาต้นหนึ่งไปให้ เมื่อคอกอยกมาก็ทำความตื่นเต้นให้แก่วง การกล้วยใม้อย่างขนานใหญ่ บริษัทกล้วยไม้ต่างประเทศเอง ถึงกับส่งตัวแทนเข้ามาคูและ ติคต่อขอซื้อ แต่คุณพระ ไม่ยอมขายเพราะต้องการเลี้ยง ไว้ผสมพันธุ์เนื่องจากจะ หาเอื้อง จำปาอย่างนี้อีกไม่ได้... เอื้องจำปาสีขาวต้นนั้นไปอยู่ในมือคุณพระได้ไม่กี่เดือนก็เน่าหมด ทั้งกอ...นี่แหละค่ะเป็นเหตุให้คุณพระต้องออกเดินทางด้วยตนเองเพราะความไม่ไว้วางใจ ใคร ..เมื่อคุณพระพร้อมค้วยคณะออกเดินทาง ...แล้วทุกสิ่งทุกอย่างก็เงียบหายไปจน กระทั่งอีก ๖ เคือนต่อมา พวกปางตัดไม้ที่โป่งฟ้าผ่าจึงพาชายคนหนึ่งซึ่งรู้กันภายหลังว่า เป็นพนักงานป่าไม้เก่าคนนั้นและกำลังเจ็บหนักอาการล่อแล่เต็มทีเข้ามาส่งโรงพยาบาลที่ จังหวัด นั่นแหละค่ะเราถึงได้รู้ข่าวคุณพระกับคณะของท่านเป็นครั้งแรก...ทุกคนในคณะ นอกจากคุณพระและพนักงานป่าไม้เก่าที่หนีรอคมาไค้ถูกชาวป่าพวกนั้นฆ่าตายหมด หลังจากมาถึงโรงพยาบาลได้ ๑ วันเขาก็สิ้นใจ...แต่ก่อนที่เขาจะตาย...เขายืนยันว่าคุณ พระยังมีชีวิตอยู่...นี่แหละค่ะจึงได้มีการพยายามส่งคนออกติคตามค้นตัวท่านแต่ก็ล้มเหลว ทุกรายไป ในที่สุดดิฉันก็ต้องตกลงใจออกติดตามด้วยตนเอง...ฉันถึงได้หันหน้ามาหาคุณ เพื่อหวังพึ่ง เพื่อฟังคำแนะนำ" หล่อนว่า "ลำพังดิฉันเอง ถึงจะมีกำลังเงินกำลังทองว่าจ้าง ผู้คนหาบหามและคนนำทางไปด้วยสักเพียงไรก็คงไปไม่รอด เว้นไว้แต่จะได้รับความช่วย เหลือจากผู้ที่รู้จักป่า และทุกสิ่งทุกอย่างที่ป่ามีเหมือนเป็นสนามเล่นของชีวิตอย่างคุณ"...

"แต่ผมยังไม่เคยท่องเที่ยวในบริเวณป่าที่คุณว่าคุณพระไปตกอยู่เลย"ข้าพเจ้า ค้าน..."คุณทำให้ผมตกอยู่ในที่ลำบากเหลือเกินคุณวัลลภา" ข้าพเจ้าพื้มทำ "แต่เพื่อเห็น แก่คุณพระ คุณพ่อของคุณ ผมจะพยายาม" (น้อย อินทนนท์,โฆ๕๗๘จ:๗-๑๗)

บทสนทนานี้เป็นการพูดคุยกันระหว่างศักดิ์และวัลลภา คุณพระพิสนธิ์วนาศาสตร์เดินทางเข้าไป ในป่าลึกเพื่อศึกษาค้นคว้าเกี่ยวกับกล้วยไม้พันธุ์เองจำปาขาวที่หายากแล้วหายสาบสูญไปวัลลภามา ขอร้องให้ศักดิ์ช่วยเป็นผู้นำทางให้เธอ ศักดิ์ตกลงเพราะเห็นแก่คุณพระพิสนธิ์ ที่ศักดิ์รู้จักดี ศักดิ์ นำทางไปจนถึงชุมชนสะแหล่งซึ่งมีหัวหน้าชุมชนที่โหดร้ายชื่อล่อปาซึ่งจับตัวคุณพระไว้ คุณพระ และศักดิ์ร่วมมือกันช่วยเหลือชาวสะแหล่งให้พ้นจากการปกครองของล่อปาผู้โหดร้ายจนล่อปาตก เขาตาย โครงเรื่องของล่องใพรตอนเจ้าปามีคังนี้



ล่องใพร ตอนตุ๊กตาผี สาเหตุแรกที่ทำให้สักดิ์ ร.อ.เรื่องและตาเกิ้นเดินทางเข้าไปในป่าเป็น เพราะต้องการค้นหาความจริงเกี่ยวกับกลุ่มโยคีประหลาดที่ทำให้คนกลายเป็นตุ๊กตาได้ และ ต่อมาทราบว่าเคอต ลูเบ็ตหนึ่งในนักสำรวจชาวเยอรมันผู้ที่เดินทางเข้าไปสำรวจหาโยคีกลุ่มนี้รอด ชีวิตอยู่ในป่านั้น คณะเดินทางจึงต้องเดินทางค้นหาเคอต ลูเบ็ตด้วย

...ข้อเท็จจริงของเบื้องหลังการสำรวจของหมอเฮอรมันคณะนี้ มันไม่ใช่การ สำรวจพันธุ์สัตว์ป่า ไม่ใช่จับผีเสื้อ ตัวแมลง หรือสัตว์เลื้อยคลานอะไร แต่เป็นชาวเขาเผ่า หนึ่งซึ่งบ้างก็ว่าเป็นมนุษย์กินคน บ้างก็ว่าเป็นโยคี บ้างไปไกลถึงกับว่าเป็นแขนงของ พวกฮิวาโรที่แตกฉานซ่านเซ็น...พวกเขาเองก็ไม่สู้จะแน่ใจในข่าวและหลักฐานที่ได้จาก ทางพม่า...หลักฐานที่ว่าพวกมนุษย์โยคีมีดบะแก่กล้า ชุบคนตัวโตๆให้กลายเป็นตุ๊กตาหิน หัวเท่ากำปั้น หรือชาวฮิวาโรพวกนั้น จะจับพลัดจับผลูเตลิคมาอยู่ถึงในคินแคนเรา...มัน เป็นเพียงคำบอกเล่าและข่าวลือที่ผมได้รับระหว่างการติดตามข่าวนี้...แต่ละรายอาจจะ แตกต่างกันในข้อปลีกย่อยแต่ส่วนใหญ่ตรงกันอยู่ข้อหนึ่งว่า ณ ที่ใคที่หนึ่งในบริเวณป่า ทึบและทิวเขาระหว่างเขต ๑ จังหวัดของเรากับพม่า มีชาวป่าอยู่ก็กหนึ่งซึ่งรู้วิธีชุบคนให้ เป็นตุ๊กตาหิน คนต่างถิ่นที่พลัดเข้าไปมักจะไม่มีโอกาสได้กลับออกมาอีก จากอุทัย สุพรรณ และกาญจนบุรี มีข่าวมาถึงผมว่า ชาวบ้านป่าที่อยู่ลึกเข้าไปหายกันไม่เว้นแต่ละ เดือน ทีแรกก็ไม่มีใครระแวงว่า มันจะเกิดจากชาวป่าหรือโยคีบ้าพวกนั้น จนกระทั่งการ ดิดตามคณะสำรวจเยอรมันเริ่มขึ้น และได้หลักฐานเพิ่มเติมทุกวัน...."

(น้อย อินทนนท์,๒๕๓๘ฉ:๖-ธ)

ข้อความตอนนี้เป็นบทสนทนาระหว่างศักดิ์และนักข่าวคนหนึ่ง ทั้งสองคุยกันถึงเรื่องกลุ่มโยคื ประหลาคที่ทำให้คนกลายเป็นตุ๊กตาหินได้ และคณะนักสำรวจชาวเยอรมันซึ่งเดินทางเข้าไป สำรวจความจริงเกี่ยวกับคนกลุ่มโยคื ฮันส์ชมิตต์หนึ่งในคณะสำรวจรอดชีวิตกลับมาพร้อมกับไม่ สบายมาก

"...ร่างอันผอมโซเหลือแต่หนังหุ้มกระดูกและผมที่ยาว ตลอดจนหนวดเคราที่ รุงรังเกือบจะบังนัยน์ตาที่ลึกโหลของฮันส์ชมิตต์ไว้ทั้งคู่ ริมฝีปากที่เผยออยู่ก็ได้แต่ ขมุบขมิบโดยไม่มีเสียง ล่ามพยายามเอียงศีรษะเข้าไปแล้วก็ส่ายหน้าอย่างหมดหวัง พลาง พื้มทำว่า "เมืองมนุษย์ตุ๊กตาหินของเขาอีกแล้ว ฮันส์พูดถึงพวกโยคีที่ไม่กินอะไรไม่ทำ อะไร นอกจากนั่งขัดสมาธิภาวนาอยู่ข้างกองไฟในเวลากลางวัน อันตรธานไปในเวลากลางคืน...ฮันส์ว่าอย่างไรเขาก็คงหนีไม่พ้นจากคำสาปของโยคีพวกนั้น แขาว่าเดอตลูเบ็ต ก็ตกอยู่ในสภาพอย่างเคียวกันเพราะการกระทำของโยคีพวกนั้นเขาว่าอีกว่าการเสียสละ ของเพื่อน ๒ คนนี่แหละที่ช่วยให้เขารอดชีวิตมาได้ แต่ก็ไม่มีประโยชน์อะไร คำสาปของโยคีพวกนั้นแรงกล้าเกินไปที่เขาจะหนีพ้น เขาว่าเมื่อเพื่อน ๒ คนถึงแกความตาย หรือ กลายเป็นตุ๊กตาหินไป ก็ไม่มีประโยชน์อะไรที่เขาจะมีชีวิตอยู่ เสียดายก็แต่งานที่เขาทำค้าง ไว้เท่านั้น..." สิบนาทีต่อมาฮันส์ชมิตด์ก็สิ้นใจ

(น้อย อินทนนท์ (๒๕๓๘ฉ:๑๐–๑๒)

ก่อนตายฮันส์ชมิตต์ได้เล่าให้ฟังว่า เขาได้พบกับโยคีประหลาดซึ่งทำให้เพื่อนเขาที่ชื่อฟอนสไตน์-แบ็กกลายเป็นตุ๊กตาหิน ตัวเขารอดตายมาอย่างหวุดหวิด ส่วนเพื่อนอีกคนหนึ่งซึ่งยังอยู่ในป่าแห่ง นั้นก็คงจะไม่รอดชีวิตเหมือนกันเรื่องราวในตอนนี้ทำให้ศักดิ์เกิดความสงสัยว่าโยคีประหลาดที่ สามารถทำให้คนเป็นๆกลายเป็นตุ๊กตาหินมีจริงหรือไม่ ประกอบกับศักดิ์ได้รับโทรเลขจาก ร.อ. เรื่องว่าตาเกินตาย

> ร.อ.เรื่อง"...นางพะยูวิรามันบอกว่า แน่ใจเหลือเกินว่าคราวนี้ตาเกิ้นคงตาย..." "มีหลักฐานหรือเหตุผลอะไรของมันเป็นข้อพิสูจน์?"

"เรื่องที่พูดกันอยู่ระหว่างกะหเรี่ยงบนทั่วไปซิ กะเหรี่ยงพวกนี้รู้ถักตากิ้นดีทั้งนั้น มันพูดกันว่า ตาเกิ้มหลงเข้าไปในเขตพวกคนป่าโยคีบ้าซีเปลือย หรือพวกเสี้ยวกางอะไร ของมันก็ไม่รู้ได้ ที่มีวิชาชุบคนตายให้เล็กเท่าตุ๊กตา..."

...ร.อ.เรื่องลุกขึ้น เดินหายเข้าไปในห้องที่อยู่ติดกัน ราวอึดใจก็กลับออกมา...สิ่งที่ เขายื่นให้คือตุ๊กตาตัวหนึ่ง ขนาดของมันไล่เลี่ยกันกับรูปฟอนสไตน์แบ็กซึ่งข้าพเจ้าเห็นที่ โรงพยาบาลเพียงแต่ว่าหน้าตาของมันเป็นผู้หญิงกะเหรี่ยงคนหนึ่งซึ่งยังสาว...

"เห็นใหม จะไม่ให้ผมเชื่อข่าวที่ได้รับจากพะยูวิรามันอย่างไร นี่แหละ ผมจึงได้ รีบโทรเลขถึงคุณให้เตรียมตัวออกป่ามาด้วย จะได้ติดตามให้รู้เรื่องกันว่า อะไรกันแน่ที่ทำ ให้ตาเกิ้นตาย? และอะไรแน่ที่แปลงร่างนางกะเหรี่ยงคนนี้ จากผู้หญิงที่มีชีวิตมาเป็นตุ๊กตา ยิ้มได้..." (น้อย อินทนนท์, ๒๕๓๙ฉ:๒๒–๒๑)

ข่าวที่สักดิ์ได้รับจากร.อ.เรื่องทำให้สักดิ์สัดสินใจเดินทางเข้าไปในป่าเพื่อพิสูจน์เรื่องโยคีประหลาด นั้นและการตายของตาเกิ้น ระหว่างที่เดินทางศักดิ์และร.อ.เรื่องได้พบตาเกิ้น แม้จะรู้ว่าตาเกิ้นยังไม่ ตายอย่างที่เข้าใจแต่ศักดิ์ เรื่องพร้อมด้วยตาเกิ้นก็ยังค้นหาโยคีประหลาดกลุ่มนั้นต่อไป ต่อมาคณะ เดินทางได้ทราบข่าวว่าเลอต ลูเบ็ตหนึ่งในคณะสำรวจยังไม่ตายทำให้สาเหตุของการเดินทางครั้งนี้ เป็นเพราะต้องการค้นหาลูเบ็ตผู้สาบสูญให้พบอีกด้วยนอกเหนือจากที่ต้องการสืบหาความจริงเกี่ยว กับโยคีประหลาด

ข้าพเจ้าเอ่ยขึ้นว่า "แกเป็นคนเดียวยางเปียน ที่รู้เรื่องหมอฝรั่ง ๑ คนซึ่งหายเข้า ไป ในหุบเขาศักดิ์สิทธิ์นั้น"

ยางเปียน "จริงทีเดียวนาย ไม่มีใครรู้เรื่องนั้นดีเท่ากับยางเปียน"

ข้าพเจ้า "แก่ได้เห็นหมอฝรั่ง ๑ คนถูกพวกไอ้โอกาบี โยคีบ้าหรือซีเปลือยนั่น จับ โยนลงไปในบ่อยากายสิทธิ์ ๒ คนตายกลายเป็นตุ๊กตา แต่อีกคนรอดไปได้ คนนั้นแหละ ต่อมาไปตายกรุงเทพฯพร้อมด้วยตุ๊กตาตัวหนึ่งซึ่งเป็นเพื่อนของเขา อีกตัวหนึ่งยังตกอยู่ใน หุบเขานั้น"

ยางเปียนพยักหน้าช้าๆ นัยน์ตาของเขาเต็มไปด้วยความครุ่นคิดขณะที่ตอบว่า
"อีกคนหนึ่งยังตกอยู่ในหุบเขานั้นยังไม่กลายเป็นตุ๊กตาไป กำลังหลบซ่อนอยู่
ในถ้ำแห่งหนึ่งซึ่งไม่มีใครรู้จักนอกจากยางเปียน..." (น้อย อินทนนท์,โฆ๕๓๘ฉ:๑๐)

คณะของศักดิ์เดินทางไปถึงที่ซ่อนของเคอต ลูเบ็ต และพบว่าเคอต ลูเบ็ตถูกแม่มดกากูละจับตัวไป จึงพยายามช่วยเหลือเคอตลูเบ็ตแต่ไม่สำเร็จ ศักดิ์และคณะเดินทางถูกแม่มดกากูละจับตัวไปที่ชุม ชนโยคีประหลาด ก่อนที่ทุกคนจะถูกทำให้กลายเป็นตุ๊กตาหินซาเก๊าะหนึ่งในคณะเดินทางใช้อุบาย จนกากูละและตนเองตกลงไปในบ่อยาเสียชีวิต ช่วยให้ทุกคนรอดชีวิต โครงเรื่องของ *ล่องไพร* ตอนนี้เป็นดังนี้



ล่องไพร ตอนมนุษย์หิมพานต์ เป็นตอนที่สักดิ์ ร.อ.เรื่องและตาเกิ้นเดินทางค้นหาความจริง เกี่ยวกับมนุษย์ยักษ์ว่ามีอยู่จริงไหมเพราะมีแต่เสียงเล่าลือแต่ไม่มีใครเคยเห็นมาก่อน "ประจักษ์พยานอะไร?" ร.อ.เรื่อง ตั้งกระทู้ "นอกจากรอยเท้าเก่าๆสองสามรอย ใหญ่อย่างเหลือเชื่อว่าจะเป็นรอยเท้ามนุษย์ที่ไหนในโลก แม้ในยุคและสมัยของพวก เนเคอร์ชาล มันจะเป็นรอยเท้าช้างพิการหรือรอยสัตว์อื่นก็ได้ แล้วก็ซากวัวซากควายอีก สองสามตัวอาจถูกเสือกัดตาย ไม่เคยมีใครเห็นมนุษย์ยักษ์คู่นั้น ถึงภาพที่หมอลินเดอร์-มานน์ถ่ายด้วยเลนส์เทเลโฟโต้ก็เห็นไม่ชัด มันอาจจะเป็นหมี มันอาจจะเป็นกระทิง และ บางทีก็อาจจะเป็นช้าง ระยะไกลตั้งคนละยอดเขาอย่างนั้นบอกให้แน่ไม่ได้"

"ถึงงั้นรายงานที่เราได้รับจากตำบลต่างๆที่ผ่านมา และรายงานครั้งสุดท้ายจาก ผาบ่องกับเมียววดีก็น่าสนใจอยู่ข้อหนึ่งไม่ใช่หรือ ว่าลักษณะของขนาดหรือรอยเท้าของ มนุษย์ประหลาดคู่นี้ตรงกันกับที่หมอเคอร์มานน์อธิบายไว้?"

"แต่มันอยู่ที่ไหน คุณศักดิ์ ยักษ์หรือมนุษย์ประหลาดคู่นั้นน่ะ?"...

ข้าพเจ้าถอนใจ "นั่นเป็นเรื่องที่เราจะต้องสืบสาวเอาเรื่องให้ได้ ถ้าเราตั้งใจจะ พิสูจน์ให้โลกเห็นว่า รายงานของหมอลินเคอร์มานน์เป็นความจริงหรือเหลวไหล"....

"...เป็นไปได้อย่างไรที่มนุษย์หิมะในเนปาล ซึ่งไม่ปรากฏว่ามีใครเคยเห็นด้วยตา เหมือนกัน จะร่อนเร่พเนจรลงมาถึงที่นี่เป็นระยะทางตั้งพันๆไมล์ขึ้นไป? เป็นไปได้อย่าง ไรที่ที่มันจะอยู่ในภูมิประเทศซึ่งคินฟ้าอากาศห่างไกลกันราวกับฟ้าและคิน ผมสงสัยจนกระทั่งว่ามนุษย์หิมะจะมีอยู่จริงหรือไม่ในโลกปัจจุบัน?"

ข้าพเจ้าตบมือเขาเอาใจพลางหัวเราะ "ผมก็สงสัยอย่างเคียวกันกับคุณเหมือนกัน ข้อนั้นแหละที่ทำให้ตกลงใจรับภาระนี้ ทั้งๆที่ไม่มีความรู้ในเรื่องมนุษย์วิทยาจากสมาคม วิทยาศาสตร์..." (น้อย อินทนนท์ ,โ๒๕๔๐ก:โ๑๑-๒๑)

ข้อความนี้เป็นการสนทนากันของศักดิ์และร.อ.เรื่องเกี่ยวกับเรื่องของมนุษย์ยักษ์ที่กำลังสืบหากัน อยู่ รายงานของลินเคอร์มานน์กล่าวว่าเขาพบรอยเท้าของมนุษย์ยักษ์ในบริเวณชายแคนไทยพม่า สมาคมวิทยาศาสตร์จึงขอให้ร.อ.เรื่องและศักดิ์ออกสืบหาความจริงเกี่ยวกับเจ้าของรอยเท้านั้น ศักดิ์ ไม่แน่ใจว่ามนุษย์ยักษ์เจ้าของรอยเท้าประหลาคจะมีอยู่จริงจึงรับอาสาสืบหาความจริง ช่วงแรก เป็นการเดินทางเพื่อค้นหาความจริงเกี่ยวกับมนุษย์ยักษ์เจ้าของรอยเท้าประหลาคผู้ที่ร่วมเดินทางมี ศักดิ์ ร.อ.เรื่อง ตาเกิ้นและซองปาพรานป่าซึ่งเคยเห็นมนุษย์ยักษ์ แต่ในตอนท้ายเรื่องซองปาหายไป ศักดิ์เข้าใจว่าถูกมนุษย์ยักษ์จับตัวไป ทั้งหมคจึงออกค้นหาซองปาให้พบก่อนที่จะเดินทางกลับบ้าน

....เสียงร้องค้วยความตกใจอย่างผิคปกติของนายพรานใหญ่เมืองทุนบอกถึง อันตราย ข้าพเจ้าซึ่งกำลังจะลงจากห้างปืนต้นไม้ลงไปหันกลับพลางเปิคไฟฉายส่องกราด ลงไปที่จั่น ภาพที่ปรากฏอยู่ต่อหน้าขณะนั้น

ซองปากำลังห้อยหัวคิ้นทุรนทุรายอยู่ในมือของมนุษย์ยักษ์ที่สูงใหญ่ผมยาวปะบ่า

คนหนึ่ง...ในเมื่อเป็นเวลากลางคืนซึ่งได้อาศัยแสงสว่างเพียงจากไฟฉายและเป้าที่หมายก็ เคลื่อนไหวอยู่ตลอดเวลา ข้าพเจ้าไม่แน่ใจจนนิคเคียวว่ากระสุนปืนนัคใคที่ลั่นออกไป หมายส่วนหนึ่งส่วนใคที่ยักษ์ตนนั้นจะไม่พลาคไปโคนซองปาเข้า ข้าพเจ้าไม่แน่ใจด้วยซ้ำ ว่ามันจะถูก

ค้วยเหตุนี้เอง ทันใดที่มันหันกลับมา เงยหน้าขึ้นคูแสงไฟฉาย ข้าพเจ้าจึงยกปืน ขึ้นประทับบ่าเล็งที่พื้นคินห่างจากมนุษย์หิมพานต์และซองปากำลังปล้ำกันอีกอักอยู่แล้วก็ เหนี่ยวไกทั้งลำกล้องขวาและซ้าย...ครั้นแล้วทุกสิ่งทุกอย่างก็มีควูบลงเมื่อไฟฉายหล่นจาก มือของข้าพเจ้าเพราะความกระเทือน

.. ข้าพเจ้าร้องบอกตาเกิ้นว่า

"เปิดไฟฉายควงของแกเร็ว ตาเกิ้น"

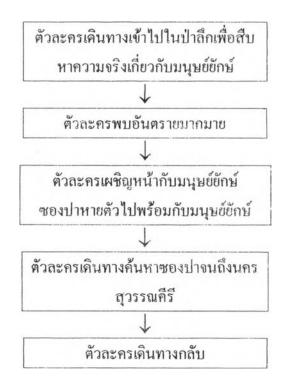
กะเหรี่ยงชราขณะนั้น คูราวกับขวัญจะไม่อยู่กับตัวเหมือนกัน เพรางุ่มง่ามอยู่กับ ไฟฉายในมือของแกนานจึงได้ยินเสียงแก๊ก แล้วแสงไฟพุ่งเป็นลำลงไปที่ลานใต้ร่มตะคร้อ นั้น

แต่มนุษย์หิมพานต์ และชองปามิได้ปรากฏอยู่ที่นั่นแล้ว! (น้อย อินทนนท์,โต๕๔๐ก : ๑๓๐-๑๓๒)

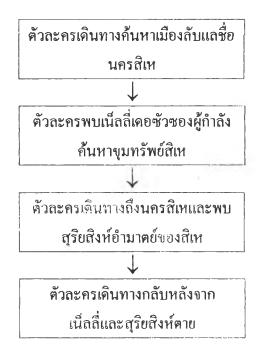
แม้ว่าศักดิ์ ร.อ.เรื่องและตาเกิ้นสามารถพิสูจน์ได้แล้วว่ามนุษย์หิมพานต์มีจริง แต่เมื่อซองปาหายตัว ไปโดยไม่รู้ว่ายังมีชีวิตอยู่หรือไม่ ทั้งหมดจึงต้องค้นหาซองปาให้พบก่อนจึงจะเคินทางกลับ ดังนั้น จุดประสงค์ของการเดินทางในตอนท้ายเรื่องจึงเป็นการตามหาคนที่สูญหายให้พบ ถ้าไม่รู้ชะตา กรรมของผู้สูญหายตัวละครทั้งหมดก็ไม่สามารถเดินทางกลับได้ เมื่อเดินทางค้นหาซองปาต่อไป เรื่อยๆศักดิ์ ร.อ.เรืองและตาเกิ้นเดินทางถึงนครสุวรรณคีรีซึ่งมีนะโรปาปกครองอยู่

เมื่อชายเหล่านั้นใกล้เข้ามา ข้าพเจ้ารู้สึกประหลาดใจที่เห็นเครื่องแต่งกายกึ่ง แขกกึ่งจีนสมัยโบราณ ดาบที่ใช้นั้นก็เป็นดาบสองคม ทุกคนสวมหมวกเฮลเม็ทมียอดทำ ด้วยโลหะและกะบังหู สวมเสื้อทูนิค และกางเกงครึ่งแข้งเป็นกำมะหยี่สีแดงทั้งชุด อีก ๕ ก้าวจะถึงเรา ทุกคนก็หยุดยืนถือดาบเรียงแถวหน้ากระดานอยู่ เราพากันเดินตามเขาขึ้น ไปตามบันใดหินซึ่งกว้างและกร่อนไปด้วยกาลเวลา ท่ามกลางสายตานับร้อยๆคู่ที่จ้องลง มาจากเชิงเทินกำแพงและเสียงซุบซิบพึมพำ เสียงเป่าเขาและเสียงกลองประโคมยุติลง แล้ว ขณะที่เราก้าวพ้นบันใดขั้นสุดท้ายเข้าสู่ประตูกำแพงอันใหญ่และแข็งแรง เราผ่าน ถนนที่ปู่ด้วยหินขนาดใหญ่ ผ่านกำแพงหลายชั้นครั้นแล้วก็ถึงหน้าอาคารลักษณะกึ่งเทว สถาน (น้อยอินทนนท์ ๒๕๔๐ก: ๒๓๖-๒๓๘)

ข้อความนี้เป็นการบรรยายฉากที่ศักดิ์ ร.อ.เรื่อง ตาเกิ้นเดินทางเข้าสู่นครสุวรรณคีรี ที่นครแห่งนี้มี บ่อเพชรอยู่ ปัญหาที่เกิดขึ้นในนครแห่งนี้คือ ซองปาให้มนุษย์ยักษ์กินฝิ่นจนติดแล้วนำทางซองปา มาที่บ่อเพชรจะเอาเพชรไป ศักดิ์อาสานะโรปาเกลี่ยกล่อมให้ซองปาเปลี่ยนใจแล้วเดินทางกลับ ไปด้วยกันแต่ไม่สำเร็จซองปาตายอยู่ในบ่อเพชรแห่งนั้น โครงเรื่องของ *ล่องไพร* ตอนมนุษย์-หิมพานต์เป็นดังนี้



ล่องไพรตอนเมืองลับแล (น้อย อินทนนท์,๒๕๓๔ก)เป็นตอนที่ศักดิ์ ร.อ.เรื่องและตาเกิน เดินทางค้นหาเมืองลับแลชื่อสีเห การเดินทางในตอนนี้เป็นการเดินทางเพื่อพิสูจน์ว่าเมืองสีเห มีอยู่ จริงหรือไม่ ไม่ใช่การค้นหาคนหรือขุมทรัพย์ของศักดิ์ ร.อ.เรื่องและตาเกินโดยตรงแต่ตัวละครตัว หนึ่งในตอนนี้ชื่อเน็ลลี่เดอซัวซองเป็นผู้ที่ทำทุกวิธีทางเพื่อให้ตนเองค้นพบขุมสมบัติของนครสิเห ที่สุริยสิงห์ซ่อนไว้ให้พบ ทำให้ศักดิ์ ร.อ.เรื่องและตาเกินเข้ามาพัวพันกับการหาสมบัติด้วยโดยไม่ ตั้งใจ โครงเรื่องของล่องไพรตอนเมืองลับแลมีลักษณะคังนี้



ล่องใพรตอนเสือกึ่งพุทธกาล (น้อย อินทนนท์, ๒๕๑៩ค)ในตอนนี้สักดิ์ ร.อ.เรื่อง ตาเกิ้น ไม่ได้เดินทางเพื่อตามหาคนหรือค้นหาขุมทรัพย์แต่เป็นการตามล่าเสือประหลาดที่ออกอาละวาด ฆ่าคน ในระหว่างการเดินทางพลัดหลงเข้าไปในสมัยโบราณและพบชุมชนมนุษย์โบราณซิแนน-โทรปุส โครงเรื่องของล่องใพรตอนนี้เป็นคังนี้



ล่องไพรตอนเทวรูปชาวอินคา(น้อย อินทนนท์, ๒๕๓๕ฃ)เหตุการณ์ในตอนนี้เกิด
ขึ้นในทวีปอเมริกาใต้เป็นการเดินทางค้นหานครที่ชื่อปาฮัวโดยอาศัยแผนที่ซึ่งเขียนขึ้นจากคำบอก
เล่าของคนที่เคยไป การเดินทางในตอนนี้ไม่ใช่เป็นการตามหาคนหายสาบสูญหรือหาขุมทรัพย์
โดยตรงแต่ลักษณะการเดินทางค้นหานครปาฮัวที่ทุกคนไม่รู้ว่ามันอยู่ที่ไหน สามารถนำมาเทียบได้
กับการหาขุมทรัพย์ใน คิงโซโลมอนส์ไมนส์ เมื่อเดินทางถึงนครปาฮัวและพบว่าที่นั่นกำลังทำ
สงครามระหว่างชาวปาฮัวและพวกชาวป่าของมาซูบี ทุกคนจึงอาสาทำสงครามช่วยเหลือชาว

นครปาฮัว โครงเรื่องของ ล่องไพร ตอนนี้มีลักษณะคังนี้



ล่องใพรตอนวิมานฉิมพลี สาเหตุของการเดินทางมีสองอย่าง อย่างแรกคือสืบหาความจริง เกี่ยวกับเรื่องนกยักษ์ที่ออกมาหาอาหารและจับผู้หญิงไปหลายคน ระหว่างเดินทางมีตัวละครตัว หนึ่งถูกจับตัวไปจุดประสงค์ของการเดินทางจึงเป็นการติดตามค้นหาคนที่หายไป

"...เพราะลงนกนั้นเป็นสัตว์กินเนื้อแล้ว คนหรือแกะและผู้หญิงหรือผู้ชาย อาจ เป็นเหยื่อของมันได้ทั้งนั้น นี่แหละ,วิล ที่ทำให้ฉันอยากถามเธอสักข้อว่า อะไรทำให้เธอ เชื่อว่า นกตัวนั้นมันลักคน โดยเฉพาะอย่างยิ่งผู้หญิงไปแล้วเอาไปเลี้ยง ไม่เอาไปกินอย่าง แกะหรือวัว?"...

"ระหว่างที่ฉันพักอยู่ที่ตำบลนั้น เป็นการบังเอิญเหลือเกินที่ผู้หญิงคนหนึ่ง ซึ่ง เป็นเมียของหัวหน้าตำบลนั้น และถูกมันลักไปเมื่อปลายปีก่อน หนีรอคกลับมาได้อย่าง ปาฏิหาริย์ รัฐบาล ออสเตรเลียตั้งรางวัลไว้ ๑๐๐,๐๐ปอนค์สำหรับการไขปริศนาข้อนี้! เข้าใจไหม ใมรา? ๑๐๐,๐๐๐ปอนค์ จะตกเป็นของเราทันที สำหรับที่จะแบ่งสันปันส่วน กันออกไป เมื่อกลับมาได้พร้อมกับหลักฐานเหล่านั้น...การทำลายนกยักษ์ และหลักฐาน ว่ามีมนุษย์เผ่าประหลาดเหล่านั้นอยู่จริงในนิวกินีปัจจุบัน..."

ใมราค้าน "ฉันรู้ วิล เธอกำลังคิดอะไร? และเธอคิดเข้าใจว่า นกยักษ์นั่นก็ ทำนองเดียวกับนกอินทรีที่ชาวมงโกลเคยฝึกให้ทำการล่าสัตว์ อาจฝึกให้ทำการอื่นตาม ประสงค์ของผู้ฝึกได้ เธอคิดต่อไปอีกว่ามนุษย์พวกนั้นจะเป็นใครก็ตาม ได้ใช้นกตัวนี้เป็น เครื่องมือในการลักแกะและโคไปกิน ...มนุษย์ซึ่งมีผิวขาวบริสุทธิ์ มีผมสีทอง นัยน์ตาสีฟ้า ใช้นกของซินบัดกลาสีมาลักภรรยาหัวหน้าบ้านเผ่าคูมันไปเป็นคู่ครอง.... "ฉันเห็นใจ แพราะแต่แรกที่ได้ฟังเล่า ฉันก็รู้สึกอย่างเคียวกันกับเธอ แต่มั้นไม่ ใช่เช่นนั้นไมราเพราะว่า แพราะว่าหล่อนมีประจักษ์พยานยืนยันอีกเหมือนกันในข้อนี้ว่า มนุษย์พวกนั้น อย่างน้อยคนหนึ่งคือผู้ชายซึ่งให้กำเนิดแกทารกในครรภ์ของหล่อนมีผมสี บรอนซ์"

"หลักฐานอะไรคะ วิล?" ใมราจ้องหน้าเขาเขมึง แทนคำตอบ พ.อ.วิลเบอร์ โจนส์ ล้วงลงไปในกระเป๋าเสื้อแจ๊กเก้ตหนังของเขาหยิบซองมนิลาเก่าคร่ำคร่าขนาคเล็กซองหนึ่ง ขึ้นมา แล้วโยนลงบนโค๊ะตรงหน้า...วัตถุสิ่งนั้นคือปอยผมยาวเหมือนผมผู้หญิงและ ละเอียคอ่อนราวกับเส้นใหม มันอาจจะเป็นผมของชาวเขาหรือชาวป่าเผ่าหนึ่งเผ่าใคบน เกาะ ซึ่งเต็มไปค้วยความเร้นลับซับซ้อนที่ เพียงแต่สีบรอนซ์ของมันเท่านั้นแสคงว่าไม่ ใช่...(น้อย อินทนนท์.โฮ๕๔๐ง:๑:๑-๑๔)

ข้อความตอนนี้เป็นการสนทนากันระหว่าง คร.สมิท ใมราและ พ.อ.วิลเบอร์ โจนส์ มีศักดิ์ ร.อ.เรื่อง และตาเกิ้นเป็นผู้ฟังเป็นเรื่องราวที่ต่อจากตอนเทวรูปอินคาหลังจากที่เดินทางไปนครปาฮัวก่อนที่ จะเดินทางกลับประเทศไทยทั้งหมดเดินทางมาพบพ.อ.โจนส์ที่นิวกินี ในเวลานั้นที่เกาะแห่งนี้มี เรื่องราวประหลาดคือมีนกยักษ์ยอกอาละวาดจับสัตว์เลี้ยงของชาวบ้านและผู้หญิงในหมู่บ้านไป รัฐบาลออสเตรเลียจึงตั้งรางวัลสำหรับผู้ที่ค้นหาความจริงเกี่ยวกับนกยักษ์ ระหว่างที่สนทนากันเกิด ความสงสัยว่านกยักษ์มีจริงหรือไม่ ชุมชนมนุษย์ประหลาดเกี่ยวข้องกับนกยักษ์หรือไม่ตัวละครทั้ง หมดจึงตกลงใจเดินทางเข้าไปในป่าลึกของนิวกินีเพื่อค้นหาความจริง สาเหตุที่ตัวละครเดินทางใน ตอนแรกจะเป็นค้นหาความจริงเกี่ยวกับนกยักษ์และชุมชนประหลาด แต่ระหว่างการเดินทางไมรา ถูกลักพาตัวไป

ชั่วขณะหนึ่ง พ.อ.โจนส์ครางออกมาเบาๆ ต่อมาสักครู่เขาก็ลืมตาขึ้นช้าๆใบ หน้าที่ซีด โทรมไปด้วยเหงื่อซึ่งไหลออกมาซิบๆ

"ใมรา!" ริมฝึปากของเขาขมุบขมิบมากกว่าจะมีเสียงออกมา

"ครับ,ผู้การ!"ร.อ.เรื่อง ยุทธนา สอดแซม เข้าไปช่วยพยุงให้เขาลุกนั่ง "ใมราไป ใหน?เกิดอะไรขึ้น?"

"คนพวกนั้น!"วิลเบอร์ โจนส์พึมพำด้วยเสียงแหบ ...ถูกเจ้ายักษ์เคราทองคนนั้นกับพวกของมันจับตัวเอาไป" คร.สมิธ ตอบแทน (น้อย อินทนนท์,โฆ๕๔๐ง:๑:โฆ๘๗--โฆ๘๔)

ใมราถูกคนชุมชนประหลาดนั้นจับตัวไป คณะเดินทางจึงต้องค้นหาตัวใมราให้พบ คังนั้นสาเหตุที่ ตัวละครในตอนนี้เดินทางเข้าไปในป่ามีสองอย่างคือหาชุมชนประหลาดและนกอินทรียักษ์ให้พบ และค้นหาไมราให้เจอ เมื่อเดินทางถึงชุมชนประหลาดแห่งนั้นและช่วยไมรากลับมาได้ ทั้งหมด ต้องช่วยชาวชุมชนแห่งนั้นทำสงครามกับศัตรูก่อนที่จะเดินทางกลับ โครงเรื่องของ*ล่องไพร*ตอน วิบานฉิบพลีบีลักษณะดังนี้



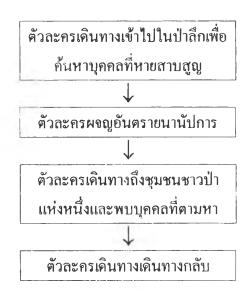
ล่องใพร ตอนผีตองเหลืองคนสุดท้าย เหตุการณ์ตอนนี้เป็นเรื่องราวการเดินทางตามหา บุคคลที่หายสาบสูญของศักดิ์ ร.อ.เรื่องและตาเกิน

ผู้ว่าราชการจังหวัดจะสั่งต่อไปยังอำเภอ ตำบล และหมู่บ้านให้ทำการตรวจค้น เสาะแสวงหาร่องรอยและที่อยู่ของนักมนุษย์ชาติพันธุ์วิทยาชาวเยอรมันผู้นั้น...

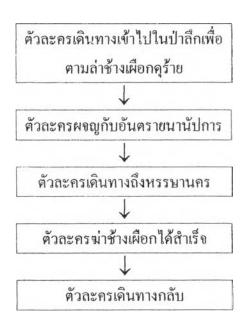
"เขาเชื่อกันว่าอย่างไรเสีย ถ้าแกเสร็จงานทางนี้แล้ว ก่อนกลับบ้านจะต้องผ่าน กรุงเทพฯเพราะได้ฝากเอกสารและสัมภาระในการสำรวจภาคใต้ของเมืองไทยไว้ที่สถาน ทูต ก่อนเดินทางขึ้นมาที่นี่...เว้นไว้เสียแต่แกจะสิ้นชีวิตแล้วอย่างที่เล่าลือกัน อย่างไรเสียก็ คงจะยังอยู่ในบริเวณป่าภาคนี้ จะเป็นเพราะหลงทาง เป็นเพราะถูกจับกุมคุมขังอยู่กับชาว ป่าชาวเขาเผ่าไหน หรือเป็นเพราะงานสำรวจของแกยังไม่เสร็จ เมื่อเราตามพบแล้วก็คงจะได้รู้ข้อเท็จจริง".... (น้อย อินทนนท์.๒๕๔๐ค: ๔-๕)

ข้อความที่ตัดตอนมานี้เป็นสาเหตุที่ทำให้ศักดิ์ ร.อ.เรื่อง และตาเกิ้นต้องเดินทางผจญภัยในป่าอีก

ครั้งหนึ่ง มีนักสำรวจชาวเยอรมันสองคนคือคาร์ลและแวนคา ฟริกส์ เดินทางเข้าไปสำรวจชีวิต ความเป็นอยู่ของชาวป่าเผ่าผีตองเหลืองแล้วหายสาบสูญไป ศักดิ์ ร.อ.เรื่องและตากิ้นจึงอาสา ค้นหานักสำรวจทั้งสองคนนี้ให้พบและเป็นเหตุให้ต้องเดินทางผจญภัยในป่าอีกครั้งหนึ่ง เมื่อเดิน ทางค้นหาพบว่านักสำรวจทั้งสองถูกชาวขมุไฟซึ่งเป็นชาวป่าดุร้ายจับตัวไว้จึงช่วยเหลือและพาตัว บุคคลทั้งสองเดินทางกลับมาได้สำเร็จ โครงเรื่องของล่องไพรตอนนี้เป็นดังนี้



ล่องไพร ตอนทางช้างเผือก(น้อย อินทนนท์,๒๕๔๐ก) สาเหตุที่ทำให้ตัวละครต้องเดิน ทางเข้าไปในป่าเพราะต้องการล่าช้างเผือกตัวหนึ่งซึ่งดุร้ายและทำร้ายคนตายไปหลายคน เป็นการ เดินทางผจญภัยกับสัตว์ร้าย ลักษณะของ ล่องไพร ตอนทางช้างเผือกที่คล้ายคลึงกับนวนิยาย เรื่อง คิงโซโลมอนส์ไมนส์ คือการที่ตัวละครเดินทางถึงนครลึกลับแห่งหนึ่งซึ่งในตอนนี้มีชื่อว่า หรรษานคร โครงเรื่องของล่องไพรตอนนี้เป็นคังนี้



สาเหตุของการเดินทางผจญภัยในป่าของตัวละครในนวนิยายชุด ล่องไพร มีหลายสาเหตุ สาเหตุแรกคือค้นหาคนที่หายสาบสูญดังจะเห็นได้จาก *ล่องไพร*ตอนงาดำ ตัวละครเดินทางค้นหา ผู้หญิงชื่อเมียววดี ตอนเจ้าป่า ตัวละครเดินทางค้นหาพระพิสนธิ์วนาศาสตร์ และตอนผีตองเหลือง คนสุดท้าย ตัวละครเดินทางค้นหาคาร์ลและแวนคาฟริกส์นักสำรวจชาวเยอรมัน สาเหตุที่สองได้ แก่การค้นหาสถานที่แห่งหนึ่งที่อยู่ในป่าลึกดังจะเห็นได้จาก *ล่องไพร* ตอนมนุษย์นาคา แดนสมิง และหุบผามฤตยู ตัวละครค้นหาชุมชนนาคาเซียมิ ตอนป่าช้ำช้าง ตัวละครเดินทางค้นหาสุสานช้าง ตอนจามเทวี ตัวละครค้นหาจามนคร ตอนตุ๊กตาผี ตัวละครค้นหาชุมชนของโยคีลิ๊กลับ มนุษย์หิมพานต์ ตัวละครค้นหาความจริงเกี่ยวกับมนุษย์ยักษ์จนไปพบนครสุวรรณคีรีซึ่งมีบ่อเพชร ตอนเทวรูปอินคา ตัวละครเดินทางค้นหานคร ตอนเมืองลับแล ตัวละครเดินทางค้นหานครสิเห ปาฮัว ตอนวิมานฉิมพลี ตัวละครเจินทางค้นหาชมชนล็วลับที่เลี้ยงนกยักษ์ การเคินทางค้นหา ชุมชนหรือเมืองลึกลับนี้สามารถเทียบได้กับการที่ตัวละครในนวนิยายเรื่อง *คิงโซโลมอนส์ไมนส์* เดินทางค้นหาขุมทรัพย์กษัตริย์โซโลมอนที่ถูกัวน่าส์แลนด์ สาเหตุสุดท้ายคือการเดินทางลำสัตว์ ดังจะเห็นได้จาก *ล่องไพร* ตอนอายเก ตัวละครตามล่ากระทิงชื่ออ้ายเก คอนเสือกึ่งพุทธกาล ตัวละครตามล่าเสือประหลาด ตอนทางช้างเผือก ตัวละครตามล่าช้างเผือกคร้าย การล่าสัตว์เป็น ลักษณะสำคัญอย่างหนึ่งของนวนิยายผจญภัยการเดินทางผจญภัยในป่าตัวละครเหล่านั้นจะต้องล่า สัตว์ป่าด้วย

การพบชุมชนหรือเมืองเมืองหนึ่งระหว่างที่เดินทางอยู่ในป่าและการช่วยเหลือชาวเมือง นั้นแก้ปัญหาเป็นโครงเรื่องย่อยในนวนิยายชุค *ล่องไพร* ที่น้อย อินทนนน์ใค้รับอิทธิพลมาจาก นว-นิยายเรื่อง คิงโซโลมอนส์ใมนส์ อีกอย่างหนึ่ง การที่ตัวละครใน คิงโซโลมอนส์ใมนส์ พบเมืองที่ เรียกว่ากูกัวน่าส์แลนค์ซึ่งเป็นที่ตั้งของขุมทรัพย์กษัตริย์โซ โลมอนและช่วยให้ชาวกูกัวน่าส์แลนค์ พ้นจากทวาลาและแม่มคกากูลที่ชอบฆ่าคนบชายันต์ เราจะเห็นอิทธิพลนี้ได้จากนวนิยาย ล่องไพร หลายตอน ศักดิ์และคณะเดินทางพบเมืองหรือชุมชนลึกลับและช่วยเหลือชาวเมืองจากความเคือด ร้อนที่มีอยู่ ล่องไพร ตอนงาคำ คณะเดินทางได้พบกับเมืองลับแลซึ่งปกครองโดยเมียววดีและช่วย ข่าช้างงาดำให้เมียววดี ตอนมนุษย์นาคา แคนสมิงและทูบผามฤตย คณะเดินทางได้พบกับชุมชน นาคาเซียมิที่สามารถสร้างอำพัน ได้และ ได้ช่วยเหลือชนเผ่านี้จากการรกรานของพวกนาคาจิรีที่ โหคร้ายและเสือสมิง ตอนจามเทวี เป็นตอนที่คณะเดินทางได้พบกับจามนครและช่วยจามเทวีต่อสู้ กับคเชนทร์ชาวป่าที่มุ่งร้ายต่อจามเทวีและจามนครแม้ในตอนจบทั้งคเชนทร์และจามเทวีจะเสีย ชีวิต ตอนเจ้าป่า ศักดิ์พาวัลลภาเดินทางค้นหาพระพิสนธิ์วนาศาสตร์จนถึงชุมชนสะแหล่งซึ่งมีผู้นำ ที่ โหคร้ายอย่างล่อปาเมื่อเกิดการต่อสู้กับศักดิ์ล่อปาตกเขาตายทำให้ชาวสะแหล่งพ้นจากผู้นำที่ โหด ตอนตุ๊กตาผี สักดิ์ออกติดตามค้นหาเคอต ลูเบ็ตจนพบหมู่บ้านโยคีลึกลับที่มีแม่มดกากูละ ซึ่งชอบทำคนให้กลายเป็นตุ๊กตาหินเป็นผู้นำ เมื่อกากูละตายทุกคนจึงไม่ต้องกลายเป็นตุ๊กตาผี

เป็นตอนที่ศักดิ์และเพื่อนตามหามนุษย์ยักษ์ไปจนถึงนครสุวรรณคีรีพบว่า ตอนมนษย์หิมพานต์ ซองปาใช้ผื่นกับมนุษย์ยักษ์และสั่งให้มนุษย์ยักษ์พาเขาไปยังขุมทรัพย์ที่นะโรปาเจ้าเมืองสร้างไว้ ศักดิ์ช่วยนะ โรปาเกลี้ยกล่อมซองปาไม่ให้ยุ่งเกี่ยวกับขุมทรัพย์แต่ไม่สำเร็จสุดท้ายซองปาถูกเทวรูป ในขุมทรัพย์ล้มทับตาย ตอนเมืองลับแล ศักดิ์และคณะเดินทางค้นหาเมืองสิเหไปจนพบเมืองสิเห ตอนเสือกึ่งพุทธกาล เป็นตอนที่ศักดิ์และคณะล่าเสือประหลาคจนหลงเข้าไปใน สมัยอดีตได้พบกับชุมชนมนุษย์โบราณซิแนนโทรปุสและช่วยเหลือคนในชุมชนนี้ให้พ้นจากการ ตอนเทวรูปอินคา เป็นตอนที่ศักดิ์และคณะเดินทางค้นหานครปาฮัวใน ถูกเสื้อประหลาคกิน อเมริกาใต้จนพบนครปาฮัวและช่วยเหลือชาวนครสู้กับพวกมนุษย์เสือคาว ตอนวิมานฉิมพลี เป็น ตอนที่ตัวละครเดินทางค้นหาความจริงเกี่ยวกับนกอินทรียักษ์จนพบชุมชนหนึ่งตั้งอยู่บนยอดเขา คณะเดินทางช่วยเหลือคนในชุมชนนี้รบกับศัตรูและชนะในที่สุด ตอนผีตองเหลืองคนสุดท้าย เป็นตอนที่ศักดิ์และคณะเดินทางค้นหานักสำรวจชาวเยอรมันจนถึงชุมชนชาวเขาเผ่าขมุไฟ ตาเกิ้นและเรื่องช่วยชุมชนนี้ปราบเสื้อที่มารบกวนตลอดเวลา และตอนทางช้างเผือก เป็นตอนที่ ตัวละครเดินทางค้นหาช้างเผือกจนถึงหรรษานคร ์ ชักดิ์และคณะได้ห่วยเหลือหรรษาวดีและหาว หรรษานครที่ถูกพวกมนุษย์ถิงจับตัวไปกลับมาหรรษานครได้สำเร็จ

สาเหตุที่ทำให้ตัวละครใน *เพชรพระอุมา* ภาคหนึ่งต้องเดินทางเข้าไปในป่าลึกลับเป็น เพราะตัวละครต้องการตามหาบุคคลผู้หายสาบสูญและค้นหาขุมทรัพย์เพชรพระอุมา

"คุณรพินทร์ครับ ผมได้ตัดสินใจเค็ดขาดแน่นอนแล้ว ผมกำลังจะออกเดินทาง ตามตัวน้องชายของผมจนกว่าจะพบเขา หรือจากว่าจะแน่ใจว่าเขาได้เสียชีวิตไปแล้ว เมื่อรู้ แน่จากคุณว่าเขามุ่งหน้าไปยังเทือกเขาพระศิวะ ผมก็จะบุกบั่นติดตามไปที่นั่น ปัญหามันมื อยู่อย่างเคียวเท่านั้นขณะนี้ก็คือ ผมต้องการคนนำทางที่มีสมรรถภาพที่ผมไว้วางใจได้ หรือพูดให้ตรงก็คือไม่เห็นใครเลยที่จะเหมาะเท่าคุณ..."

(พนมเทียน ,โต๕๓๓ : ๖๑-๖๒)

ข้อความข้างค้นนี้เป็นคำพูดของม.ร.ว.เชษฐา วราฤทธิ์ แสดงเจตจำนงค์ว่าจะว่าจ้างรพินทร์ ไพร-วัลย์ให้เป็นพรานนำทางเขาเดินทางค้นหาน้องชายของเขาซึ่งได้แก่ม.ร.ว.อนุชา วราฤทธิ์ผู้เดินทาง ไปค้นหาขุมทรัพย์เพชรพระอุมาแล้วหายสาบสูญไปถ้าหากไม่พบม.ร.ว.อนุชาทั้งหมดก็จะไม่เดิน ทางกลับและค้นหาขุมทรัพย์เพชรพระอุมาไปพร้อมกัน เมื่อตัวละครเดินทางไปจนถึงจุดหมายคือ เทือกเขาพระศิวะทั้งหมดได้พบกับมรกตนครและช่วยแงชายหรือจักราชแย่งตำแหน่งกษัตริย์คืนมา จากทรราชสิงหราและช่วยกำจัดแม่มควาชิกาทำให้ชาวมรกตนครอยู่อย่างมีความสุข โครงเรื่อง ของเพชรพระอุมาภาคหนึ่งมีลักษณะดังนี้



การเดินทางของตัวละครใน*เพชรพระอุมา*ภาคหนึ่งเป็นเพราะค้องการตามหาบุคคลที่หาย สาบสูญและค้นหาขุมทรัพย์ ตัวละครเดินทางเข้าไปในป่าลึกและพบเมืองแห่งหนึ่งเป็นลักษณะ โครงเรื่องที่คล้ายกับนวนิยายเรื่องค*ิงโซโลมอนส์ไมนส์*มาก จึงน่าจะกล่าวได้ว่าพนมเทียนได้รับ อิทธิพลด้านโครงเรื่องมาจากนวนิยายเรื่องค*ิงโซโลมอนส์ไมนส์*

๓.๒ อิทธิพลค้านตัวละคร

เมื่อเปรียบเทียบอิทธิพลด้านตัวละครที่ คิงโซโลมอนส์ไมนส์ มีต่อ ล่องไพร และ เพชรพระอุมา พบว่า คิงโซโลมอนส์ไมนส์ มีอิทธิพลต่อ เพชรพระอุมา ในเรื่องตัวละครมากกว่า ล่องไพร เพราะตัวละครหลักทุกตัวใน เพชรพระอุมา ผู้แต่งคือพนมเทียนนำมาจากตัวละครใน คิงโซโลมอนส์ไมนส์ ส่วนตัวละครใน ล่องไพร ผู้แต่งนำลักษณะบางประการมาจากตัวละครใน คิงโซโลมอนส์ไมนส์ แล้วเพิ่มเติมรายละเอียคลงไปซึ่งสามารถเทียบตัวละครจากทั้งสามเรื่องใค้ ดังนี้

<u>ตารางเปรียบเทียบตัวละกรจากนวนิยายผจญภัย</u> เรื่อง คิงโซโลมอนส์ใมนส์ a่องใพร และ เพชรพระอุมา (ภาคหนึ่ง)</u>

ตัวละกร	คิงโซโลมอนส์ใมนส์	ล่องไพร	เพชรพระอุมา (ภาคหนึ่ง)
พรานนำทาง	อัลลัน ควอเตอร์เมน	ศักดิ์ สุริยัน	รพินทร์ ใพรวัลย์
ผู้ร่วมเดินทางผู้มีจุล มุ่งหมายพิเศษ	อัมโบปาหรืออิกโนสิ	พะสะอู ส่างคำ	แงซายหรือจักราช
กลุ่มนายจ้าง หรือผู้ร่วมเดินทาง	เซอร์เฮนรี เลอร์ติส กัปตันจอห์น กู๊ค	ร้อยเอกเรื่อง ยุทธนา วัลลภา กำจร สายสุณี คิเรก คร.สมิทและ ไมรา	ม.ร.วเชษฐา วราฤทธิ์ ม.ร.ว.ดาริน วราฤทธิ์ ไชยยันต์ อนันครัย มาเรีย
ผู้หายสาบสูญหรือ บุคคลที่ถูกค้นหา	จอร์จ เคอร์ติส หรือเนวิลล์และจิม	เมียววดี พระพิสนธิ์วนาศาสตร์ เคอร์ ลูเบ็ต ใมรา คาร์ลและแวนดาฟริกส์	ม.ร.ว.อนุชา วราฤทธิ์ และหนานอื่น
ลูกน้องคู่ใจ ของพรานนำทาง	โกซา ทอม คิวาและ เวนค โวเกล	ตาเกิ้น	บุญคำ จัน เกิค และ เส่ย
ตัวละครที่มีลักษณะของ แม่มค หมอผีหรือผู้ วิเศษ	กากูล	ส่วยมณี/จามเทวี/ กากูละ/นะ โรปา/ อะวาโม/หรรษาวดี ท่านชายหรือชีปะขาว	วาชิกา มันตรัย ฤาษีโกณฑัญญูะ
กษัตริย์หรือหัวหน้าชุม- ชนที่มีลักษณะทรราช	ทวาลาและสครักกา	ล่อปา ตีกาย	สิงหราและรหัสยะ
ผู้เขียนแผนที่	คอม โจเซ คา ซิลเวส- ครา		มังมหานรธา
ผู้มอบแผนที่ให้พราน นำทาง	โจเซ คาซิลเวสตรา		เนวิน

<u>๓.๒.๑ พรานนำทางและลูกน้องคู่ใจ</u>

นวนิยายผจญภัยในป่าลึกลับตัวละครสำคัญที่จะขาดไปไม่ได้คือพรานนำทาง ลักษณะ พิเศษที่นวนิยายเรื่อง คิงโซโลมอนส์ใมนส์ ล่องไพร และเพชรพระอุมามีเหมือนกันคือพรานนำทางมักจะมีลูกน้องซึ่งเคยทำงานร่วมกันมาก่อนจนมีความคุ้นเคยสนิทกันมา พรานนำทางและลูก น้องคู่ใจจาก คิงโซโลมอนส์ใมนส์ ได้แก่อัลลัน ควอเตอร์เมนพรานนำทางกับลูกน้องคือ โกซาทอม เวนตโวเกลและคิวา ศักดิ์ สุริยันพรานนำทางกับตาเกิ้นลูกน้องคู่ใจจากนวนิยายชุด ล่องไพร และรพินทร์ ไพรวัลย์พรานนำทางกับบุญคำ จัน เกิดและเส่ยลูกน้องคู่ใจทั้งสี่จาก เพชรพระอุมา

อัลลัน ควอเตอร์เมน (Allan Quatermain) คือตัวละครที่ทำหน้าที่ถ่ายทอดเรื่องราวการ ผจญภัยในค*ิงโซโลมอนส์ใมนส์*ให้ผู้อ่านรับรู้ อัลลันเป็นพรานนำทาง เป็นผู้ที่มีแผนที่ที่ใช้ในการ เดินทางครั้งนี้ เซอร์ไรเดอร์ แฮกการ์ดแนะนำลักษณะของตัวละครตัวนี้ในบทที่หนึ่งว่า

"...It is a curious thing that at my age – fifty-five last birthday – I should find myself taking up a pen to try to write a history...But then I am a timid man, and dislike violence; moreover, I am almost such of adventure...I, Allan Guatermain, of Durban. Natal ... At any rate. I was born a gentleman, though I have been nothing but a poor travelling trader and hunter all my life..." (Haggard, of old: o-&)

อัลลันควอเตอร์เมนมีอายุ ๕๕ ย่าง ๕๖ ปีมีอาชีพเป็นพรานล่าสัตว์และนำสัตว์ที่จับได้ไปขาย ลูก น้องทั้งสี่คนของอลันได้แก่โกซา ทอม เวนตโวเกลและคิวา แฮกการ์ดแนะนำลักษณะของตัวละคร ทั้งสี่ตัวนี้ในบทที่สาม

". The driver and leader I found without much difficulty, two Zulus, named respectively Goza and Tom; but to get the servant proved a more difficult matter. It was necessary that they should be thoroughly trustworthy and brave men, as in a business of this sort our lives might depend upon their conduct. At last I secured two. one a Hottentot called Ventvogel, or "windbird," and one a little Zulu named Khiva, who had the merit of speaking English perfectly. Ventvogel I had known before; he was one of the most perfect "spoorers," that is, game trackers, I ever had to do with, and tough as whipcord. He never seemed to tire. But he had one failing, so common with his race, drink. Put him within reach of a bottle of gin and you could not trust him. However, as

we were going beyond the region of grog-shops this little weakness of his did not so much metter..." (Haggard, of old: & a-&&)

รายละเอียดเกี่ยวกับตัวละครทั้งสี่ตัวนี้มีเพียงแค่โกซาและทอมเป็นชาวซูลู คิวาเป็นชาวซูลูร่างเล็ก และพูดภาษาอังกฤษเก่ง ส่วนเวนตโวเกลเป็นชาวฮอตเดนตอดเคยทำงานร่วมกับอัลลันมาก่อนและ มีจุดอ่อนคือถ้าเวนตโวเกลดื่มเหล้าเมื่อใหร่เวนตโวเกลจะไว้ใจไม่ได้เลย แต่อัลลันกล่าวว่าในเส้น ทางที่จะไปครั้งนี้ไม่มีเหล้าก็พอที่จะใช้งานเวนตโวเกลได้

แฮกการ์ดไม่ได้ให้รายละเอียดเกี่ยวกับตัวละครทั้งสี่ตัวนี้มากนักบอกให้รู้เพียงว่าชื่ออะไร และบทบาทในเรื่องก็ไม่มีอะไรมาก นอกจากจะทำงานและแบกหามสิ่งของระหว่างเดินทางเท่านั้น เพียงแต่ทำให้รู้ว่านอกเหนือไปจากพรานที่ทำหน้าที่นำทางแล้วจะต้องมีลูกน้องที่ทำหน้าที่ช่วย เหลือพรานนำทางด้วย มาลัย ชูพินิจมีตัวละครศักดิ์ สุริยันและตาเกิ้นที่มีลักษณะของพรานนำทาง และลูกน้องคู่ใจ ส่วนพนมเทียนก็มีรพินทร์ ไพรวัลย์เป็นพรานนำทาง บุญคำ จัน เกิดและเส่ยเป็น ลูกน้องคู่ใจของรพินทร์

การสร้างตัวละครศักดิ์ สุริยันและตาเกินของมาลัย ชูพินิจแสดงให้เห็นว่าได้รับอิทธิพลมา จากแฮกการ์คมาก การได้รับอิทธิพลนี้ไม่ใช่การลอกเลียนแบบเพียงแต่ยืมลักษณะมาแล้วสร้าง ตัวละครของตนเองขึ้นมา ศักดิ์ สุริยันมีลักษณะส่วนหนึ่งที่จำลองมาจากมาลัย ชูพินิจในเรื่องของ อายุซึ่งเป็นชายวัยกลางคนคือมีอายุประมาณ ๕๐ กว่าปี เป็นนักนิยมไพรสมัครเล่นยามว่างจาก อาชีพของตัวเองก็จะเข้าป่าล่าสัตว์เป็นประจำ ซึ่งเป็นลักษณะนิสัยของมาลัย ชูพินิจเอง

"...หญิงสาวผู้นั้นหันมามองข้าพเจ้าอย่างไม่เอาใจใส่และแทนที่จะทักทายข้าพเจ้า ในฐานะเจ้าของบ้าน กับหันไปบอกบิคาของหล่อนว่า

"อย่ากังวลในเรื่องหนูเลยค่ะ คุณพ่อ หนูไม่ไปเป็นก้างขวางคอในความสุข จาก คณะล่าสัตว์ตัดชีวิตของใครเขาหรอก ที่ขอไปด้วยก็เพราะเห็นแก่คุณดิเรกเขาเท่านั้น"

กำจร "จี๊ย์!จี๊ย์! สายสุฒี กุณศักดิ์ไม่ใช่พรานอาชีพอย่างที่หนูเข้าใจ" สายสุฒี "อาชีพหรือสมัครเล่นมาเกี่ยวอะไรกับหนูค้วยคะ..."" (น้อย อินทนนท์,โฆ๕๗๘ค : ๑๑)

ตัวละครศักดิ์มีอายุประมาณ ๕๐ ปี เป็นนักเดินป่าสมัครเล่น ศักดิ์เป็นพรานนำทางในการ เดินป่าแต่ละครั้งมิใช่เพราะต้องการเงินรางวัลหรือเงินค่าจ้างแต่เป็นเพราะ "...เป็นประเพณีของ นักท่องเที่ยวป่าล่าสัตว์ทั่วไปและเป็นนิสัยของข้าพเจ้าโดยเฉพาะที่ไม่เคยปฏิเสธการขอความช่วย

เหลือใดๆที่ไม่เหลือความสามารถ..." (น้อย อินทนนท์, ๒๕๓๘ค:๑๑) ซึ่งต่างจากอัลลันใน คิงโซโลมอนส์ไมนส์ ที่เป็นพรานนำทางให้เซอร์เฮนรี่เคอร์ติสเพราะการว่าจ้าง แต่การที่ ล่องไพร มีมุมมองผ่านศักดิ์ซึ่งทำหน้าที่เป็นผู้เล่าเหตุการณ์คังจะเห็นได้จากการที่ศักดิ์ใช้สรรพนามแทนตน เองว่า "ข้าพเจ้า" เป็นสิ่งที่เหมือนกับที่อัลลันใช้คำแทนตนเองว่า "บ" เป็นการแสดงให้เห็นว่า คิงโซโลมอนส์ไมนส์ มีอิทธิพลต่อ ล่องไพร ในเรื่องของตัวละครพรานนำทาง สิ่งที่แตกต่างกัน ระหว่างตัวละครทั้งสองคืออัลลันเป็นพรานอาชีพส่วนศักดิ์เป็นเพียงพรานสมัครเล่น

ตัวละครตาเกิ้นเป็นตัวละครที่มีชีวิตจริง มาลัย ชูพินิจจำลอง "เกิน"ในชีวิตจริงมาเป็น ตาเกิ้นในนวนิยายชุด ล่องไพร เกินหรือตาเกิ้นเคยออกรายการต่างๆให้สัมภาษณ์หลายครั้ง ครั้งล่า สุคได้แก่รายการตีสิบทางไทยทีวีสีช่องสามเมื่อปลายปี ๒๕๔๐ ตากิ้นเป็นตัวละครที่มีความ จงรักภักดีและซื่อสัตย์ต่อศักดิ์ สุริยันมาก ไม่ว่าศักดิ์จะไปไหนหรือเดินทางเสี่ยงอันตรายมากขนาด ไหนตาเกิ้นจะต้องไปด้วยเสมอ ตัวละครตาเกิ้นจะมีบทบาทมากกว่า Goza Tom Ventvogelและ Khiva ใน คิงโซ โลมอนส์ไมนส์ เมื่อย อินทนนท์สร้างตาเกิ้นให้มีทั้งความขี้เล่น ฉลาดแกมโกง ซื่อ สัตย์และมีฝี มือด้านยิงปืนล่าสัตว์เดินป่าแกะรอยตามลักษณะของพรานป่า

รพินทร์ ไพรวัลย์เป็นตัวละครเอกใน *เพชรพระอุมา* ทั้งสามภาคเป็นพรานล่าสัตว์จับสัตว์ ป่าเป็นๆส่งขายตามใบสั่งที่ได้รับ ตัวละครตัวนี้จะมีอายุประมาณ ๑๐ กว่าปี

"ฉันนึกหลับตาวาคภาพในครั้งแรกว่า เขาควรจะอยู่ในวัยสัก ๔๐ ปีขึ้นไป รูปร่าง สักขนาด ๖ ฟุต... แต่มันตรงข้ามไปหมด ตัวเขาเล็กนิดเคียว สูงเห็นจะไม่เกิน ๕ ฟุต ๗ นิ้ว เป็นอย่างมาก ผอมเกร็ง...อย่างน้อยคุณคงพอจะทราบประวัติของเขามาบ้าง

อำพลยิ้มอย่างสุภาพ แล้วก็ตอบเรียบๆว่า

"รพินทร์ ไพรวัลย์ เป็นนักเรียนนายทหารจากเยอรมันนีครับ ยศเคิมของเขาคือ ร้อยตำรวจเอก ประจำหน่วยตะเวนชายแคน เหตุผลในทางการเมืองและการหมั่นผลิค เปลี่ยนเจ้านาย ทำให้เขาถูกปลค เขาไม่มีความรู้ความชำนาญอะไรมากไปกว่าการยิงปืน และการเคินป่าถึงได้หันมาหาอาชีพนี้... พูคภาษาชาวป่าได้ทุกแขนง และเคินป่าได้เหมือน พวกเราเคินไปตามถนนราชคำเนิน..." (พนมเทียน, ๒๕๓๓: ๔-๗๑)

ข้อความที่ตัดตอนมานี้เป็นการให้รายละเอียดของตัวละคร รพินทร์ ไพรวัลย์ บุคลิกลักษณะของ รพินทร์ได้แก่ ชายร่างสันทัด จบการศึกษาทางด้านการทหารจากประเทศเยอรมัน เคยเป็นตำรวจ ตระเวนชายแดนยศที่ได้รับคือร้อยตำรวจเอกก่อนที่จะมายึดอาชีพพรานล่าสัตว์พูดภาษาอังกฤษ และเยอรมันได้คล่องพอๆกับภาษาไทยและภาษาของชาวเขาเผ่าต่างๆ ชำนาญเรื่องการเดินป่า Goza Tom Ventvogel และKhiva ใน คิงโซโลมอนส์ไมนส์ กลายมาเป็นบุญคำ จัน เกิด และเส่ย ลูกน้องคู่ใจทั้งสี่คนของรพินทร์ใน เพชรพระอุมา ผู้แต่งบรรยายลักษณะตัวละครทั้งสี่คังนี้

"นี่ยังไงละครับ สี่คนที่จะไปกับเราค้วยจนถึงที่สุค"

พรานใหญ่แนะนำเป็นรายคัว ให้คณะนายจ้างของเขารู้จัก บุญคำเป็นชายร่างผอม สูง อายุประมาณ ๕๕ ปี เสียเป็นกะเหรี่ยง ถ่ำสันแข็งแรงคูแกร่งไปทั้งคัวอายุอยู่ในวัย ฉกรรจ์ จันตัวเล็กนิคเคียว เคี้ยวใบกระท่อมอยู่ตลอคเวลา แต่ผิวพรรณและท่าทีบอกชัคว่า ชำนาญค่องานกรากกรำเพียงไร และเกิคเป็นเด็กหนุ่มร่างชะลูคอ้อนแอ้น แต่เหี้ยมหาญ บึกบึน (พนมเทียน ๒๕๓๓:๑๑๐-๑๑๑)

รพินทร์จะเดินทางไปที่แห่งใคตัวละครทั้งสี่จะต้องเดินทางไปด้วยเสมอไม่ว่าเส้นทางนั้น จะเปี่ยมไปด้วยอันตรายมากมายขนาดไหนก็ตามซึ่งจะคถ้ายกับ ตากิ้น ในล่องไพรที่ไม่ว่าศักดิ์ สุริยันจะไปไหนตาเกิ้นจะต้องไปด้วยเสมอ ตัวละครทั้งสี่ตัวนี้จะมีบทบาทหน้าที่การแสดงออก มากกว่าโกซา ทอม เวนตโวเกลและคิวา พนมเทียนสร้างให้ตัวละครทั้งสี่มีลักษณะต่างกันไปตัว ละครทั้งสี่ตัวนี้บุญคำจะเป็นตัวละครที่มีบทบาทมากที่สุดไม่ว่าจะเป็นเรื่องความเจ้าเล่ห์แต่ไม่ทำ ร้ายใคร การแสดงความคิดเห็น การล่าสัตว์จะเป็นตัวละครที่มีลักษณะใกล้เคียงกับ ตาเกิ้นมากที่สุด

๓.๒.๒ นายจ้าง

ตัวละครกลุ่มนายจ้างในนวนิยายผจญภัยคือตัวละครที่มาจ้างพรานให้นำทางพวกเขาไปยัง สถานที่แห่งหนึ่งในป่าลึก ตัวละครกลุ่มนายจ้างในนวนิยายเรื่อง คิงโซ โลมอนส์ไมนส์ มีสองคน ได้แก่เซอร์เฮนรี่ เคอร์ติสและกัปตันจอห์น ก็ค

เซอร์ไรเดอร์ แฮกการ์ดบรรยายลักษณะของเซอร์เฮนรี่ เดอร์ติสผ่านมุมมองของอัลลัน ให้ผู้อ่าน ทราบว่าเซอร์เฮนรี่เป็นคนที่มีร่างกายสูงใหญ่อกกว้างและแขนยาวมาก มีผมและเคราสีเหลือง หน้า ตาคมสันควงตาใหญ่ลึกสีเทามีเชื้อสายเคนมาร์ก The other man, who stood talking to Sir Henry, was stout and dark, and of quite a different cut I suspected at once that he was a naval officer...that the dark man was a naval officer, a lieutenant of thirty-one, who, after seventeen years' service, had been turned out of her Majesty's employ...The officer's name I found out-- by referring to the passengers' list--Good—Captain John Good. He was broad, of medium height, dark, stout, and rather a curious man to look at. He was so very neat and so very clean—shaved, and he always wore an eye-glass in his right eye...

(Haggard, වේ මේෂ : b-හ)

ผู้อ่านจะทราบลักษณะของกัปตันจอห์นกู๊คผ่านมุมมองของอัลลัน กัปตันจอห์นกู๊คเคยเป็นทหาร เรือ ๑๓ ปีก่อนปลดประจำการ มีลักษณะผิวคล้ำสูงปานกลางค่อนข้างอ้วน โกนหนวดเกลี้ยงเกลา สวมแว่นตาข้างเดียวที่นัยน์ตาขวาเสมอ

นายจ้างที่ว่าจ้างให้อัลลันเป็นพรานนำทางในการค้นหาตัวละครที่หายสาบสูญในนว-นิยายเรื่องนี้คือเซอร์เฮนรี่เคอร์คิสซึ่งว่าจ้างอัลลันให้เป็นพรานนำทางไปยังกูกัวน่าส์แลนค์เพื่อค้น หาขุมทรัพย์และน้องชายที่หายสาบสูญ กัปตันจอห์นกู๊คผู้เป็นเพื่อนสนิทของเซอร์เฮนรีจึงร่วมเดิน ทางผจญภัยไปค้วย

ตัวละครที่มีลักษณะเป็นนายจ้างใน ล่องไพร (น้อย อินทนนท์, ๒๕๓๘-๒๕๔๐) มีอยู่ หลายตัว เนื่องจาก ล่องไพร แบ่งออกเป็นตอนๆหลายตอน แต่จะเรียกตัวละครเหล่านั้นว่านายจ้างก็ ไม่ค่อยจะตรงเท่าไรนัก เพราะศักดิ์ สุริยันมักจะอาสาเป็นพรานนำทางให้โดยไม่ต้องการค่าจ้าง ใดๆทั้งสิ้นแต่ที่จัดให้ตัวละครเหล่านี้อยู่ในกลุ่มของนายจ้างเพราะเป็นตัวละครที่มาขอให้ศักดิ์ทำ หน้าที่เป็นพรานนำทางให้และจะร่วมเดินทางไปด้วยเสมอ นายจ้างบางตอนจะเป็นหน่วยงาน ใดหน่วยงานหนึ่ง บางครั้งเป็นรัฐบาล บางตอนเป็นตัวละครในเรื่อง ตัวละครกลุ่มนายจ้างตัวแรก ที่มีความสำคัญมากได้แก่ ร.อ.เรื่อง ยุทธนาซึ่งปรากฏตัวในนวนิยายชุด ล่องไพร แทบจะทุกตอน ล่องไพร ตอนแรกได้แก่ตอนอ้ายเก เป็นตอนที่ศักดิ์เดินทางตามล่าอ้ายเกกระทิงร้าย ร.อ.เรื่องเป็นผู้ ขอร้องให้ศักดิ์ออกตามล่ากระทิงตัวนี้และเดินทางไปกับศักดิ์ด้วย ล่องไพร ตอนงาดำ ร.อ.เรื่องขอให้ศักดิ์ด้วยนำทางตามล่าช้างงาดำและค้นหาผู้หญิงที่ชื่อเมียววดี หลังจากการตามล่าอ้ายเกและช้าง งาดำศักดิ์และร.อ.เรื่องกลายเป็นเพื่อนสนิทกัน เวลาศักดิ์เดินป่าแทบจะทุกตอน ร.อ.เรื่องจะไปด้วยในฐานะที่เป็นเพื่อนและเป็นตัวแทนของรัฐบาลซึ่งเป็นนายจ้างในบางตอน เช่นตอนเสื้อกึ่ง พุทธกาล ตอนผีตองเหลืองคนสุดท้าย เป็นต้น

นอกจากร.อ.เรื่อง ยุทธนาแล้วยังมีตัวละครที่มีลักษณะของนายจ้างในนวนิยายชุด*ล่องไทร* อีกหลายตัวได้แก่

คร.โทมัสและในรา สมิท จากตอนมนุษย์นาคา แคนสมิงและหุบผามฤตยู คร.สมิทและ ในราจะเดินทางสำรวจชีวิตความเป็นอยู่ของชาวนาคาเซียมิโดยมี ร.อ.เรื่องเป็นผู้ประสานงานศักดิ์ เดินทางไปด้วยในฐานะพรานนำทางเพราะ

"...ผู้ว่าราชการจังหวัคขอร้องและ ร.อ.เรื่องชักชวนให้ร่วมขบวนคณะสำรวจของ ค.ร.สมิทขึ้นไปยังชายแคนไทยพม่าในฐานะผู้นำทาง..." (น้อย อินทนนท์ เละ ๕๓๘ฃ:๕)

ล่องไพร ตอนเทวรูปชาวอินคา ศักดิ์ ร.อ.เรื่องและตาเกินเดินทางมาทวีปอเมริกาใต้เพื่อทำหน้าที่ เป็นพรานนำทางกึ่งเพื่อนร่วมเดินทางให้ด.ร.สมิทและใมราเพราะ

"...ศาสตราจารย์โทมัส สมิธ และ ใมราภรรยาของเขาชักชวนเราข้ามน้ำข้ามทะเล มาถึงที่นี่เพื่อร่วมการเดินทางไปสู่นครแห่งความหวังและความฝืนอันเลื่อนลอย ซึ่งเราไม่ เคยมีความรู้เป็นพื้นเคิมอยู่เลยจนนิคเคียว แต่ความสัมพันธ์ซึ่งเรามีต่อกันอย่างใกล้ชิคใน การเสี่ยงชีวิตเพื่อกันและกันแล้ว คราวสองสามีภรรยาไปสำรวจมนุษย์ชาวเขาเผ่านาคาที่ พรมแคนไทย-พม่าครั้งนั้น และวิญญาณแห่งการผจญภัยซึ่งมีอยู่ในสายเลือดของข้าพเจ้า ร.อ.เรือง ยุทธนา และตาเกิ้น ทำให้การเชิญชวนของโทมัสและ ไมรา สมิธเต็มไปค้วยความ เย้ายวนเกินที่เราจะปฏิเสธได้..."(น้อย อินทนนน์.๒๕๑๕ฃ:๘)

หลังจากการเดินทางในตอนเทวรูปอินคาก็จะเป็นตอนวิมานฉิมพลี ซึ่งเป็นเหตุการณ์ที่เกิดขึ้นหลัง จากที่ทุกคนเสร็จสิ้นการเดินทางในอเมริกาใต้แล้วเดินทางใปนิวกินีสมทบกับ พ.อ.โจนส์ วิลเบอร์ เพื่อนของคร.โทมัสและใมราสมิธในการค้นหาความจริงเกี่ยวกับนกยักษ์และชุมชนประหลาด

กำจร เกียรติสุวรรณ สายสุณี เกียรติสุวรรณและคิเรกจากตอนป่าช้าช้าง

"...กำจร เกียรติสุวรรณ เป็นนามซึ่งท่านยากที่จะเลี่ยงพ้น ตราบใคที่ท่านยังอ่าน หนังสือพิมพ์ กำจร เกียรติสุวรรณบริจาคเงินช่วยการกุศลที่โน่น ช่วยการศึกษาที่นี่...สร้าง ห้องสมุคสาธารณะ และพิพิธภัณฑ์ธรรมชาติ อุทิศให้กับทางราชการ...เป็นพ่อค้าของพ่อ ค้า และเศรษฐีของเศรษฐี..." (น้อย อินทนนท์,๒๕๓๘ค:๔) นายกำจรขอร้องให้ศักดิ์ร่วมเดินทางไปกับเขาในการค้นหาป่าซ้ำซ้าง พร้อมด้วยสายสุณีลูกสาว และดิเรกพรานใหญ่คนหนึ่งของจังหวัดคู่หมั้นของสายสุณี

เติมพันธ์ จากตอนจามเทวี เติมพันธ์เป็นนายแพทย์เคยเดินทางไปถึงจามนครแล้วครั้งหนึ่ง แต่ทำผิดกฎของดินแดนแห่งนั้นจึงถูกขับออกมาจากจามนคร เขาพยายามหาทางกลับเข้าไปยัง สถานที่แห่งนั้นอีกครั้งเพื่อพบจามเทวีอีกครั้ง

"... ตลอด ๑ ปีมานี้ พยายามจะหาทางกลับไปสู่จามนครและเธออีกเท่าไหร่ก็ไม่ สำเร็จ เพราะความจำและสุขภาพไม่ดี ผมรู้ว่าอยู่ในสภาพปกติเมื่อใด ผมจะจำทางเก่าที่เราไปกันครั้งนั้นได้ทันที พอได้ยืนเสียงปืนจากพวกคุณ ผมถึงดีใจอย่างบอกไม่ถูก แน่ใจ เหลือเกินว่ารอดตายและมีโอกาสจะได้กลับไปหาจามเทวีอีกครั้ง อย่าหาว่าผมคูถูก คูแคลนเลยครับ ช่วยผมให้ได้โอกาสนั้น ค่าป่วยการเท่าไหร่ กลับไปถึงกรุงเทพฯ ผมพร้อมที่จะสมนาคุณทุกประการ "(น้อย อินทนนท์, ๒๕๑๘ง:๒๑)

เติมพันธ์ใช้เวลาถึง๓ปีในการพยายามหาทางกลับไปยังจามนครอีกครั้งแต่ไม่สำเร็จตอนที่พบศักดิ์
เติมพันธ์ไม่สบายมาก ยา อาหาร และอุปกรณ์ต่างๆก็ไม่มี ศักดิ์ดูแลจนอาการของเติมพันธ์ดีขึ้น
เติมพันธ์จึงจ้างให้ศักดิ์เป็นพรานร่วมเดินทางไปกับเขาด้วย ศักดิ์ตกลงเดินทางไปด้วยโดยไม่
ต้องการค่าจ้างใดๆทั้งสิ้น

วัลลภาจากตอนเจ้าป่า วัลลภามาพบศักดิ์เพื่อขอร้องให้เขาเป็นพรานนำทางค้นหาพ่อของ เธอพระพิสนธ์วนาศาสตร์ จากมุมมองของศักดิ์ทำให้ผู้อ่านรู้ว่าวัลลภาเป็นหญิงสาวอายุไม่ถึง สามสิบ จากสีหน้า แม้จะอยู่ในแสงสลัวของโคมไฟเบื้องบน ข้าพเจ้าประมาฌอายุว่าคงอยู่ในวัย ต้นยี่สิบ (น้อย อินทนนท์, ๒๕๓๘๑:๔)

ล่องใพร ตอนคุ๊กตาผี มนุษย์หิมพานต์ เสือกึ่งพุทธกาล ผีตองเหลืองคนสุดท้ายและทาง ช้างเผือก คนที่จ้างหรือขอร้องให้ศักดิ์เดินทางเข้าไปในป่าเป็นหน่วยงานราชการ ศักดิ์รับอาสา หน่วยงานราชการในการสืบหาข้อเท็จจริงต่างๆหรือค้นหาบุคคลหายสาบสูญ ดังนั้นคณะเดินทาง จึงมีศักดิ์ ตนกิ้นและ ร.อ.เรื่อง ยุทธนาซึ่งทำหน้าที่เป็นเพื่อนร่วมเดินทางและตัวแทนของรัฐบาลใน การติคตามผล ส่วนล่องใพรตอนเมืองลับแลเป็นการเดินทางส่วนตัวไม่มีใครจ้างหรือขอร้องแต่ ศักดิ์ ร.อ.เรื่องและตาเกิ้นร่วมเดินทางผจญภัยไปด้วยเพราะต้องการรู้ความจริงเกี่ยวกับเมืองลับแล

ม.ร.ว.เชษฐา วราฤทธิ์ ม.ร.ว.คาริน วราฤทธิ์และ ไชยยันศ์ อนันตรัย เป็นตัวละครกลุ่มนาย

จ้างจากนวนิยายเรื่อง *เพชรพระอุมา* ภาคหนึ่ง ม.ร.ว.เชษฐา วราฤทธิ์ ม.ร.ว.คาริน วราฤทธิ์ จ้าง รพินทร์ ไพรวัลย์ให้เป็นพรานนำทางพวกเขาเดินทางค้นหาน้องชายคือ ม.ร.ว.อนุชาและขุมทรัพย์ ไชยยันต์ อนันตรัยเป็นเพื่อนสนิทของบุคคลทั้งสองของร่วมเดินทางไปด้วย รายละเอียคเกี่ยวกับ ตัวละครทั้งสามมีดังนี้

นายอำพล ผู้อำนวยการอันเป็นเจ้าของสถานที่ก็กล่าวแนะนำว่า
"พันโท หม่อมราชวงศ์เชษฐา วราฤทธิ์ อดีตทูตทหารบกประจำสหรัฐฯ แต่ในขณะนี้นอก
ราชการ พันตรีไชยยันต์ อนันตรัย เพื่อนสนิทนอกราชการเหมือนกับ และสุภาพสตรีผู้
นี้คือ นายแพทย์ หม่อมราชวงศ์หญิงคาริน วราฤทธิ์ น้องสาวคุณชายเชษฐา นักศึกษาที่
กำลังจะทำปริญญาเอกทางมนุษวิทยา" (พนมเทียน,๒๕๑๓ :๒๒-๒๔)

นายอำนวยผู้อำนวยการบริษัทที่คำเนินกิจการส่งสัตว์ป่าออกนอกประเทศเป็นผู้กล่าวแนะนำให้ รพินทร์รู้จักตัวละครทั้งสามนี้ในตอนที่พบกันครั้งแรก และจากการสังเกตของรพินทร์ทำให้ผู้อ่าน ทราบลักษณะของตัวละครทั้งสามเพิ่มเติมว่า

...พรานใหญ่ไม่อาจเดาถูกว่าคนทั้งสามที่มารอพบเขาในขณะนี้มีวัตถุประสงค์
เช่นไร บอกกับตนเองตามความสังเกตเท่าที่เห็นผาคๆในขณะนี้ว่า ม.ร.ว.เชษฐาเป็นชาย
หนุ่มอายุประมาณ ๑๕ ปี ลักษณะสุขุมเยือกเย็น ผิวพรรณท่วงท่าบอกชัคว่าเป็นราชสกุล
แต่ก็คูเข้มแข็งบึกบึนอย่างชายชาตรีแท้ พันตรีไชยยันต์คงอายุไม่เกิน ๑๑ ปี คุณลักษณะ
ของเขาเป็นทั้งบุรุษเจ้าสำราญและนักเผชิญโชคเผชิญภัยปะทะกันอยู่ชนิคแยกกันไม่ออก
ส่วนหญิงสาวผู้นั้นมีอะไรที่สะคุคตาอย่างมากมายไม่ว่าจะเป็นใบหน้าหรือทรวคทรง
อายุของหล่อนเห็นจะไม่ต่ำกว่า ๒๕-๒๖ ปี..."(พนมเทียน,๒๕๑๑:๒๒-๒๔)

<u>๓.๒.๓ ผู้ร่วมเดินทางผู้มีจุดมู่งหมายพิเศษ</u>

ผู้ร่วมเดินทางผู้มีจุดมุ่งหมายพิเศษ หมายถึงตัวละครที่เดินทางไปกับคณะเดินทางเพราะมี จุดมุ่งหมายสำคัญบางอย่างที่คณะเดินทางไม่รู้ หรืออาจจะเป็นตัวละครที่เคยเดินทางไปที่แห่งนั้น มาก่อนและต้องการไปที่นั่นอีกครั้งเพราะเหตุผลบางประการจึงร่วมเดินทางไปด้วยและในบางครั้ง ตัวละครประเภทนี้จะมีประวัติความเป็นมาลึกลับ ตัวละครที่มีลักษณะดังกล่าวนี้ในนวนิยายเรื่อง คิงโซโลมอนส์ใมนส์ได้แก่ตัวละครที่ชื่อ อัมโบปา (Umbopa) นวนิยายเรื่องล่องไพรได้แก่พะสะอู ส่างคำ ชองปา โรเบอร์โต และแงชายจาก เพชรพระอุมา

อัมโบปา (Umbopa) เป็นตัวละครที่ขอเดินทางไปด้วยในฐานะลูกหาบ ผู้อ่านจะเห็น ลักษณะของอัมโบปาผ่านมุมมองของอัลลัน

Presently a tall handsome – looking man, somewhere about thirty years of age, and very light - coloured for a Zulu, entered, and, lifting his knob – stick by way of salute, squatted himself down in the corner on his haunches, and sat silent. I observed, however that he was a "Keshla" or ringed man; that is, he wore on his head the black ring, made of a species of gum polished with fat and worked up in the hair...

(Haggard, ০ চ ০ ৯ : ৫৫ - ৫৫)

ตัวละครอัมโบปามีอายุประมาณ ๑๐ ปี เป็นคนสูง รูปร่างหน้าตาคีและมีลักษณะสีผิวคล้ายกับชาว ซูลู ที่ศีรษะจะมีห่วงสีคำทำจากยางไม้ชนิดหนึ่งที่ส่องแสงเป็นเงาคล้องเส้นผม ซึ่งอัมโบปาแนะนำ ตนเองกับทุกคนว่า

"...O white men, that if indeed you travel so far I would travel with you ...My name is Umbopa. I am of the Zulu people, yet not of them. The house of my tribe is in the far North; it was left behind when the Zulu came dawn here a 'thousand years ago,'I have no kraal. I have wandered for many years. I came from the North as a child to Zululand...Now I am tired, and would go North again. Here is not my place. I want no money, but I am a brave man, and am worth my place and meat..."

(Haggard,ଜଟନାଡ : ๔๖-๔๗)

อัมโบปาบอกว่าตนเองชื่ออัมโบปาเป็นชาวซูลูแต่ไม่ใช่ซูลูแท้ๆบรรพบุรุษของเขาอพยพมาจากทาง เหนือเขาพยายามจะเดินทางกลับไปที่นั่น ขอเดินทางไปด้วยโดยไม่ต้องการค่าจ้างและคิดว่าตนเอง มีความสามารถมากพอที่จะทำงานให้คุ้มกับค่าที่พักและค่าอาหาร เซอร์เฮนรี่เคอร์ติสตกลงให้ อัมโบปาเดินทางไปด้วย อัลลันไม่ค่อยไว้ใจอัมโบปาเพราะประวัติความเป็นมาลึกลับและไม่รู้จุด ประสงค์ที่แน่นอนของอัมโบปาว่าขอเดินทางไปด้วยทำใม ตลอดระยะของการเดินทางอัมโบปาลู แลรับใช้ทุกคนเป็นอย่างดี เมื่อทุกคนเดินทางถึงกูกัวน่าแลนค์อัมโบปาลึงได้เปิดเผยให้ทุกคนรู้ว่า "...I am Ignosi, rightful king of the Kukuanas!" อัมโบปาประกาศว่าตนเองคืออิกโนสิกษัตริย์ที่ ถูกต้องและชอบธรรมของกูกัวน่าส์แลนด์ และเขากลับมาที่นี่เพื่อแย่งตำแหน่งกษัตริย์คืนมาจาก กษัตริย์ทรราชทวาลา

พะสะอูเป็นตัวละครจาก *ล่องไพร* ตอนงาคำ ร.อ.เรื่อง ยุทธนาได้พบกับพะสะอูโคย บังเอิญระหว่างที่หาทางไปเมืองลับแล ลักษณะของพะสะอูตามที่ ร.อ.เรื่องเห็นคือ

"...เขาเดินทางมาจากเมียววดีกับพวกบ้านเดียวกัน ๔-๕ คน เห็นผมกำลังเข้าตา จนเพราะพวกลูกหาบที่ว่าจ้างไปจากป่าข้างล่างทางเขตแดนเราไม่ยอมไปท่าเดียว ก็ขัน อาสา เรื่องค่าจ้างอะไรไม่สำคัญ เขาเป็นคนหนุ่มหน้าตาดี ขยันแล้วก็ฉลาด ความสามารถ ในการจำค่านและทางของเขาเกือบไม่แพ้ตาเกิ้น...เขาว่าเคยได้ยินปู่ย่าตายายเล่าให้ฟังมา นานแล้ว เพิ่งจะได้เห็นแก่ตาตอนโตเป็นหนุ่มและออกป่าล่าสัตว์ขนกระทั่งไปเจอผู้หญิง คนนั้นเข้าขณะที่เขาติดตามอ้ายงาดำเข้าไปในหุบเขาแห่งหนึ่งซึ่งเป็นที่ตั้งของเมืองลับ แล...แต่แลเห็นหน้ากันแวบเดียวเท่านั้น...วิ่งหายลับไปจากสายตาเลย พยายามติดรอยเท้า ต่อไปอย่างไรก็ไม่ทัน จนกระทั่งถึงหมู่บ้านหรือเมืองนั้น เห็นผู้คนพลุ่กพล่านกันออกมา พร้อมด้วยอาวุธกรบมือเหมือนจะตามจับตัวเขา พะสะอูก็เปิดอ้าว หลบๆซ่อนๆ เห็นมา เป็นเวลาหลายวันจึงเอาชีวิตรอดมาได้..."

"แล้วอ้ายงาคำตัวนั้น..."

"พะสะอูตามมันมาเป็นเวลาตั้งหลายเดือน ได้โอกาสชิงหนหนึ่ง เคราะห์ร้าย ได้ แต่ปลายงาช้าง...ภายหลังเข้าไปในเมืองลับแลนั้นแล้วก็ไม่ได้พบตัวอีกเลย..." (น้อย อินทนนท์.๒๕๓๘ก : ๑๐๕–๑๐๖)

ศักดิ์และร.อ.เรื่องรู้แต่เพียงว่าพะสะอูตามล่าช้างงาคำอยู่เคยพลัคหลงเข้าไปในเมืองลับแลและ พยายามจะกลับไปที่นั่นอีกครั้งเพื่อล่าช้างงาคำจึงอาสาเป็นพรานนำทางไปเมืองลับแลให้ ร.อ.เรื่อง เพราะค้องการล่าช้างงาคำซึ่งเป็นสิ่งหายากให้ได้ แต่ความเป็นจริงแล้วพะสะอูไม่ใช่พรานป่า ธรรมคาแต่เป็นคนหนึ่งที่มีสิทธิ์เป็นกษัตริย์แห่งเมืองลับแลซึ่งในปัจจุบันเมียววดีปกครองอยู่ ทั้ง เมียววดีและพะสะอูจะต้องแข่งกันล่าช้างงาคำ ใครได้ช้างงาคำก่อนคนนั้นก็จะได้เป็นกษัตริย์ปก ครองเมืองลับแลต่อไป

"อ้ายงาคำเท่านั้น จะวินิจฉัยในขั้นเค็ดขาด ว่าใครจะเป็นใหญ่ต่อไปในแคว้นนี้ เมียววดีหรือพะสะอู ใครได้อ้ายงาคำ คนนั้นมีสิทธิ์อันชอบธรรมและสมบูรณ์ซึ่งใครจะ คัดค้านโต้เถียงไม่ได้ในการที่ครองแคว้นนี้ต่อไปตามคำทำนายของต้นตระกูลเมียววดี "(น้อย อินทนนท์,๒๕๓๘ก:๒๐๑)

พะสะอูอาสานำทางให้ ร.อ.เรื่องเพราะต้องการคนร่วมเดินทางกลับมาที่นครลับแลเพื่อล่าช้างงาคำ ให้ได้ ส่างคำชาวสะแหล่งจาก *ล่องไพร* ตอนเจ้าป่า ใน *ล่องไพร* ตอนเจ้าป่า ตัวละครตั้งใจเดิน ทางไปหมู่บ้านสะแหล่ง มีพรานคนหนึ่งซึ่งเป็นคนงานปางไม้แห่งหนึ่ง ผู้จัดการปางไม้สั่งให้ร่วม เดินทางไปด้วยพรานคนนั้นชื่อส่างคำ ผู้จัดการปางไม้แนะนำส่างคำให้ศักดิ์และคณะรู้จักเขาว่า

"ส่างคำเป็นควานช้างที่ดีที่สุดในปางเรา ตั้งแต่เขามาอยู่ด้วยที่นี่เกือบปีแล้วละ มัง ความประพฤติไม่มีเสียหาย ความรู้ความชำนาญของเขาในภูมิประเทศภาคนี้อาจจะ เป็นประโยชน์แก่คุณต่อไปได้ นิสัยมีเสียอยู่อย่างเคียวก็ตรงที่ไม่ค่อยพูดจากับใคร ไปไหน มาใหนมันไม่ค่อยบอกอยู่ๆเคี๋ยวก็หายไป แล้วเคี๋ยวๆก็กลับมา ไม่ลำไม่ลา ไม่บอกไม่เล่า แต่งานอะไรสั่งแล้วไม่เคยเสียเปล่า "(น้อย อินทนนท์, ๒๕๑๘จ: ๒๑)

สางคำเป็นควานช้างที่มีความสามารถและมีความลึกลับ บาทำงานที่ปางไม้แห่งนี้ประมาณหนึ่งปีมี นิสัยประหลาดไม่ค่อยสุงสิงกับใครไป"เหนมาไหนจะไม่บอก วัลลภาซึ่งเป็นนายจ้างสังเกตเห็นว่า ที่หน้าผากของส่างคำมีรอยแผลเป็นคล้ายกับพนักงานป่าไม้ที่หนีรอดมาจากการทรมานของชาวเผ่า สะแหล่ง "...แต่มันเป็นแผลเป็นอย่างเคียวกันกับที่พนักงานป่าไม้คนนั้นถูกพวกชาวเขาที่จับเขา ไปนาบค้วยเหล็กเผาไฟ..." (น้อย อินทนนท์,โอ๕๓๘ขาะโอ๔) จึงสงสัยว่าส่างคำเป็นชาวสะแหล่งแต่ ส่างคำแก้ตัวว่าเป็นรอยแผลเป็นที่เป็นมาตั้งแต่ยังเป็นเด็ก แต่วัลลภาและตาเกิ้นก็ยังคงสงสัย ประวัติความเป็นมาของส่างคำอยู่ตลอดเวลาที่เดินทางบางครั้งส่างคำก็จะหายไปแล้วก็กลับเข้า คณะเดินทางโดยที่ไม่บอกใคร ประวัติที่แท้จริงของส่างคำมาเปิดเผยให้ทุกคนรู้ตอนหลังว่าแท้จริง แล้วส่างคำเป็นชาวสะแหล่งถูกหัวหน้าชาวสะแหล่งทรมานปางตายแต่ที่หนีรอดมาได้ เพราะพระ พิสนธิ์วนาสาสตร์ช่วยไว้ ส่างคำหนีรอดออกมาได้แต่ลูกเมียของส่างคำยังอยู่ที่หมู่บ้านสะแหล่ง ใน การเดินทางครั้งนี้ส่างคำค้องการกลับไปพบหน้าลูกเมียอีกครั้ง

ซองปาพรานใหญ่แห่งเมืองทุนอ่องจาก *ล่องไพร* ตอนมนุษย์หิมพานต์(น้อย อินทนนท์. ๒๕๔๐ฃ) เป็นพรานป่าคนเดียวที่เคยเห็นมนุษย์ยักษ์และได้ร่วมเดินทางไปกับสักดิ์ ร.อ.เรื่องและ ตาเกิ้นเพื่อจับตัวมนุษย์ยักษ์ สักดิ์เข้าใจว่าที่ซองปาเดินทางมาด้วยครั้งนี้เป็นเพราะต้องการช่วย เหลือทางราชการในการค้นหามนุษย์ยักษ์ที่ออกหากินรบกวนชาวบ้าน เมื่อศักดิ์เข้าใจว่าซองปาโดนมนุษย์ยักษ์จับตัวไปจึงติดตามค้นหา แต่ในความเป็นจริงซองปาเป็นฝ่ายควบคุมมนุษย์ยักษ์ให้ พาเขาไปนครสุวรรณดีรีเพื่อเอาเพชรจากสุสานที่มนุษย์ยักษ์มีหน้าที่เฝ้ารักษาอยู่

โรเบอร์โตจาก *ล่องไพร* ตอนเทวรูปชาวอินคา เป็นตัวละครที่เดินทางไปกับ คร.สมิธ ใมรา ศักดิ์ ร.อ.เรื่องและตาเกิ้นในการค้นหานครปาฮัว ลักษณะของโรเบอร์โตได้แก่ ...กว่าโรเบอร์โตจะมาถึง เวลาก็ล่วงไปกว่า ๒๑.๐๐ นาฬิกาเกือบครึ่งชั่วโมง ชาย ผู้นี้รูปร่างสูงโปร่ง หน้าเสี่ยม ผิวคลำไปด้วยการเดินทางอยู่กลางแจ้งและป่าคง จมูกโค่ง เป็นสัน ตาคม ผมสีน้ำตาลแก่และกิริยาล่อกแล่กราวกับหวาคระแวงอยู่เป็นนิจ เขาพูค ภาษาอังกฤษได้คล่องเท่าๆกับภาษาสเปน... (น้อย อินทนนท์,๒๕๓ธข:๑๐–๑๑)

โรเบอร์ โตเป็นคนที่เคยเดินทางไปนครปาฮัวและรู้เรื่องราวเกี่ยวกับนครปาฮัวมาก ตอนที่เขากลับ ออกมาจากปาฮัวได้เอาเทวรูปทองคำของวิหารสุริยะเทพแห่งปาฮัวออกมาด้วยหนึ่งอัน เมื่อไมรา ขอร้องให้ช่วยนำทางพวกเธอไปนครปาฮัวโรเบอร์ โตก็ตกลง โดยที่ไมราไม่รู้เลยว่าที่โรเบอร์ โต ตกลงนำทางให้เป็นเพราะเขาต้องการย้อนกลับไปเอาเทวรูปทองคำของปาฮัว ซึ่งเขาไม่สามารถ เดินทางไปเพียงลำพังได้เพราะอาจจะตายเสียก่อนที่จะถึงนครปาฮัว เมื่อไมราขอร้องจึงเป็นโอกาส เหมาะของโรเบอร์ โตที่จะเดินทางไปปาฮัวอีกครั้ง

แงชาย จาก *เพชรพระอุมา* ภาคหนึ่ง แงชาชเป็นตัวละครสำคัญตัวหนึ่งของ *เพชรพระอุมา* เป็นพรานกะเหรี่ยงที่ร่วมเดินทางค้นหาผู้ที่หายสาบสูญและขุมเพชรพระอุมา พนมเทียนบรรยาย ลักษณะของแงชายไว้ใน *เพชรพระอุมา* ภาคหนึ่งเล่มหนึ่งว่า

....สูงตระหง่านขนาดเกือบหกฟุต ผิวเป็นสีทองแดง ตาใหญ่คมกริบในกรอบลึก เป็นประกายสดใส ผมหยิกหยักศกปกท้ายทอย...อายุของชายผู้นั้นประมาณ ๒๘-๑๐ ปี เป็นอย่างสูง แต่งกายตามแบบพวกพรานกะเหรี่ยงอย่างที่เห็นๆทั่วไป ในมือถือปืนวินแช้ส เตอร์...แบบโบราณ... (พนมเทียน,๒๕๑๑ :๑๒๕-๑๒๖)

ซึ่งตัวแงซายแนะนำตนเองให้ทุกคนรู้ว่า

"ผมชื่อแงชายเป็นชาวกะเหรี่ยงแต่ไม่ใช่กะเหรี่ยงแท้นัก ถิ่นฐานเชื้อชาติของผม
เป็นคนอีกเผ่าหนึ่งใช้ชีวิตอยู่ยังคินแคนใกลโพ้นใปทางค้านเหนือ ผมไม่มีที่อยู่เป็นหลัก
แหล่งแน่นอนตลอดเวลามาเร่ร่อนพเนจรไปทั่ว ครั้งหนึ่งผมเคยเป็นทหาร เคี๋ยวนี้ผมเบื่อ
เต็มทีแล้ว อยากจะกลับไปทางค้านเหนืออีกเพราะแถบนี้ไม่ใช่บ้านเกิดเมืองนอนของผม
ท่านได้โปรดให้ผมได้ร่วมเดินทางไปกับท่านสักคนเถิดครับ ผมไม่ได้สมัครเพื่อหวังค่า
จ้างหรือผลประโยชน์อันใดทั้งสิ้น นอกจากจะขอเพียงแค่เดินทางไปค้วย..."
(พนมเทียน,โ๒๕๓๓ :๑๓๑-๑๓๒)

แงซายมีประวัติความเป็นมาลึกลับ บอกว่าตนเองเป็นกะเหรี่ยงแต่ไม่ใช่กะเหรี่ยงแท้ ไม่มีที่อยู่เป็น

หลักแหล่งแน่นอน เคยเป็นทหารของกะเหรี่ยงและพูคภาษาอังกฤษได้ ขอเดินทางไปด้วยโดยไม่ ต้องการสิ่งตอบแทนใดๆทั้งสิ้น สิ่งเหล่านี้เป็นสาเหตุที่ทำให้ตลอดระยะเวลาของการเดินทาง รพินทร์สงสัยตัวแงซายว่าเดินทางไปด้วยเพราะอะไรกันแน่ มีจุดประสงค์ร้ายต่อคณะเดินทางหรือ ไม่ แงซายได้บอกให้รพินทร์รู้ที่หลังว่าเขาขอเดินทางมาด้วยเพราะต้องการกลับไปบ้านเกิดของ ตนเองซึ่งเป็นที่ตั้งขุมเพชรพระอุมา เพราะว่าตัวเขาคือกษัตริย์ที่แท้จริงของนครแห่งนั้นต้องการ กลับไปที่มรกตนครอีกครั้งเพื่อแย่งตำแหน่งกษัติย์คืนมาจากขุนนางทรยศ ตัวเขาไม่สามารถเดิน ทางคนเดียวได้เมื่อคณะเดินทางของรพินทร์จะเดินทางไปที่นครแห่งนั้นและประกาศรับลูกหาบที่ จะเดินทางไปด้วยจึงมาขอสมัครเป็นลูกหาบร่วมเดินทางไปด้วย

๓.๒.๔ ผู้หายสาบสูญ

ผู้หายสาบสูญคือตัวละครที่เดินทางไปยังสถานที่แห่งหนึ่งเพราะมีจุดประสงค์อย่างใด อย่างหนึ่งแล้วหายสาบสูญไประหว่างการเดินทาง ทำให้คนที่อยู่เบื้องหลังต้องเดินทางติดตาม ค้นหาให้พบไม่ว่าจะต้องเผชิญกับอันตรายมากมายเพียงใด จอร์จ เคอร์ติสและจิมผู้หายสาบสูญ จาก คิงโซโลมอนส์ไมนส์ พระพิสนชิ้วนาศาสตร์ เคอตลูเบ็ต คาร์ลและแวนคา ฟริกส์จาก ล่องไพร ม.ร.ว.อนุชา วราฤทธิ์หรือชด ประชาการและหนานอินจาก เพชรพระอุมา

จอร์จ เคอร์คิสและจิมจาก คิงโซ โลมอนส์ไมนส์ ตัวละครทั้งสองนี้เดินทางค้นหาขุมทรัพย์
กษัตริย์โซ โลมอนแล้วหายสาบสูญไป จนเซอร์เฮนรี่ เคอร์คิสและกัปตันจอห์น กุ๊คต้องมาจ้าง
อัลลัน ควอเตอร์เมนซึ่งเคยพบจอร์จเคอร์ติสและจิมมาก่อนให้เป็นพรานนำทางออกค้นหาจอร์จ
และจิม ตัวละครทั้งสองตัวนี้จะมีบุคลิกลักษณะ ไม่เค่นชัคมากนักผู้อ่านจะรู้จักตัวละครทั้งสองตัวนี้
จากบทสนทนาระหว่างเซอร์เอนรี่เคอร์ติสและอัลลันเท่านั้น เซอร์เฮนรี่เล่าให้ฟังว่าตัวเขาและน้อง
ชายคือจอร์จทะเลาะกัน น้องชายจึงหนีออกมาเผชิญโชคภายนอกไม่ติดต่อกลับไปที่บ้านอีกเลย
อัลลันได้เล่าให้เซอร์เฮนรี่ฟังว่า เขาเคยพบจอร์จก่อนที่จอร์จจะเดินทางค้นหาขุมทรัพย์กษัตริย์
โซโลมอน จอร์จมีลูกน้องซึ่งเป็นพรานป่าชื่อจิมร่วมเดินทางไปด้วย และอัลลันก็ให้คำรับรองกับ
เซอร์เฮนรี่ว่าจิมเป็นคนที่เชื่อถือไว้ไจได้ ตัวละครทั้งสองตัวนี้ปรากฏตัวในบทสุดท้ายของนวนิยาย
เรื่องนี้เป็นตอนที่ทุกคนเดินทางออกจากกูกัวน่าส์แลนด์เพื่อกลับบ้านผ่านโอเอซิสแห่งหนึ่งซึ่ง
จอร์จและจิมพักอาศัยอยู่

ตัวละครใน *ล่องไพร* ที่หายตัวไปไม่ว่าจะเป็นหายตัวไปเองหรือถูกลักพาตัวไปจนศักดิ์ ต้องออกติคตามค้นหามีอยู่หลายตัว แต่ตัวละครที่หายสาบสูญไปจนเป็นสาเหตุให้ตัวละครทั้งหมด ต้องเดินทางเข้าไปในป่าลึกเพื่อค้นหาซึ่งเป็นจุดประสงค์หลักของการเดินทางได้แก่พระพิสนธิ์- วนาศาสตร์จากตอนเจ้าป่า เคอต ลูเบ็ตจากตอนตุ๊กตาผี คาร์ลและแวนคา ฟริกส์จากตอน ผีตองเหลืองคนสุดท้าย

พระพิสนธิ์วนาศาสตร์ตัวละครผู้หายสาบสูญจาก *ล่องไพร* ตอนเจ้าป่า ในช่วงแรกของ ผู้อ่านจะไม่รู้เลยว่าพระพิสนธิ์วนาศาสตร์มีบุคลิกลักษณะอย่งไร ผู้อ่านจะรู้เพียงว่าพระพิสนธิ์วนา-ศาสตร์เป็นอดีตผู้ช่วยอธิบดีกรมป่าไม้ในนวนิยายเรื่อง *ล่องไพร* ตอนเจ้าป่า เมื่อปลดเกษียณแล้ว

"หันไปสนใจในการสะสมกล้วยไม้ และเปิดเนอเซอรี่ค้าขายติดต่อกับต่าง ประเทศ เป็นที่รู้จักกันแพร่หลายในวงการกล้วยไม้ทั้งในเมืองไทยและต่างประเทศ " (น้อย อินทนนท์,โต๕๓๘จ : ๗)

กุณพระพิสนธิ์วนาศาสตร์เข้าไปในป่าลึกเพื่อค้นหาและศึกษากล้วยไม้พันธุ์เอื้องจำปาขาวซึ่งหายาก คุณพระได้ข่าวมาว่าเอื้องจำปาขาวเป็นต้นไม้ของชาวป่าเผ่าหนึ่งซึ่งอาศัยอยู่ในหุบเขาใหญ่ใน ทิวเขาตะนาวศรีเป็นคอกไม้สำหรับบูชาสักการะเจ้าป่าเพื่อความปลอดภัยและอยู่ดีกินดีของชนเผ่านั้น คุณพระและคณะเดินทางเข้าไปในป่าเงียบหายไปไม่ได้ข่าวคราวจนหกเดือนต่อมาชายคนหนึ่งในคณะเดินทางถูกนำตัวส่งโรงพยาบาลเพราะเจ็บหนักก่อนชายคนนั้นจะตายได้เล่าเรื่องราวการเดินทางให้ฟัง

"...แต่ก่อนที่เขาจะตาย เราได้ฟังเรื่องราวจากเขาพอที่จะนึกวาคภาพได้ถึงความ ลำบากตรากตรำที่ต่างได้รับในการเดินทาง ตำบลต่างๆที่เขาได้ผ่านและความสยคสยอง พองขนของวิธีทรมานซึ่งคนป่าพวกนั้นได้กระทำแก่เขาและทุกคนในคณะ นอกจากคุณ พระ...จะด้วยเหตุหนึ่งเหตุใคก็ตามคนป่าพวกนั้นคูจะมีความปราณีท่าน เขายืนยันว่าคุณ พระยังมีชีวิตอยู่แน่ เมื่อเขาหนีรอดเอาชีวิตกลับมาได้...ท่านยังไม่ตาย..." (น้อย อิน ทนนท์,โฆ๕๗๘๑: ๑๐-๑๑)

การที่ใค้รู้ว่าคุณพระยังมีชีวิตอยู่นี้เองที่เป็นสาเหตุให้ตัวละครในตอนนี้ต้องออกเดินทางค้นหา ผู้ อ่านจะรู้บุคลิกลักษณะของคุณพระเพียงนิคหน่อยเท่านั้นเพราะน้อยอินทนนท์บรรยายลักษณะของ คุณพระผ่านมุมมองของศักดิ์ในตอนที่ศักดิ์พบตัวคุณพระว่า

ข้าพเจ้าเห็นร่างของชายชราคนหนึ่งหลังค่อม ผมขาวโพลนไปทั้งศีรษะอันค่อน ข้างใหญ่ผิดปกติ ข้าพเจ้าก้าวออกไปจากเงามืดใต้ร่มไม้ ผ่านลานโล่งซึ่งปกคลุมไปด้วย หญ้าอ่อนตรงไปที่ชายชราอย่างแช่มช้า สายตาจับอยู่ที่เสี้ยวหน้าในแสงไฟ แลเห็นจมูกซึ่ง คอนข้างใหญ่ ศีรษะซึ่งโตผิดปกดิ และขาที่เฉออกข้างหนึ่ง ก็แน่ใจก่อนที่จะถึงตัวว่า ชายผู้นั้นคือพระพิสนธิ์วนาศาสตร์แน่...

(น้อย อินทนนท์.โต๕๓๘จ : ๑๓๘-๑๓ธ)

เคอต ลูเบ็ตผู้หายสาบสูญจาก ล่องไพร ตอนคุ๊กตาผี(น้อย อิทนทนนท์, ๒๕๓๘ฉ) ผู้อ่าน จะ ไม่ค่อยรู้รายละเอียดและบุคลิกลักษณะเกี่ยวกับเคอต ลูเบ็ต ผู้อ่านจะทราบเพียงแต่ว่าเขาเป็น หนึ่งในคณะนักสำรวจเยอรมันทำงานให้กับเสรษฐีอเมริกันเจ้าของพิพิธภัณฑ์สัตว์ตายในการศึกษา เรื่องภูมิประเทศ โบราณวัตถุและชาติพันธุ์มนุษย์ เมื่อหกเคือนก่อนคณะนักสำรวจกลุ่มนี้เดินทาง เข้าไปในป่าจังหวัดอุทัยธานีแล้วหายสาบสูญไป ต่อมามีนักสำรวจคนหนึ่งกลับออกมาก่อนตายได้ บอกกับทุกคนว่าพวกเขาไปพบหมู่บ้านโยคีประหลาดที่จับคนเป็นๆชุบลงในบ่อยาให้กลายเป็น ตุ๊กตาตัวเล็กๆ เพื่อนของเขาคนหนึ่งได้ถูกทำให้กลายเป็นตุ๊กตาและไม่รู้ว่าคอต ลูเบ็ตจะยังมีชีวิต อยู่หรือไม่ ต่อมาภายหลังทราบข่าวที่แน่นอนว่าเคอต ลูเบ็ตยังไม่ตายแต่ช่อนตัวอยู่ในที่แห่งหนึ่ง ในป่าลึกนั้น ดังนั้นตัวละครในตอนนี้จึงต้องออกเดินทางค้นหาเคอต ลูเบ็ตให้พบ

คาร์ลและแวนคา ฟริกส์สองตัวละครผู้หายสาบสูญจาก ล่องไพร ตอนผีตองเหลืองคนสุด ท้าย (น้อย อินทนนท์, ๒๕๔๐ค) ตัวละครทั้งสองตัวนี้เป็นสองสามีภรรยานักสำรวจชาติพันธุ์มนุษย์ เดินทางเข้ามาในประเทศไทยเพื่อสำรวจร่องรอยของพวกผีตองเหลืองแล้วหายสาบสูญไป ตักคิ์ ร.อ.เรืองและตาเกินจึงต้องออกค้นหาและพบว่านักสำรวจสองคนนี้ถูกชาวป่าเผ่าขมุไฟจับตัวไว้จึง ช่วยเหลือออกมา ลักษณะของตัวละครทั้งสองนี้ผู้อ่านจะทราบเพียงว่าเป็นนักสำรวจชาวเยอรมัน คาร์ลเป็นคนร่างสูงใหญ่ นัยน์ตาสีน้ำตาลเทา นับถือศาสนาคริสต์เท่านั้น ส่วนรายละเอียคอื่นๆผู้ แต่งไม่ได้กล่าวถึง

ม.ร.ว.อนุชา วราฤทธิ์และหนานอิน สองตัวละครที่หายสาบสูญจาก *เพชรพระอุมา* ภาค หนึ่ง (พนมเทียน,๒๕๑๑) ม.ร.ว.อนุชา วราฤทธิ์มีรูปร่างหน้าคล้ายคลึงกับพี่ชายคือ ม.ร.ว.เชษฐา สองพี่น้องมีเรื่องทะเลาะกันทำให้อนุชาน้อยใจในตัวพี่ชายและพ่อซึ่งเข้าข้างพี่ชายจึงตัดสินใจเดิน ทางเผชิญโชคโดยใช้ชื่อปลอมว่า ชด ประชากร เมื่อได้พบกับหนานอินพรานป่าซึ่งได้เล่าเรื่องราว เกี่ยวกับเพชรพระอุมาให้ฟังว่าเมื่อตอนยังเป็นหนุ่มหนานอินเคยพบคนที่เดินทางออกมาจากมรกต นครซึ่งที่ตั้งขุมเพชรพระอุมาและแน่ใจว่าขุมเพชรพระอุมามีอยู่จริงอนุชาจึงตัดสินใจเดินทางไปหา สมบัติที่นั่นกับหนานอิน หนานอินเป็นพรานป่าซึ่งมีความชื่อสัตย์และภักดีต่อม.ร.ว.อนุชาพร้อมที่ จะเดินทางไปด้วยทุกที่ ตัวละครทั้งสองนี้ออกเดินทางค้นหาขุมทรัพย์ด้วยกันแล้วหายสาบสูญไป เป็นเวลาปีกว่า รพินทร์และคณะจึงต้องติดตามค้นหาตัวละครทั้งสองให้พบ

๓.๒.๕ ตัวละครซึ่งมีลักษณะแบบแม่มดหมอผีหรือผู้วิเศษ

ตัวละครซึ่งมีลักษณะแบบแม่มดหมอผีได้แก่ตัวละครที่มีลักษณะไม่ใช่คนธรรมดามีความ เป็นมาลึกลับอายุมากจนประมาณไม่ได้ว่ากี่ปี มีญาณวิเศษหยั่งรู้เรื่องราวต่างๆและรู้อนาคต แม่มด ใน คิงโซ โลมอนส์ไมนส์ ได้แก่ กากูล ใน ล่องไพร ซึ่งแบ่งเป็นตอนๆได้แก่ ส่วยมณีหรือ พระธุดงค์ กากูละ นะโรปา ท่านชายหรือชีปะขาว อะวาโมและหรรษาวดี และโกณฑัญญะ มันตรัยกับวาชิกา จาก เพชรพระอุมา ภาคหนึ่ง

กากูล (Gagool) เป็นตัวละครสำคัญตัวหนึ่งใน คิงโซโลอนส์ไมนส์ ตัวละครนี้เป็นผู้ให้การ สนับสนุนทรราชทวาลา ลักษณะของกากูล ผู้แต่งบรรยายไว้ว่า

Lobserved the wizened monkey – like figure creeping from the shadow of the hut. It crept on all fours, but when it reached the place where the king sat it rose upon its feet, and throwing the furry covering from its face, revealed a most extraordinary and weird countenance. Apparently it was that of a woman of great age so shrunken that in size it seemed no larger than the face of a year – old child, although made up of a number of deep and yellow wrinkles. Set in these wrinkles was a sunken slit, that represented the mouth, beneath which the chin curved outwards to a point. There was no nose to speak of; indeed, the visage might have been taken for that of a sun–dried corpse had it not been for a pair of large black eyes, still full of fire and intelligence, which gleamed and played under the snow—white eyebrows, and the projecting parchment—coloured skull, like jewels in a charnel-house. As for the head itself, it was perfectly bare, and yellow in hue, while its wrinkled scalp moved and contracted like the hood of a cobra ... a skinny claw armed with nail nearly an inch long...

(Haggard ରହେ ଭାଷ : ରହେ ଅ–ରହେ ଅ)

ผู้แต่งบรรยายลักษณะของกากูลผ่านมุมมองของอัลลันว่านางเป็นคนที่มีหน้าตาประหลาดใบหน้า ใหญ่เท่าหน้าเด็กอายุหนึ่งปี แต่ผิวหนังเหี่ยวย่น ปากและคางยื่นแหลม ไม่มีจมูกลักษณะเหมือนชาก ศพแห้งเพราะตากอยู่กลางแคดแต่มีแววตาใสฉลาดศีรษะล้านเลี่ยน กากูลเป็นแม่มดที่มีอายุมาก ประมาณไม่ได้และรู้ทุกสิ่งทุกอย่างที่คนอื่นไม่รู้

[&]quot;...I am old!.. Your fathers knew me, and their fathers knew me, and their

เส้นผมบางๆ...

"ท่าน ...ท่านสึกมาอยู่ที่นี่" ข้าพเจ้าตะกุกตะกัก "ถูกละ ปีเศษแล้วเห็นจะได้..." (น้อย อินทนนท์,๒๕๑๘ก :๑๕๗–๑๕๕)

ส่วยมณีจะรู้เหตุการณ์ทุกอย่างว่าจะเกิดอะไรขึ้นบ้างแม้แต่ตอนที่ศักดิ์และทุกคนเดินทางมาที่เมือง ลับแลเพื่อล่าช้างงาดำและตามหาเมียววดีส่วยมณีก็รู้ล่วงหน้าและให้ชาวลับแลไปคอยนำทางให้ทั้ง หมดเข้าสู่เมืองลับแล และส่วยมณีปรากฏตัวอีกครั้งในตอนมนุษย์หิมพานต์ซึ่งเป็นเวลาที่ศักดิ์ ร.อ. เรื่องและตาเกิ้นตามหาซองปาและมนุษย์ยักษ์ ส่วยมณีในตอนนี้ได้บวชเป็นพระธุดงค์อีกครั้ง เหมือนกับที่ปรากฏตัวในตอนอ้ายเก

พอแลเห็นหน้าและร่างของเจ้าของมอ เราก็ตกตะลึงถึงกับยืนจังจังไปตามๆกัน ๕ ปีนับแต่เราจากเมียววดีมา ๕ ปีของวันและดื่นที่ทำให้ทุกสิ่งทุกอย่างเปลี่ยนแปลง และทุกคนก็แก่เฒ่าร่วงโรยไปตามๆกัน แต่กระนั้นภาพที่ปรากฏอยู่ต่อหน้าเราในปัจจุบัน ก็ดูเหมือนจะไม่มีอะไรสักอย่างเดียวจะผิดตาไป ใบหน้ากระดูก กระบอกตาลึก เนื้อหนังที่ เหี่ยวและนัยน์ตาที่เป็นประกาย ไม่มีอะไรผิดแปลกไปจากครั้งแรกที่เราพบกันบนหาด ทรายชายห้วย คราวติดตามอ้ายเก และต่อมา ณ สำนักเมียววดีเมื่อเราติดตามอ้ายงาดำ เพราะเจ้าของร่างอันสูงในผ้ากาสาวพัสตร์ย้อมฝาดขาดกะรุ่งกะริ่ง คือพระธุดงค์ผู้รู้เหตุ การณ์ล่วงหน้าไกล คือชีปะขาวผู้ช่วยให้อาณาจักรของเมียววดีพ้นจากความระส่ำระสาย แตกแยกอยกจากันเพราะการกระทำของพะสะอูนั่นเอง...

(น้อย อินทนนท์ โต๕๔๐ฃ: ๑๗๒–๑๗๓)

ในตอนมนุษย์หิมพานต์พระธุดงค์ส่วยมณีปรากฏตัวเพื่อเตือนศักดิ์ว่าไม่ต้องตามไปช่วยซองปาซึ่ง หายไปกับมนุษย์ยักษ์หรอกเพราะซองปาจะไม่มีอันตรายใดๆอันเกิดจากมนุษย์ยักษ์ทั้งสิ้น ในตอน อ้ายเกและงาดำผู้แต่งไม่ได้ให้พระธุดงค์ส่วยมณีแสดงออกให้ผู้อ่านเห็นอย่างชัดเจนว่าตนเองมี ญาณวิเศษซึ่งรู้เรื่องราวทุกอย่างเพียงแต่ใช้คำพูดที่ว่าตนเองรู้เรื่องราวทุกอย่างและรู้เหตุการณ์ใน อดีตและอนาดตดังจะเห็นได้จากการทำนายอนาดตให้ศักดิ์และเล่าอดีตชาติของอ้ายเกให้ฟังใน ตอนอ้ายเก ส่วนในตอนงาดำผู้แต่งใช้วิธีให้ชาวเมืองลับแลออกมาพูดว่าส่วยมณีรู้เหตุการณ์ล่วง หน้ารู้ว่าศักดิ์และคณะจะเดินทางมาเมืองลับแลจึงให้ตนเองมาคอยนำทางให้ แต่ในตอนมนุษย์ หิมพานต์ ผู้ประพันธ์ได้แสดงให้เห็นถึงความสามารถของพระธุดงส่วยมณีด้วยการให้พระธุดงค์ ส่วยมณีพิสูจน์ให้ตาเกินรู้ว่าท่านรู้อะไรบ้าง

...ท่านทรุคกายลงนั่งขัคสมาธิบนพื้นอุโมงค์...ยกมือเกลี่ยฝุ่นที่กองอยู่ตรงหน้า

พื้มทำอะไรอยู่ในคอตลอดเวลา สักครู่หนึ่งเอ่ยขึ้น โดยไม่เงยหน้าเลย

"อยากรู้อะไร ว่ามา!..ไม่ต้องถามข้ารู้ว่าเองอยากรู้อะไร แน่ละนางเมียคนใหม่ ของเองยังสาว...ข้าเห็นมันกำลังอาบน้ำอยู่ที่ดีนท่า...ท้องสามเดือนแล้ว...ยายเมียคนแรก ของเอง กำลังคำข้าวหลังโก่งอยู่ที่หน้ากะไค...

(น้อย อินทนนท์ ๒๕๔๐ฃ: ๑๗๖–๑๗๗)

และบอกกับศักดิ์การผจญภัยในทุกตอนที่ผ่ามาท่านรู้ล่วงหน้าว่าจะเกิดอะไรขึ้นบ้างและรู้เหตุการณ์ อย่างละเอียดทุกอย่าง เมื่อเตือนศักดิ์ว่าไม่ต้องตามไปช่วยซองปาเพราะซองปาไม่มีอันตรายใดๆ แต่ศักดิ์ไม่ยอมเลิกตามท่านจึงแนะนำเส้นทางที่ควรจะไปให้กับศักดิ์ก่อนที่จะจากไป

จามเทวี จาก *ล่องไพร* ตอนจามเทวี ตัวละครตัวนี้มีลักษณะของแม่มคอยู่ เริ่มต้นเรื่องจะ เป็นการพูดถึงเจ้าแม่จามเทวีในลักษณะของผู้ที่ไม่มีวันแก่และตาย จามเทวีมีอิทธิปาฏิหาริย์และ ล่วงรู้ทุกอย่าง แต่เมื่อศักดิ์ได้พบจามเทวีจริงๆจึงรู้ว่าตำแหน่งของจามเทวีสิบทอดต่อมาเรื่อยเมื่อ จามเทวีคนเก่าตายจามเทวิคนใหม่จึงปรากฏขึ้นแทนจึงคูเหมือนว่าจามเทวีไม่มีวันแก่และตาย จาม เทวีจะรู้และได้ยินสิ่งต่างๆไม่ว่าจะพูดหรือทำอะไรที่ไหน

"เพราะจามเทวีทุกพระองค์จะต้องอบรมเรียนรู้พระเวทย์ประจำพระราชวงศ์ จน ได้เห็นในสิ่งที่ใครๆไม่เห็น ได้ยินในสิ่งที่ใครๆไม่ได้ยินและรู้ในสิ่งที่ใครๆไม่รู้" (น้อย อินทนนท์,๒๕๑๘ง:๑๒๕)

และจากคำพูดของจามเทวีซึ่งพูดกับศักดิในครั้งแรกที่พบกัน

"ในที่สุดเราก็ได้พบหน้าท่าน ภายหลังที่รอกอยมาเป็นเวลานาน ตั้งแต่ท่านตกอยู่ กลาง โขลงช้างล้อม....ท่านก็เคยช่วยให้พวกนาคาเซียมิพ้นจากการย่ำยีบีฑาของพวกชาว เขาเผ่าชีรีมาแล้ว..." (น้อย อินทนนท์,โ๒๕๓๘ง :๑๓๐–๑๓๖)

จากคำกล่าวนี้เป็นเครื่องยืนยันว่าจามเทวีก็มีลักษณะของแม่มคแฝงอยู่เพราะนางสามารถรู้เรื่องราว ของศักดิ์เป็นอย่างคีทั้งที่เพิ่งเคยพบกันและนางอยู่แต่ในป่าลึกตัดขาดจากโลกภายนอก

กากูละ ผู้นำโยคีจาก *ล่องไพร* ตอนตุ๊กตาผี ตัวละครตัวนี้มีลักษณะเหมือนกากูลจาก คิงโซ โลมอนส์ไมนส์ กล่าวคือชื่อจะคล้ายกับนางกากูลมีลักษณะของแม่มคเหมือนกันแต่จะเป็น หญิงสาวที่สวย น้อย อินทนนท์ บรรยายลักษณะของกากูละดังนี้

...ภาพที่ปรากฏอยู่ข้างหน้าภายในแพรบางๆซึ่งคลุมแต่ศีรษะจรดข้อเท้า เป็นภาพ ของหญิงสาวสูงโปร่ง ผมคำ ตาคำ ผิวขาวประหนึ่งงาช้าง ทรวงอกทั้งคู่สล้าง ลำแขนทั้ง สองงามสลวย ริมฝีปากเผยอจากกันน้อยๆ ขนตาที่อ่อนช้อยงามเหมือนคัค... (น้อย อินทนนท์,โฆ๕๗๘ฉ: ๑๔๗)

นะโรปา กษัตริย์แห่งสุวรรณคีรีจาก *ล่องไพร* ตอนมนุษย์หิมพานต์ รายละเอียดเกี่ยวกับ ตัวละครนะโรปามีดังนี้

ชายอ้วนตุ๊ผู้นั่งอยู่บนเก้าอี้ประคับมุก...เขาโกนศีรษะและหนวดเคราเกลี้ยง สวม เสื้อคลุมสีน้ำเงินยาวจดปลายเท้าที่คอแขวนลูกประคำวาววามเหมือนประดับเพชร

"...เราคือนะโรปา ผู้ครองนครนี้...สุวรรณคีรี มากกว่าสองศตวรรษแล้ว!" เป็น คำตอบ

"ท่านหมายความว่าอายุของท่านกว่า ๒๐๐ ปีแล้ว!" ร.อ.เรื่องอุทาน นะ โรปาพยักหน้าช้าๆ ...

ข้าพเจ้า " แค่ ๒๐๐ ปี ! เป็นไปได้อย่างไร ในเมื่อรูปร่างหน้าตาและลักษณะกิริยา ของท่านบอกว่าอย่างมากไม่เกิน ๕๐ ท่านทราบเรื่องของพวกเราได้อย่างไร ทำนอง เคียวกับพระธุดงค์องค์หนึ่งได้เคยทำนายโชคชะตาและอนาคตของเราไว้ถูกต้องตามความ เป็นจริงทุกประการ "

กิริยาอาการของนะโรปาขึ้งขังขึ้นทันที "พระธุดงค์องค์นั้นคืออุโฆษภิกขุ สำเร็จ ไปจากสำนักนี้ อย่างที่พระธุดงค์อีกหลายองค์และชีปะขาวอีกหลายคน เรารู้ภาษาของ ท่านจากพระและชีปะขาวเหล่านั้น เรามองเห็นเหตุการณ์ที่ท่านผ่านมาทั้งหมดตลอดจน อนาคตของชีวิตพวกท่านโดยวิชานี้ ไตรภูมิ..."

(น้อย อินทนนท์ ได๕๔๐ฃ: โดลธ -โด๔โด)

นะโรปาเป็นเจ้าผู้ครองแคว้นสุวรรณคีรีมีอายุมากกว่า ๒๐๐ ปี มีญาณวิเศษหยั่งรู้เรื่องราวต่างๆและ เป็นอาจารย์ของพระธุดงค์ส่วยมณีหรืออุโฆษภิกขุ นะโรปาบอกกับศักดิ์ว่ามนุษย์ยักษ์ที่ศักดิ์สืบหา อยู่นั้นเป็นบริวารของนะโรปาซึ่งมอบหมายให้ทำหน้าที่เฝ้าบ่อเพชรของสุวรรณคีรี

ท่านชายหรือชีปะขาวจาก *ล่องไพร* ตอนเสือกึ่งพุทธกาล ท่านชายปรากฏตัวครั้งแรกใน ลักษณะของชีปะขาวซึ่งใช้พลังจิตควบคุมเสือประหลาด ไม่มีใครรู้ว่าชีปะขาวเป็นใครกันจน กระทั่งศักดิ์ ร.อ.เรืองและตาเกินตามล่าเสือประหลาดไปจนพบสีดาซึ่งอาศัยอยู่ในป่าลึกกับท่าน ชายสามีที่เป็นโรคเรื่อน สีดาได้เล่าให้ศักดิ์ฟังว่าท่านชายศึกษาเรื่องวิปัสสนา ใสยศาสตร์ อิทธิปาฎิหาริย์ การถอดควงวิญญาณและการอยู่ยงคงกระพันชาตรีแล้วเกิดอาการคลุ้มคลั่งทำร้าย เธอแล้วหนีหายสาบสูญไป เมื่อประมวลเหตุการณ์หลายอย่างเข้าด้วยกันทุกคนจึงรู้ว่าท่านชายและ ชีปะขาวซึ่งใช้พลังจิตควบคุมเสือประหลาดเป็นคนคนเดียวกัน ท่านชายเป็นบุคคลที่ประหลาด มากเพราะแม้ว่าจะถูกเสือประหลาดนั้นทำร้ายจนสาหัส

...แผลหนึ่งที่ศีรษะซึ่งถูกถลกหนังจากท้ายทอยไปปิดหน้าผาก และจากอีกแผล หนึ่งที่คอ โดยคมเขี้ยว ข้าพเจ้าก็รู้สึกเสียวสันหลังว่าหมดหวัง... (น้อย อินทนนท์,โ๒๕๑๕ค: ๑๒๑)

แต่ท่านชายกลับไม่เสียชีวิตพักไม่กี่วันก็หายสนิทและร่วมมือกับศักดิ์ตามล่าเลือประหลาดจนพลัด หลงเข้าไปในยุคโบราณด้วยกัน

อะวาโม แม่เฒ่าจาก ส่องไพร ตอนเทวรูปชาวอินคา รายละเอียดเกี่ยวกับอะวาโมผ่าน มุมมองของศักดิ์ดังนี้

...หญิงชราผู้หนึ่งนุ่งหมค้วยเสื้อผ้าขลิบทองนั่งอยู่ปล่อยผมซึ่งขาวราวกับหิมะ สยายลงมาปกคลุมพื้นแท่นรอบกาย...หญิงชราอะวาโมถอนใจ ยกมืออันเหี่ยวแห้งของแก เสยผมซึ่งยาวลงมาปกคลุมหน้าไปข้างหลัง พลางจ้องดูข้าพเจ้าค้วยนัยน์ตาซึ่งเป็นประกาย แจ่มใสเหมือนนัยน์ตาเด็กที่ไร้เคียงสา ครั้นแล้วก็เอ่ยขึ้นว่า

"เราเชื่อท่าน นายพรานใหญ่ผู้มาจากแคนใกล...เรารู้ว่าท่านเป็นใครและทำอะไร มาแล้ว เรารู้ค้วยว่าท่านเป็นคนที่เชื่อถือได้ ในชีวิตสองร้อยปีของเราเพิ่งพบพานท่านเป็น คนที่สามเท่านั้นที่พูดอะไรเป็นนั่น"... (น้อย อินทนนท์.โอ๕๗ฮช: ๑๑๕-๑๑๗)

จากข้อความที่ตัดตอนมานี้บอกให้ผู้อ่านทราบว่าอะวาโมเป็นหญิงชราผมขาวยาวสยาย เนื้อตัวเหี่ยวย่น แต่มีนัยน์ตาแจ่มใสคล้ายนัยน์ตาของเด็กมีอายุประมาณ ๒๐๐ ปีและมีญาณวิเศษ หยั่งรู้เรื่องราวทุกอย่างแม้แต่ประวัติและชีวิตความเป็นมาของศักดิ์ซึ่งเพิ่งพบกันเป็นครั้งแรก และ จากคำพูดของใมราที่พูดว่า

"...อะวาโมเล่าให้ฉันฟังว่า เดิมทีเดียวแกอยู่ในปาฮัว ...จนกระทั่งอายุเกือบร้อยปื แกจึงออกจากปาฮัวมาอยู่ที่นี่" (น้อย อินทนนท์,๒๕๓๘ : ๑๒๑)

ทำให้ผู้อ่านทราบว่าอะวาโมเคยอยู่ที่ปาฮัว สถานที่ที่ตัวละครต้องการเดินทางไปสำรวงมาก่อน

...หญิงชราพูคยังไม่ทันจบลงก็มีเสียงวี่คแหวกอากาศตรงมาที่เรายืนอยู่ ครั้นแล้ว ธนูคอกหนึ่งก็แล่นเข้าเสียบท้องน้อยของอะวาโมล้มลง.... เสียงหัวเราะก็ก้องมาจาก มาซูบี...

"อภินิหารหรือเวทมนต์ช่วยอะ ไรแกไว้จากลูกธนูของข้าได้บ้างอะวาโม?...อย่า ไปพยายามถอนเสียให้ยากเลย ปลายของมันซึ่งทำด้วยปากปลาฉลามจะหักติดอยู่ในนั้น แกจะตายไปทีละน้อยๆด้วยความทุกข์ทรมานเหมือนอย่างที่แกสาปพ่อข้าไว้ให้กลายเป็น หิน..."

อะวาโมหัวเราะลั่น "ยังก่อนมาซูบี ยังก่อน...ข้าจะยังไม่ตายจนกว่าจะได้เห็น ความวอควายของเจ้ากับตาของข้าเอง" (น้อย อินทนนท์,โต๕๓๕ฃ:๑๒๑๖–๑๒๓)

จากบทสนทนาระหว่างอะวาโมและศัตรูมาซูบีทำให้ผู้อ่านทราบว่าอะวาโมมีเวทมนต์คาถา สาป คนให้กลายเป็นหินได้และจะไม่ตายหากว่าตนเองไม่ต้องการจะตายไม่ว่าจะได้รับบาดแผลสาหัส ขาดไหนก็ตาม และแม้ว่าอะวาโมจะประมาทจนถูกทำร้ายบาดเจ็บสาหัสก็ยังสามารถใช้เวทมนต์ ทำให้เกิดพายุฟ้าร้องฟ้าผ่าจนมาซูบีกลัวและหลบหนีไป

สูกธนูปลิวลงมาจากใหล่เขาลูกนั้นราวกับห่าฝน แต่ไม่มีเลยจนคอก เคียวที่จะกล้ำกรายเข้าไประคายผิวหนังของหญิงชรา ชั่วขณะหนึ่งแกหลับตาเงยหน้าขึ้น สู่ท้องฟ้าเบื้องบน ริมฝึปากขมุบขมิบเหมือนท่องบ่นมนต์คาถาอะไรอยู่ราวอึดใจใหญ่ๆ แสงอาทิตย์ลำสุดท้ายซึ่งลับใหล่เขาลงไปแล้วยังพุ่งขึ้นไปจับท้องฟ้าแจ่มใส ทุกหนทุก แห่งไม่มีเค้าเมมฝน ไม่มีวี่แววว่าจะเกิดพายุหรือฝนจะตก แต่ทันใดที่อะวาโมลืมสายกมือ ชี้ขึ้นไปที่ท้องฟ้า พลางกระทีบเท้าคิดๆกันสามครั้งนั่นเอง เสียงอสุนีบาตกีฟาคเปรี่ยงลง มา...แสงสว่างซึ่งแคงฉานอยู่เมื่อสักครู่เลือนสลัวลงเพราะเมฆหมอกที่ลอยมาบดบัง เสียง พายุพัดแรงคังลั่นสนั่นป่า เสียงฟ้าร้องครืนแว่วมาแต่ไกล สายอสุนีบาลแลบแปลบปลาบ อยู่ทั่วทิศ อากาศเย็นจัดลงทุกที ทันใดนั้นเองฝนกีพรำลงมา...

(น้อย อินทนนท์,๒๕๓๕ฃ:๑๓๗)

ในตอนจบหลังจากที่มาซูบี อะตาเปเสียชีวิตและ อะวาโมช่วยให้คณะเดินทางทั้งหมดเดินทางออก จากนครปาฮัวแล้วนางก็เสียชีวิต

หรรษาวดี จาก *ล่องไพร* ตอนทางช้างเผือก ตัวละครตัวนี้ไม่ได้มีลักษณะของแม่มคมากนัก เมื่อเทียบกับกากูละจากตอนตุ๊กตาผี แต่ที่จัดหรรษาวดีไว้ในตัวละครประเภทนี้เป็นเพราะการ สนทนาระหว่างหรรษาวดีกับศักดิ์ตอนที่พบกันครั้งแรกนางกล่าวว่า

"ท่านนายพรานใหญ่...เรารู้ว่าท่านเป็นใคร? และกำลังจะไปใหน? ...เราศิคตาม ความเคลื่อนใหวของนั้นทาวคีศลอคมานับแต่เขาออกจากบ้านใกลออกไปในเมือง กระทั่งมาถึงที่นี่ ทันทีที่เราเห็นเขาพบกับท่าน เห็นเขา หนาว...เป็นเวลาช้ำนานหลายปี มากับท่านในการติคตามช้างนั้น เราก็รู้ว่าเวลาที่เราคอยมานานมาถึงแล้ว จะต้องกลับมาอยู่กับเราอย่างที่เขาเคยอยู่มาเมื่อ ๕๐๐ ปีก่อน...เราไม่รู้ว่าตลอค ๕๐๐ ปีนั้น นั้นทาวคีไปอยู่ที่ใหนบ้าง เพราะเรายังอยู่ในระหว่างเวียนว่ายตายเกิดเหมือนกัน แต่ทุกคน ที่เป็นชาวหรรษาย่อมทิ้งประวัติไว้ที่นี่ทั้งนั้น...ทันใคที่เราเห็นนันทาวคี เราก็รู้ทีเคียวว่าเขา จะต้องกลับมาอยู่กับพวกเรา เราเริ่มสวคมนต์ภาวนา บอกให้เขารู้ทางกระแสจิตว่าเขาเป็น ใครและเรากำลังคอยอยู่ที่ใหน แล้วนั้นทาวดีก็มาตามเสียงเรียกร้องของเรา..." (น้อย อินทนนท์,โต๕๔๐ก: ๑๒๑)

จากคำพูดของหรรษาวดีแสดงให้เห็นว่านางก็มีลักษณะของแม่มดอยู่ในตัวโดยดูจากการที่นางรู้ เรื่องราวเกี่ยวกับศักดิ์ทั้งที่พบกันครั้งแรก นางระลึกชาติได้และรู้ว่าคร.บรันฮิลด์คือนั้นทาวดีชาว หรรษานครกลับชาติมาเกิด และสามารถสวดมนต์ภาวนาส่งกระแสจิต ดังนั้นจึงกล่าวได้ว่าหรรษา วคีเป็นตัวละครที่มีลักษณะของแม่มคอยู่ในตัว

ตัวละครที่มีลักษณะไม่ใช่มนุษย์ธรรมคาใน *เพชรพระอุมา* ภาคหนึ่งมีสามตัว คือผีดิบ มันตรัย โกญฑัญญะมุนีและแม่มควาชิกา

มันตรัยปรากฏตัวขึ้นในตอนจอมผีดิบมันตรัยและตอนอาถรรพ์นิทรานคร สองร่างคือร่างผีดิบตายซากคำนวณอายุไม่ได้และร่างเสือคำโดยใช้วิธีถ่ายวิญญาณไปมาระหว่าง ร่างทั้งสอง เวลาที่อยู่ในร่างผีดิบร่างเสือคำจะกลายเป็นหินเวลาที่อยู่ในร่างเสือคำร่างผีดิบจะกลาย เป็นซากไม้ที่แข็งเหมือนหิน มันตรัยเป็นคนที่มีเวทมนต์คาถาร้ายกาจและมีคัมภีร์อาถรรพ์เล่มหนึ่ง มันตรัยใช้เวทมนต์ของตนและคัมภีร์เล่มนั้นทำให้ชาวนิทรานครกลายเป็นผีก็องก๋อย และพันธุม-วคีราชินีแห่งนิทรานครกลายเป็นค้างคาวดูคเลือดในตอนกลางคืนส่วนเวลากลางวันนอนในโล่ง แก้วในรูปของหญิงสาวสวยงาม ประจำเดือนสตรีเป็นสิ่งที่สามารถใช้ถ้างอาถรรพ์ของมันตรัย ร่าง เสือจะเป็นเสือคำมันขนาดใหญ่เท่าลูกม้าส่วนลักษณะของมันตรัยเวลาอยู่ในร่างผีดิบตายซากเป็น ดังนี้

...ร่างนั้น เป็นชายในวัย ๕๐ เศษ สูงประมาณ ๖ ฟุต หนังสีน้ำตาลคล้ำ หุ้มกระคูก เหมือนศพที่มัมมี่ไว้ หน้าผากสูง แก้มตอบ...นุ่งห่มค้วยผ้าเปลือกไม้สีคล้ำ มีลูกประคำและ สร้อยตาเสือคล้องอยู่ที่คอ ศีรษะ โล้นเกลี้ยง ทุกส่วนประกอบ หรือผิวกาย อยู่ในสภาพ

เกราะแกร่งราวกับจะกลายเป็นหิน (พนมเทียน, ๒๕๑๑ : ๗๘๔)

โกณฑัญญะมุนีปรากฏตัวขึ้นในตอนป่าโลกล้านปีมีลักษณะเป็นโยคีผู้วิเศษ โกณฑัญญะ เป็นมหาฤาษีที่บำเพ็ญเพียรอยู่ใกล้ชุมชนของมนุษย์วานรโดยไม่ขยับตัวไปไหนไม่กินอะไรมาเป็น เวลากว่า ๕๐ ปีรู้เรื่องราวทุกอย่าง พูดได้ทุกภาษาและรู้เหตุการณ์ล่วงหน้าแต่ไม่บอกให้รพินทร์และ คณะรู้เพราะไม่ใช่กิจของผู้ถือศีล โกณฑัญญะมุนีมีลักษณะดังนี้

...ร่างนั้นนั่งอยู่ในลักษณะขัดสมาธิเพชร ลำตัวตั้งตรง ฝ่ามือซ้ายช้อนรองอยู่
เหนือฝ่ามือขวาซึ่งวางอยู่บนตัก ห่อหุ้มร่างกายอันผ่ายผอมจนแลดูเพรียวชะลูดด้วยคา
กรองเปลือกใม้สึกลืนกับธรรมชาติรอบด้าน ผมยาวเกล้ามุ่นไว้เป็นกรวยสูงเหนือศีรษะ
หนวดและเครายาวระลงมาปิดลก ตวงตาทั้งคู่ภายในกระบอกลึกโหลปิดสนิท ไม่ได้ไหว
ติงกายแม้แต่นิดหนึ่ง...(พนมเทียน, ๒๕๑๓: ๗๔๔)

วาชิกาแม่มคร้ายแห่งมรกตนคร วาชิกาเป็นแม่มคที่มีอายุประมาณ ๔๐๐ ปี เพราะในแผนที่ ที่มังมหานรธาเขียนขึ้นเมื่อสี่ร้อยปีก่อนใค้กล่าวถึงวาชิกาแล้ว ถึงแม้นางจะมีอายุมากถึง ๔๐๐ ปี แต่ค้าหน้าของสตรีผู้นี้ แม้จะเป็นสตรีชราก็จริง อายุก็ไม่น่าจะเกิน ๘๐ ปี... (พนมเทียน. ๒๕๓๓:๑๕๕๔) แต่เดิมนางเคยช่วยเหลือปกครองมรกตนครมีญาณวิเศษหยั่งรู้เหตุการณ์ล่วงหน้า แต่พอถึงสมัยกษัตริย์วิษณุพรหมนารถ วาชิกาแก่มากแล้วจึงต้องการกินเลือดสาวพรหมจารีเป็น อาหารเพื่อให้นางมีชีวิตยืนยาวตลอดไปแต่วิษณุพรหมนารถไม่ยอม นางจึงร่วมมือกับสิงหรามหาอำมาตย์ล้มล้างราชวงส์มากษัตริย์วิษณุพรหมนารถแล้วให้สิงหราตั้งตนเป็นกษัตริย์ แต่จักราช โอรสของวิษณุพรหมนารถหนีรอดไปได้และย้อนกลับมาพร้อมกับคณะเดินทางของรพินทร์ใน นามของแงชาย ประจำเดือนคือสิ่งที่สามารถใช้ล้างอาถรรพ์ของแม่มดตนนี้

๓.๒.๖ กษัตริย์หรือผู้นำชุมชนที่มีลักษณะทรราช

กษัตริย์หรือผู้นำชุมชนที่มีลักษณะทรราชได้แก่กลุ่มของตัวละครที่ปกครองชุมชนด้วย ความโหคร้ายและไม่ชอบธรรมในนวนิยายเรื่อง คิงโซโลมอนส์ไมนส์ได้แก่ทวาลาและสครักกา ล่องไพรได้แก่ล่อปา และสิงหรากับรหัสยะจาก*เพชรพระอุมา* ภาคหนึ่ง

ทวาลา (Twala) เป็นกษัตริย์ทรราชของกูกัวน่าส์แลนด์ เดิมทีอิโมตูพี่ชายฝาแผดของ ทวาลาเป็นกษัตริย์และมีลูกชายหนึ่งคนชื่ออิกโนสิ แต่ทวาลาร่วมมือกับกากูลฆ่าอิโมตูพี่ชายตน เองแล้วตั้งตนเป็นกษัตริย์ของกูกัวน่าส์แลนด์ เมื่อเป็นกษัตริย์แล้วทวาลามักจะจับชาวกูกัวน่าส์มา

ฆ่าทำพิธีสังเวยในงานเต้นรำประจำปี ทวาลามีลักษณะดังนี้

we had ever beheld. This man's lips were thick as a negro's, the nose was flat, ha had but one gleaming black eye, for the other was represented by a hollow in the face. and his whole expression was cruel and sensual to a degree. From the large head rose a magnificent plume of white ostrich feathers, his body was clad in a shirt of shinning chain armour, whilst round the waist and right knee were the usual garnishes of white ox-tail. In his right hand was a huge spear, about the neck a thick torque of gold. and bound on the forehead shone dully a single and enormous uncut diamond...

(Haggard,ඉදිමේ : ඉදීල-ඉදීම)

ทวาลาเป็นชายรูปร่างสูงใหญ่ริมฝี ปากหนาเหมือนมีโกร จมูกแบน มีตาคำเป็นประกายข้างเคียวอีก ข้างหนึ่งบอดใบหน้าแสดงถึงความเป็นคนโหคร้าย ศีรษะประดับด้วยขนนกกระจอกเทศสีขาว สวมเกราะเป็นมันวาว ข้อมือกับเข่าข้างขวามีหางวัวพันประดับอยู่ มือขวาถือหอกใหญ่ คอประดับ ค้วยห่วงทองคำ หน้าผากประดับเพชรที่ยังไม่ได้เจียระใน ทวาลามีลูกชายชื่อสครักกา(Scragga) ซึ่งเป็นคนที่มีนิสัยโหคร้ายเหมือนทวาลา แต่ผู้ประพันธ์ไม่ได้บรรยายลักษณะของสครักกาอย่าง ละเอียดบอกเพียงแต่ว่าเป็นลูกชายของทวาลา

ในนวนิยายชุด *ล่องใพร* มีตัวละครหลายที่เป็นเจ้าเมืองหรือหัวหน้าชุมชน แต่ละคนก็จะมี ทั้งดีและไม่คี แต่ตัวละครที่สามารถนำมาเทียบกับทวาลาได้มีอยู่ตัวเคียวคือ ล่อปา จาก *ล่องใพร* ตอนเจ้าปา

ล่อป่าหัวหน้าชุมชนสะแหล่งจาก *ล่องไพร* ตอนเจ้าป่า ล่อปาเป็นบุคคลที่คุร้ายและจิตใจ โหคเหี้ยมมากใช้เทวรูปสะแหล่งในการควบคุมคนในชุมชนให้เชื่อฟังตนเอง ถ้าใครไม่เชื่อฟังก็ จะอ้างคำสั่งจากเทวรูปสะแหล่งทรมานหรือฆ่าบุคคลผู้นั้น ลักษณะของล่อปา น้อย อินทนนท์ บรรยายผ่านมุมมองของศักดิ์แต่เพียงว่า

...ข้าพเจ้าเห็นร่างอันสูงใหญ่ของชายในวัยฉกรรจ์ รัคเกล้าด้วยแผ่นหนังเสือคาว พร้อมค้วยขนนกการเวกสั้นๆรอบคอเต็มไปด้วยเขี้ยวสัตว์ นุ่งหนังกวาง คาดเอวด้วยเชือก ถัก...(น้อย อินทนนท์,๒๕๓๘๑: ๑๖๖)

ล่อปายังมีน้องชายอีกหนึ่งคนมีนิสัยคุร้ายโหคเหี้ยมเหมือนล่อปา

กษัตริย์สิงหราและรหัสยะ สองพี่น้องทรราชจาก *เพชรพระอุมา* ภาคหนึ่ง เดิมที่สิงหรา เป็นอำมาตย์ในกษัตริย์วิษณุพรหมนารถ ต่อมาภายหลังร่วมมือกับแม่มดวาชิกาฆ่ากษัตริย์วิษณุ-พรหมนารถแล้วตั้งตนเป็นกษัตริย์ปกครองมรกตนครต่อมา เป็นคนที่ไม่สนใจความเป็นอยู่ของ ราษฎรและจับหญิงสาวพรหมจรรย์มาฆ่าบูชายันต์เอาเลือดให้แม่มดวาชิกากินแทนอาหารตลอด ระยะเวลาที่ครองราชย์ ลักษณะของสิงหราเป็นดังนี้

...สิงหราเป็นชายร่างสมบูรณ์ใบหน้าอวบอูมบ่งถึงอำนาจวาสนา ลักษณะจะเป็น ผู้ใช้ปัญญามากกว่ากำลังกาย คูน่ากลัว งากแววตาที่เป็นประกายกลอกกลิ้ง...เคราคำ สนิท ถักเรียบติดกับผิวแก้มและคางที่อวบอูม.. (พนมเทียน,โต๕๑๑:๑๑๕๒)

รหัสยะเป็นน้องชายของสิงหรามีนิสัยเหี้ยมโหคไม่แพ้สิงหรา พนมเทียนบรรยายลักษณะ ของรหัสยะไว้คังนี้

...เป็นชายมีอายุ แต่ล้ำสันแข็งแรง จากปลายคิ้วซ้ายพาคผ่านคั้งจมูกลงมาจนถึง มุมขากรรไกรขวาเป็นรอยแผลเป็นขนาคใหญ่...นัยน์ตาทั้งสองลุกโพลงแข็งกระค้าง หนวคเคราบนริมผืปากและใต้คางปรากฏสีเทาประปราย...(พนมเทียน,๒๕๓๓:๖๘๕)

<u>๓.๒.๗ ผู้เล่าตำนานขุมทรัพย์</u>

นวนิยายเรื่อง คิงโซโลมอนส์ไมนส์ มีตัวละครชื่ออีวานส์ส์ซึ่งเป็นพรานแก่เล่านิทานเกี่ยว กับตำนานขุมทรัพย์กษัตริย์โซโลมอนให้อัลลันฟังเมื่อครั้งอัลลันยังเป็นเด็กหนุ่ม ส่วนในนวนิยาย ชุด ล่องไพรไม่มีตัวละครที่มีลักษณะดังนี้ ใน เพชรพระอุมา ภาคหนึ่งมีตัวละครชื่อหนานไพรซึ่ง เป็นพรานแก่เคยเล่าเรื่องตำนานขุมเพชรพระอุมาให้รพินทร์ฟังเมื่อรพินทร์ยังเป็นเด็กหนุ่ม ลักษณะของอีวานส์และหนานไพรจะคล้ายกันมากไม่ว่าจะเป็นภูมิหลัง อาชีพ เรื่องที่เล่าและ ลักษณะการเล่าคือเริ่มต้นให้อัลลันและรพินทร์เล่าเรื่องแปลกประหลาดให้ฟังก่อนแล้วอีวานส์หรือ หนานไพรก็จะเล่าเรื่องราวเกี่ยวขุมทรัพย์ให้อีกฝ่ายฟัง และเมื่อฟังจบแล้วทั้งอัลลันและรพินทร์กี แสดงท่าทีเหมือนกันคือไม่เชื่อว่าเรื่องที่ได้ฟังนี้เป็นเรื่องจริง พวกเขาคิดว่ามันเป็นเพียงเรื่องเล่าลือ หรือตำนานเท่านั้น และหลังจากนั้นก็ใม่สนใจเรื่องราวของขุมทรัพย์อีกเลยจนผ่านใปนานนับสิบปี

อีวานส์ (Evans) เป็นพรานป่าที่มีฝี มือมากคนหนึ่ง ตอนที่อีวานส์เล่าเรื่องราวเกี่ยวกับขุม

ทรัพย์กษัตริย์โซโลมอนให้อัลลันฟังเป็นช่วงเวลาที่อัลลันออกล่าช้างครั้งแรกกับอีวานส์เป็นเวลา สามสิบปีมาแล้ว และหลังจากนั้นไม่นานอีวานส์ถูกควายป่าขวิคตาย วันหนึ่งระหว่างที่ล่าช้างอยู่ อัลลันได้เล่าเรื่องราวแปลกประหลาดหลายเรื่องให้อีวานส์ฟัง อีวานส์ก็พูดขึ้นว่า

"Lad, did you ever hear of the Suliman Mountains up to the north-west of the Mashukulumbwe country? (Haggard, of old): od)

อีวานส์ถามอัลลันว่าอัลลันเคยได้ยินเรื่องราวเกี่ยวกับเทือกเขาสุลีมานที่อยู่ทางทิศตะวันตกเฉียง เหนือของมาชูกูลัมวีหรือไม่ เมื่อได้รับคำตอบว่าไม่เคยได้ยิน อีวานส์ก็ได้เล่าเรื่องราวเกี่ยวกับ เทือกเขาสุลีมานและขุมทรัพย์ซึ่งเรียกอีกอย่างว่าขุมทรัพย์กษัตริย์โซโลมอนให้อัลลันฟัง อีวานส์ เล่าว่ามีแม่มดในแคว้นมานิดาเล่าให้อีวานส์ฟังเกี่ยวกับคนในเทือกเขาสุลีมาน

"...the people who live across those mountains were a "branch" of the Zulu. speaking a dialect of Zulu, but finer and bigger men even: that there live among them great wizards, who had learnt their art from white men when "all the world was dark." And who had the secret of the wonderful mine of "bright stones"

(Haggard, aಕ ale : aನ-aಕ)

อีวานส์เล่าให้อัลลันฟังว่าที่เทือกเขาแห่งนั้นมีชุมชนของพวกที่สืบเชื้อสายจากซูลู นอกจากนี้แล้ว ยังมีแม่มด คนเล่านี้เป็นผู้ที่รู้ความลับของขุมทรัพย์โซโลมอน แต่อัลลันไม่สนใจเรื่องที่ได้ฟังมาก นักเพราะคิดว่ามันเป็นเพียงเรื่องล้อเล่นเท่านั้น

หนานใพรเป็นพรานป่าชาวลาวเชิงที่มีฝี มือในการล่าสัตว์ซึ่งได้เล่าเรื่องราวเกี่ยวกับเพชร พระอุมาให้รพินทร์ฟังในคราวนั่งห้างดักยิงเสือ หนานไพรและรพินทร์ได้คุยและเล่าเรื่องราวต่างๆ เป็นการฆ่าเวลา ระหว่างที่กำลังคุยกันอยู่นั้น หนานไพรถามรพินทร์ว่า

"นี่ คุณเคยได้ยินชื่อ ขุนเขาพระศิวะ ซึ่งอยู่ทางตะวันตกเฉียงเหนือของสันเขา ตะนาวศรีมาบ้างใหม ?" (พนมเทียน.๒๕๓๓:๔๑)

เมื่อรพินทร์ตอบไปว่าไม่เคยได้ชื่อเทือกเขานั้นมาก่อนและไม่มีอยู่ในแผนที่ของภูมิศาสตร์หนาน ใพรก็เล่าว่า "...พระ ธุดงค์พม่าองค์หนึ่งท่านเล่าให้ผมฟัง ท่านบอกว่า มีนครอยู่นครหนึ่งตั้ง อยู่ในระหว่างหุบเขาลูกนั้น เป็นนครใหญ่ยิ่งทีเคียว พลเมืองเป็นชาวเขาเผ่าหนึ่ง แยกสาขา มาจากเผ่าที่เป็นเจ้าของถิ่นสุวรรณภูมิเคิม เป็นพวกที่รู้ความลับของสมบัติมหาศาลของ พระอุมา และเก็บรักษาเฝ้าพิทักษ์อยู่... ไม่ว่าโลกภายนอกจะผลัคเปลี่ยนหมุนเวียนเจริญขึ้น เท่าไร นครนี้ก็ยังคงเป็นนครโบราณเหมือนเมื่อพันๆปีก่อนนี้อยู่ตามเคิม..." (พนมเทียน ๒๕๓๓:๔๒–๔๓)

แต่รพินทร์คิดว่ามันเป็นเพียงนิทานเท่านั้นและหลังจากที่ไปล่าเสือด้วยกันคราวนั้นเมื่อแยกจากกัน ไม่นานหนานไพรก็ถูกวัวกระทิงขวิดเสียชีวิต

<u>๓.๒.๘ ผ้เขียนแผนที่</u>

ผู้เขียนแผนที่ ที่ตัวละครใช้นำทางไปยังที่ตั้งของขุมทรัพย์หรือสถานที่ต่างๆ คิงโซโล-มอนส์ใมน์ ได้แก่ คอมโจเซ่ดาซิลเวสตรา ตัวละครหลายตัวใน ล่องไพร และมังมหานรธาจาก เพชรพระอุมา

คอมโจเซ่คาซิลเวสตราเป็นชื่อที่ตัวละครใน คิงโซโลมอนส์ใมนส์ กล่าวถึง ตัวละครตัวนี้ เป็นผู้ที่เดินทางไปกูกัวน่าส์แลนค์มาก่อน ได้พบกับกากูลและรู้เรื่องราวเกี่ยวกับขุมทรัพย์กษัตริย์ โซโลมอนพร้อมทั้งได้พยายามนำมันออกมาแต่ถูกชาวกูกัวน่าส์จับได้ เมื่อคอมโจเซ่คาซิลเวสตรา หนืออกมาก่อนตายได้เขียนแผนที่ไว้เพื่อทาสนำมันไปมอบให้ครอบครัวเพื่อจะได้พยายามเดินทาง มาค้นหาเพชร การที่ผู้อ่านทราบว่าคอมโจเซ่คาซิลเวสตราเป็นผู้เขียนแผนที่มีสองสาเหตุ ประการ แรกได้แก่โจเซ่คาซิลเวสตราผู้เป็นลูกหลานของคอมโจเซ่คาซิลเวสตราบอกกับอัลลันก่อนตายว่า

"...my ancestor, a politic refugee from Libson, and one of the first who landed on these shores, wrote that when he was dying on those mountain which no white foot ever pressed before or since. His name was Jose da Silvestra, and he lived three hundred years ago. His slave, who waited for him on this side of the mountain found him dead, and brought the writing home to Delagoa..." (Haggard, of old : Delagoa)

โจเซ่คาซิลเวสตรากล่าวว่าผู้ที่เขียนแผนที่ขุมทรัพย์กษัตริย์โซโลมอนเป็นบรรพบุรุษของเขาชื่อ คอมโจเซ่คาซิลเวสตราซึ่งมีชีวิตอยู่เมื่อสามร้อยปีที่แล้ว เขาเคยเดินทางไปยังที่ตั้งขุมทรัพย์ก่อนที่ จะตายได้เขียนแผนที่ไว้เมื่อทาสมาถึงพบว่าคอมโจเซ่คาซิลเวสตราเสียชีวิตแล้วจึงนำแผนที่กลับ ไปมอบให้ครอบครัวของเขาที่เคลากัว อีกประการหนึ่งได้แก่ในแผนที่ที่เขียนไว้ผู้เขียนได้แนะนำ ตนเองว่า"...I.Jose da Silvestra, who am now dying of hunger..." และลงชื่อว่า "Jose da Silvestra" (Haggard.๑๕๑๒ :๒๓-๒๕)

ผู้เขียนแผนที่ในนวนิยายชุด *ล่องไพร* มีหลายคน ส่วนใหญ่จะเป็นตัวละครในเรื่องที่จะ เดินทางไปยังสถานที่นั้นเขียนขึ้นจากคำบอกเล่าของชาวป่าและผู้ที่เคยเดินทางไปที่แห่งนั้น เช่น ตอนเจ้าป่า วัลลภาเป็นคนเขียนแผนที่ใช้นำทางเอง เธอเขียนขึ้นจากคำบอกเล่าก่อนตายของ พนักงานป่าไม้ที่เดินทางไปยังสะแหล่งกับคุณพระพิสนธิ์ ฯพ่อของเธอแล้วรอดกลับมาเพียงคน เดียว หรือจากตอนเทวรูปชาวอินคา คร.สมิธและไมราเขียนแผนที่ที่ใช้เดินทางไปนครปาฮัวจากคำ บอกเล่าของชนพื้นเมืองแม้จะไม่ชัดเจนนักแต่ก็พอใช้เป็นแนวทางได้ เป็นต้น

ผู้เขียนแผนที่ที่ตัวละครในนวนิยายเรื่อง *เพชรพระอุมา* ภาคหนึ่งใช้เป็นแนวทางในการ เดินทางค้นหาขุมทรัพย์ได้แก่มังมหานรฐา การที่ผู้อ่านรู้ว่าผู้เขียนแผนที่คือมังมหานรฐามีเหตุผล สองประการ ประการแรกได้แก่การที่เนวินชาวพม่าผู้ที่มอบแผนที่ให้รูพินทร์บอกว่า

"บรรพบุรุษแต่ครั้งโบราณกาลของผม เป็นทหารชั้นแม่ทัพในแผ่นคินสมเด็จ
พระเจ้าบุเรงนอง ที่หนีราชภัยออกจากกรุงหงสาวคี เป็นชาวพม่าคนแรกผู้ซึ่งสามารถบุก
บันมาถึงป่าคงคิบในแถบนี้ อักขระเหล่านั้นที่ปรากฏอยู่บนแผ่นหนัง เขาได้เขียนไว้ในมือ
ของเขาเอง ในขณะที่เขากำลังจะตายบนเทือกเขาลี้ลับโน้น ซึ่งไม่เคยมีมนุษย์คนใคย่าง
กรายเข้าไปถึง เขาคือมังมหานรธา ผู้ซึ่งมีชีวิตอยู่เกือบสี่ร้อยปีก่อนโน้น ทาสของเขาซึ่งเขา
อยู่อีกค้านหนึ่งของเทือกเขา ได้ไปพบเมื่อเขาตายเสียแล้ว จึงนำเอาลายแทงกลับไปยังถิ่น
เคิมที่เมาะลำเลิงมันจึงเป็นสมบัติตกทอคอยู่ในตระกูลของผมมาคั้งแต่บัคนั้น..."
(พนมเทียน.๒๕๓๓: ๔ธ)

เนวินกล่าวว่าผู้ที่เขียนแผนที่นี้คือมังมหานรธาบรรพบุรุษของเขา ส่วนอีกเหตุผลหนึ่งได้แก่การที่ ในแผนที่ขึ้นต้นด้วย "ข้าพเจ้ามังมหานรธา ผู้ซึ่งกำลังจะตายอยู่เคี๋ยวนี้แล้วด้วยความหิวและความ เจ็บไข้" และลงท้ายด้วยคำว่า "ลาก่อน-มังมหานรธา" (พนมเทียน,โฆ๕๗๓: ๕๑–๕๓)

ลักษณะของผู้เขียนแผนที่ใน คิงโซโลมอนส์ไมนส์ และ เพชรพระอุมา ภาคหนึ่งมีความ คล้ายคลึงกันมากจึงเป็นเครื่องยืนยันได้ว่า เพชรพระอุมา น่าจะได้รับอิทธิพลมาจาก คิงโชโล-มอนส์ไมน์

<u>๓.๒.ธ ผู้มอบแผนที่ให้พรานนำทาง</u>

ผู้ที่มอบแผนที่ให้พรานนำทางซึ่งมีลักษณะที่เหมือนกัน ได้แก่ โจเช่ดาซิลเวสตรา (Jose da Silvestra)จาก คิงโซ โลมอนส์ใมนส์ และเนวินจาก เพชรพระอุมา ความคล้ายคลึงกันของตัวละคร ทั้งสองนี้มีอยู่หลายประการ ประการแรกได้แก่การที่โจเช่ดาซิลเวสตราเป็นลูกหลานของคอมโจ เช่ดาซิลเวสตราเหมือนกับที่เนวินเป็นลูกหลานของมังมหานรธาผู้เขียนแผนที่ ประการที่สองได้ แก่อัลลันพบกับโจเช่ดาซิลเวสตรา ในตอนที่โจเช่ดาซิลเวสตรากำลังจะเดินทางไปหาขุมทรัพย์ ตามลายแทงเหมือนกับที่รพินทร์พบเนวิน ในตอนที่เนวินกำลังจะออกเดินทางไปหาขุมทรัพย์ตาม ลายแทง ประการที่สามอัลลันได้พบกับโจเช่ดาซิลเวสตราอีกครั้งในตอนที่โจเช่ดาซิลเวสตราไม่ สบายเดินทางย้อนกลับออกมาจากป่าลึก เหมือนกับที่รพินทร์พบเนวินอีกครั้งตอนที่เนวินเดินทาง ออกมาจากป่าลึกและไม่สบายมาก ประการสุดทั้วยโจเช่ดาซิลเวสตรามอบแผนที่ให้อัลลันก่อนที่ โจเช่ดาซิลเวสตราจะเสียชีวิตพร้อมทั้งบอกเล่าประวัติความเป็นมาของแผนที่ เช่นเดียวกันแนวิน มอบแผนที่ให้กับรพินทร์ก่อนที่เขาจะตายและเล่าประวัติจองแผนที่ให้รพินทร์พีงด้วย

<u>๓.๒.๑๐ บุคคลในชุมชนลึกลับที่ช่วยเหลือตัวละครในการชิงตำแหน่งกษัตริย์</u> หรือหัวหน้าชุมชนคืนจากทรราช

บุคคลในชุมชนลึกลับที่ช่วยเหลือตัวละครในการชิงตำแหน่งกษัตริย์หรือหัวหน้าชุมชน คืนจากทรราชได้แก่อินฟาคูสใน คิงโซโลมอนส์ไมนส์ กุตะมะและอรชุนจาก *เพชรพระอุมา*

อินฟาดูส (Infadoos) เป็นน้องชายต่างมารดาของทวาลา และเป็นลุงของอิกโนสิ หรือ อัมโบปา อินฟาดูสเป็นผู้ควบคุมทหารกองกำลังเกรส์ (Greys) เมื่ออัมโบปาพิสูจน์ให้อินฟาดูสแน่ ใจว่าเขาคืออิกโนสิหลานชายผู้ที่เป็นกษัตริย์ที่แท้จริง อินฟาดูสจึงควบคุมกองกำลังเกรส์ทำ สงครามกับทวาลาเพื่อช่วยอิกโนสิแย่งตำแหน่งกษัตริย์คืนมา

กุตะมะและอรชุนเป็นทหารเอกของกษัตริย์วิษณุพรหมนารถ เมื่อสิงหราร่วมมือกับ วาชิกาก่อการกบฏและตั้งตนเป็นกษัตริย์ อรชุนได้ออกมาตั้งกองโจรต่อต้านสิงหราและรวบรวม ไพร่พลไว้คอยช่วยเหลือจักราชชิงตำแหน่งกษัตริย์เมื่อจักราชกลับมายังมรกตนครอีกครั้ง ส่วน กุตะมะยังคงรับราชการอยู่กับสิงหรา ท่าทางที่แสดงออกคืออยู่ฝ่ายของสิงหราและได้ร่วมมือกับ สิงหราก่อการกบฏ แต่ในความเป็นจริงกุตะมะคือคนที่ช่วยให้จักราชหนีตายรอดออกไปสู่โลกภาย นอกและคอยช่วยเหลืออรชุนอย่างลับๆ เมื่อจักราชกลับมายังมรกตนครกุตะมะได้มาอยู่ฝ่ายจักราช และอรชุนทำสงครามกับสิงหรา

m.๒.๑๑ นางเอก

นางเอกคือตัวละครที่เป็นตัวเอกฝ่ายหญิงในนวนิยายซึ่งในตอนจบมักจะเป็นคนรักหรือ แต่งงานกับตัวละครเอกฝ่ายชาย ในนวนิยายทุกประเภทไม่ว่าจะเป็นโรแมนติลหรือสมจริงมักจะ ้ต้องมีนางเอกเสมอถ้าไม่มีนางเอกทั้งผู้แต่งและผู้อ่านมักจะรู้สึกว่านวนิยายเรื่องนั้นไม่ค่อยจะ สมบูรณ์หรือสนุกมากนัก แต่ในงานเขียนเรื่อง คิงโซโลมอนส์ไมนส์ ของเซอร์เฮนรี่ ใรเคอร์-แฮกการ์คมีลักษณะเค่นตรงที่ไม่มีนางเอก แต่เนื้อเรื่องก็มีความสนุกสนานไม่แพ้นวนิยายที่มี แม้ว่าในนวนิยายเรื่องนี้จะมีตัวละครเอกฝ่ายหญิงถึงสองคนคือกากูลและฟูลาตาแต่ตัว ละครทั้งสองนี้ก็ไม่ใช่นางเอก เพราะกากูลเป็นแม่มคจึงเป็นได้เพียงนางร้าย เป็นชาวกูกัวน่าส์แลนค์เป็นเสมือนตัวประกอบที่สำคัญตัวหนึ่งเท่านั้นไม่ใช่นางเอก นวนิยายชุด ล่องไพร ซึ่งผู้แต่งคือน้อย อินทนนท์ได้รับแรงบันดาลใจในการแต่งมาจาก คิงโซโลมอนส์ไมนส์ ลักษณะการแต่งจะเหมือนกับนวนิยายต้นแบบคือไม่มีนางเอก เพราะตัวละครที่เรียกใด้ว่าเป็น ตัวละครเอกหรือพระเอกนั้นคือศักดิ์ ในนวนิยายเรื่องนี้ไม่มีคนรักหรือภรรยา แม้ว่าในหลายๆตอน จะมีตัวละครฝ่ายหญิงหลายตัว เช่นวัลลภาจากตอนเจ้าป่า คร.บรันฮิลค์จากตอนทางช้างเผือก แต่ เมื่อการเดินทางในแต่ละตอนจบลงตัวละครฝ่ายหญิงเหล่านั้นก็แยกกันไปไม่ได้หวนกลับมาติคต่อ กันอีก แต่นวนิยายเรื่อง *เพชรพระอุมา* มีลักษณะที่พิเศษออกไปไม่เหมือน คิงโซโลมอนส์ไมนส์ และ ล่องไพร ตรงที่มีนางเอก นางเอกของนวนิยายเรื่อง เพชรพระอุมา ได้แก่ ม.ร.ว.หญิงดาริน วราฤทธิ์ สาเหตุที่พนมเทียนแต่งนวนิยายเรื่อง *เพชรพระอุมา* ให้มีนางเอกเป็นเพราะพนมเทียน คิดว่าถ้าไม่มีนางเอก นวนิยายเรื่องนั้นๆก็จะไม่สนุกจะเหมือนกับขาดอะไรไปบางอย่างและบาง ครั้งเนื้อเรื่องอาจจะตึงเครียคมากไป (ฉัตรชัย วิเศษสุวรรณภูมิ,สัมภาษณ์,๕ กุมภาพันธ์ ๒๕๔๑) พนมเทียนจึงสร้างให้มีตัวละครนางเอกเพื่อให้นวนิยายผจญภัยเรื่อง เพชรพระอมา มีครบทั้งความ ตื่นเต้น การผจญภัย การใช้ใหวพริบปฏิภาณ มิตรภาพระหว่างเพื่อน เรื่องตลกจำจันและเรื่องของ ความรักระหว่างชายหญิง

<u>๓.๓ ฉากและเหตุการณ์</u>

เหตุการณ์ในนวนิยายผจญภัยเรื่อง คิงโซโลอนส์ใมนส์ เกิดขึ้นในทวีปแอฟริกา ส่วนเหตุการณ์ในนวนิยายชุด ล่องไพร หลายตอนเกิดขึ้นแถวชายแดนไทยพม่า มีอยู่สองตอน เท่านั้นที่เกิดขึ้นในต่างประเทศ เหตุการณ์ใน *เพชรพระอุมา* เกิดขึ้นบริเวณป่าชายแคนไทย-พม่า

การเดินทางผจญภัยของตัวละครใน *คิงโซโลมอนส์ไมนส์* เริ่มต้นเดินทางจากเคอร์บัน

ปลายเดือนมกราคมมุ่งหน้าไปอินยาติที่ค้าขายปลายแคนซึ่งเป็นสถานที่ที่เนวิลล์ขายเกวียนแล้ว
ก่อนที่จะเดินทางค้นหาสมบัติ ต่อจากนั้นทั้งหมดก็ออกเดินทางไปยังสิตันตาและเดินทางข้าม
ทะเลทรายไปทางทิศตะวันตกเฉียงเหนือมุ่งหน้าไปยังเทือกเขาสุลิมานและถันแห่งชีบา เมื่อ
ตัวละครเดินทางถึงถันแห่งชีบาตัวละครก็เดินทางเข้าสู่กู่กัวน่าส์แลนค์ เหตุการณ์ที่เกิดขึ้นก็จะเป็น
การล่าสัตว์ของตัวละครได้แก่การล่าช้าง ล่าหมาป่า การผจญกับภัยธรรมชาติเช่นหิมะและความ
แห้งแล้งกันคาร

ลักษณะของการเดินทางให้คิงโซโลมอนส์ใมนส์ มีอิทธิพลต่อล่องใพรและเพชรพระอุมา แม้ว่าเหตุการณ์ที่เกิดขึ้นจะเป็นคนละประเทศก็ตาม แต่ลักษณะการได้รับอิทธิพลของ ล่องใพร จะ เป็นแต่เพียงว่าตัวละครใน ล่องใพร จะต้องเริ่มต้นเดินทางที่ใดที่หนึ่งซึ่งใกล้ที่หมายมากที่สุด ระหว่างนั้นก็จะเดินทางผ่านสถานที่ต่างๆจนกระทั่งถึงจุดหมายซึ่งเป็นเมืองหรือชุมชนแห่งหนึ่ง และเหตุการณ์ที่เกิดขึ้นในเรื่องก็เป็นลักษณะของการเดินทางในป่าลึกและมีการล่าสัตว์บ้างตาม ลักษณะของนวนิยายผจญภัยในป่าลึก ตัวอย่างเช่น การเดินทางในตอนผีตองเหลืองคนสุดท้าย ตัว ละครออกเดินทางจากจังหวัดน่านมุ่งสู่หมู่บ้านน้ำหลาก ปางลาด เดินทางต่อไปในป่าลึกจนถึงหมู่ บ้านขมุใฟอันเป็นจุดหมายระหว่างทางมีการตามล่าช้างเกเรซื่ออ้ายแป แม้ ล่องใพร หลายตอนจะมี การล่าช้างหรือสัตว์ป่าอื่นๆแต่ลำดับของเหตุการณ์ที่เกิดขึ้นไม่เหมือนกัน

สำหรับนวนิยายเรื่อง เพชรพระอุมา ผู้แต่งจะได้รับอิทธิพลมาจาก คิงโซโลมอนส์ไมนส์ มากกว่า ล่องไพร แม้ว่าเหตุการณ์ใน เพชรพระอุมา เกิดขึ้นในประเทศไทยบริเวณป่าชายแคนไป จนถึงป่าพม่าไม่ได้เกิดในทวีปแอฟริกา แต่ฉากและเหตุการณ์ที่เกิดขึ้นในนวนิยายทั้งสองเรื่อง นี้สามารถนำมาเปรียบเทียบกันจนเห็นได้ชัดเจนว่านวนิยายผจญภัยเรื่อง คิงโซโลมอนส์ไมนส์ มีอิทธิพลในเรื่องของฉากและเหตุการณ์ต่อ เพชรพระอุมา ภาคหนึ่งมาก

ตารางเปรียบเทียบฉากและเหตุการณ์ที่เกิดขึ้นในมวนิยายผจญภัย เรื่อง คิงโซโลมอนส์ใมนส์ และ เพชรพระอุมา ตั้งแต่เริ่มเดินทางจนถึงจุดหมาย

ลำดับที่	คิงโชโลมอนฮ์ใมนส์	เพละพะะอ์ทา
©	เซอร์เฮนรี่เคอร์ติสและกับตันจอห์นกู๊ด	เชษฐา.คาริน และ ไชยยันต์ มาพบ
	มาพบอัลลันและจ้างอัลลันเป็นพรานนำ	รพินทร์และจ้างรพินทร์เป็นพรานนำทาง
	ทางใน การเคินทางไปถูกัวน่าส์แถนต์	ในการเดินทางไปเทือกเขาพระศิวะ
්ග	เซอร์เฮนรี่ กัปตันจอห์นกู๊คและอัลลัน	เชษฐา คาริน ใชยยันต์และรพินทร์เตรียม
	เตรียมสิ่งของที่จะใช้ในการเดินทางที่	สิ่งของที่จะใช้ในการเดินทางที่หนองน้ำ
	เคอร์บันอันเป็นที่พักของอัลลัน	แห้งอันเป็นที่พักของรพินทร์
മ	อัมโบปามาสมัครเป็นคนรับใช้ในการ	แงซายมาสมัครเป็นคนรับใช้ในการเดิน
	เคินทางโดยไม่ต้องการค่าจ้าง	ทางโดยไม่ต้องการค่าจ้าง
Œ	คณะเดินทางออกเดินทางจากเคอร์บัน	คณะเดินทางออกเดินทางจากหนองน้ำ
	ปลายเคือนมกราคมมุ่งสู่อินยาติ	แห้งมุ่งสู่หล่มช้าง
æ	ตัวละครล่าสัตว์ปาระหว่างการเดินทาง	ตัวละครล่าสัตว์ป่าระหว่างการเคินทาง
Ъ	เคินทางถึงอินยาติปลายเขตแคนมะตะบีล	ตัวละครเคินทางถึงหล่มช้างซึ่งมีคะหยิ่น
	ซึ่งมีผู้ปกครองที่โหคร้าย อิ๋นยาติคือ	ผู้โหคเหี้ยมปกครองอยู่ หล่มช้างคือ
	สถานที่ที่จอร์จหรือเนวิลล์ขายเกวียน	สถานที่ที่รพินทร์และคณะมาพักก่อนจะ
	ก่อนที่เขาจะออกเดินทางค้นหาขุมทรัพย์	ออกเดินทางค้นหาขุมทรัพย์
ග	ตัวละครเคินทางข้ามทะเลทรายซึ่งมี	ตัวละครเคินทางข้ามป่าคงคิบซึ่งมี
	อาณาเขตกว้างใหญ่	อาณาเขตกว้างใหญ่
ಜ	ตัวละครเดินทางผ่านคินแคนที่แห้งแล้ง	ตัวละครเคินทางผ่านคินแคนที่แห้งแล้ง
	และพบภัยธรรมชาติ	และพบภัยธรรมชาติ
Е	จอห์นกู๊คเขียนบันทึกการเคินทางว่าทั้ง	ใชยยันต์เขียนบันทึกการเคินทางว่าทั้ง
	หมคพบอะไรบ้าง	หมคพบอะไรบ้าง
۵0	ตัวละครเดินทางถึงเทือกเขาสุลิมานและ	ตัวละครเดินทางถึงเท <mark>ื</mark> อกเขาพระสิวะและ
	ถันแห่งชีบา	หุบเขานางนอน
99	คณะเดินทางพบซากศพของคอมโจเซ่คา	คณะเดินทางพบ โครงกระคูกของ
	ชิลเวสตราผู้เขียนแผนที่	มังมหานรธาผู้เขียนแผนที่
ඉත	ตัวละครพบถนนซึ่งเป็นทางเข้าสู่กูกัว	ตัวละครพบถนนซึ่งเป็นทางเข้าสู่มรกต
	น่าส์แลนค์	นคร

ลำดับที่	คิงโซโลมอนส์ไมนส์	เพชรพระอุมา
ଭକ	ตัวละครเดินทางเข้าสู่กูกัวน่าส์แลนค์และ ถูกควบคุมตัว	ตัวละครเดินทางเข้าสู่มรกตนครและเข้า ถูกควบคุมตัว
૦ ૯	ตัวละครพบกษัตริย์ทวาลา	ตัวละครพบกษัตริย์สิงหรา
૦ ૯	อัมโบปาพิสูจน์ว่าตนเองคืออิกโนสิ	์ ตัวละครพบอนุชาและหนานอิน
ඉරි	คณะเดินทางช่วยอัมโบปาชิงตำแหน่ง กษัตริย์	แงซายพิสูจน์ว่าตนเองคือจักราช คณะ เคินทางช่วยแงซายชิงตำแหน่งกษัตริย์
ф	ทวาลาฅาย	สิงหราและรหัสยะ และแม่มควาชิกาตาย
ගෝ	คณะเดินทางชมขุมทรัพย์กษัตริย์โซโล มอน แม่มคกากูลตาย	ตัวละครชมขุมเพชรพระอุมา
<u></u>	ตัวละครเคินทางกลับและระหว่างทางพบ จอร์จและจิมซึ่งทุกคนตามหา	ตัวละครเดินทางกลับ

เมื่อคูจากตารางเปรียบเทียบแล้วจะพบว่าฉากในเรื่อง คิงโซโลมอนส์ไมนส์ มีอิทธิพลต่อ เพชรพระอุมา หลายอย่างในเรื่องของฉากสำคัญ จากเคอร์บันกลายมาเป็นหนองน้ำแห้ง จาก อินยาติกลายมาเป็นหล่มช้าง จากทะเลทรายอันกว้างใหญ่กลายเป็นป่าดงคิบที่หลงสำรวจ เทือกเขา สุลิมานกลายเป็นเทือกเขาพระศิวะ ถันแห่งชีบากลายเป็นหุบเขานางนอน สถานที่ที่คณะเดินทาง พบศพของผู้เขียนแผนที่ ถนนของกูกัวน่าส์แลนค์กลายเป็นถนนของมรกตนคร และขุมทรัพย์ กษัตริย์โซโลมอนกลายเป็นขุมเพชรพระอมา

การที่กล่าวว่าผู้แต่งเปลี่ยนเดอร์บันเป็นหนองน้ำแห้งอาจจะเป็นการได้รับอิทธิพลที่ไม่ชัด เจนมากนักผู้อ่านบางคนอาจกล่าวว่าเป็นเพียงเหตุบังเอิญเพราะสถานที่ซึ่งเป็นที่พักของพรานนำ ทางจะต้องใช้เป็นจุดเริ่มค้นการเดินทางและเตรียมสัมภาระและพรานนำทางนั้นเป็นพรานอาชีพดัง นั้นจึงจำเป็นต้องมีที่พำนักในป่า แต่การที่อินยาติกลายมาเป็นหล่มช้าง จากทะเลทรายอันกว้าง ใหญ่กลายเป็นป่าดงดิบที่หลงสำรวจ เทือกเขาสุลิมานกลายเป็นเทือกเขาพระศิวะ ถันแห่งรีบากลาย เป็นทุบเขานางนอนสถานที่ที่คณะเดินทางพบศพของผู้เขียนแผนที่ ถนนของกูกัวน่าส์แลนด์กลาย เป็นถนนของมรกตนคร และขุมทรัพย์กษัตริย์โซโลมอนกลายเป็นขุมเพชรพระอุมา เป็นสิ่งที่แสดง อย่างชัดเจนว่า เพชรพระอุมาได้รับอิทธิพลทางด้านฉากมาจาก คิงโซโลมอนส์ใมนส์ แน่นอน เพราะอินยาติผู้ปกครองที่คุร้าย เป็นสถานที่ที่เนวิลล์หรือจอร์จเคอร์ติสขายเกวียนของตนก่อนออก เดินทางไปหาขุมทรัพย์ และเมื่อคณะเดินทางที่มีอัลลันนำทางเดินทางมาถึงที่อินยาติทั้งหมด ฝากเกวียนไว้กับมิชชันนารีก่อนออกเดินทาง ส่วนหล่มช้างมีลักษณะที่เหมือนกับอินยาติกล่าวคือ

หล่มช้างมีนายบ้านที่คุร้ายชื่อคะหยิ่น เป็นสถานที่ที่ม.ร.ว.อนุชาฝากเกวียนไว้ที่นั่นก่อนออกเดิน ทางไปเทือกเขาพระศิวะ และเมื่อคณะเดินทางที่มีรพินท์เป็นผู้นำทางเดินทางถึงหล่มช้างได้ฝาก เกวียนและของที่ไม่จำเป็นไว้ที่นั่น ในคิงโซโลมอนส์ไมนส์เมื่อตัวละครออกเดินทางจากอินยาติก็ ต้องเดินทางฝ่าทะเลทรายอันกว้างใหญ่เช่นเดียวกับ เพชรพระอุมา เมื่อคณะเดินทางออกจากหล่ม ช้างทั้งหมดต้องเดินทางฝ่าคงคิบอันกว้างใหญ่ที่ทุกคนเรียกว่าคงมรณะ

เทือกเขาสุลิมานและถันแห่งชีบา (ชีบาเบรส) กลายเป็นเทือกเขาพระศิวะและหุบเขานาง นอนถันพระอุมา สุโลมานหรือโซโลมอนเป็นบุคคลเคียวกันเป็นชื่อของนบีหนึ่งใน ๒๕ องค์ ของมุสลิมเมื่อไรเคอร์แฮกการ์คตั้งชื่อเทือกเขาว่าสุโลมาน เมื่อกลายมาเป็นนวนิยายไทยพนมเทียน จึงเปลี่ยนเทือกเขาสุโลมานเป็นเทือกเขาพระศิวะซึ่งเป็นหนึ่งในเทพเจ้าของศาสนาพราหมณ์ ส่วน ชีบาเป็นมารคาของโซโลมอนเมื่อมีเทือกเขาสุโลมานและมีถันแห่งชีบาอยู่ใกล้ๆ เมื่อพนมเทียน เปลี่ยนเทือกสุโลมานเป็นเทือกเขาพระศิวะจึงค้องเปลี่ยนถันแห่งชีบาเป็นถันพระอุมา เป็นการใช้ สถานที่เคียวกันแต่เป็นชื่อบุคคลสำคัญของศาสนาที่ต่างกัน อีกเหตุผลหนึ่งที่กล่าวว่าเทือกเขา สุลิมานและถันแห่งชีบากลายเป็นเทือกเขาพระศิวะและหุบเขานางนอนถันพระอุมาเพราะลักษณะ ของถันแห่งชีบาและหุบเขานางนอนถันพระอุมามีลักษณะที่เหมือนกัน ในคิงโซโลมอนส์ไมนส์ เมื่อคัวละครเดินทางถึงเทือกเขาสุโลมานตัวละครจะพบกับ

"...Sheba's Breasts; and stretching away for hundreds of miles on either side of them ran the great Suliman Berg. Now that sitting here. I attempt to describe the extraordinary grandeur and beauty of that sight... Straight before us, rose two enormous mountains... standing not more than a dozen miles apart, linked together by a precipitous cliff of rock, and towering in awful white solemnity straight into the sky. These mountains placed thus, like the pillars of a gigantic gateway, are sheped after the fashion of a woman's breast, and at times the mists and shadows beneath them take the form of a recumbent woman, veiled mysteriously in sleep... (Haggard. & Gold: & Gold:

จากเทือกเขาสุโลมานตัวละครจะพบกับถั่นแห่งชีบาซึ่งมีลักษณะประหลาดคือเป็นยอดเขาสองลูก สูงตระหง่านและเชื่อมติดกันด้วยหน้าผาอันสูงชั่นมีลักษณะคล้ายกับหน้าอกของสตรี เมื่อหมอก และเงามืดมาปกคลุมจะมองเห็นเป็นรูปหน้าอกของสตรี ซึ่งกำลังนอนหงายอยู่ส่วนถั่นพระอุมา และหุบเขานางนอนใน *เพชรพระอุมา* มีลักษณะดังนี้ อาภรณ์ใคๆปิคคลุมร่างกายของหล่อนเลย นอกจากความเปล่าเปลื่อยอย่างเห็นใค้ชัคตั้งแต่ ใบหน้า ลำคอ ทรวงอก...ลงไปจนกระทั่งปลายเท้า...ผู้หญิงรูปร่างสวย ไม่มีอาภรณ์ใคๆ ปิคร่างเลยนางหนึ่ง นอนพาคขวางหน้าเราอยู่ข้างล่างนี่เอง ร่างกายอันงามทุกส่วนสัคของ เธอประกอบขึ้นด้วยเนินสูง เนินต่ำ ทุ่งหญ้าและก้อนหิน เพราะแท้ที่จริง เธอ ก็คือภูมิ ประเทศทั้งหมคภายในวงแวคล้อมของกลุ่มทิวเขาบริวารแห่งเทือกพระศิวะ..."

(พนมเทียน,๒๕๓๓:๔๕-๕๐)

ลักษณะของเทือกเขานางนอนจะเหมือนกับถันแห่งชีบาเพราะภูมิประเทศเป็นรูปของผู้หญิงนอน ขวางอยู่ และเมื่อหิมะตกจนมีปริมาณมากพอบริเวณทรวงอกของนางนอนก็จะกลายเป็นถันพระ อุมาทันที

สถานที่ที่พบซากศพของผู้เขียนแผนที่ทั้งใน คิงโซโลมอนส์ไมนส์ และ เพชรพระอุมา จะเหมือนกันคือ ใน คิงโซโลมอนส์ไมนส์ เมื่อคณะเดินทางเดินทางถึงถันแห่งชีบาและกำลังจะ เดินทางเขาสู่กูกัวน่าส์แลนค์ทั้งหมคพบถ้ำแห่งหนึ่งที่กันถ้ำนั้นคณะเดินทางใค้พบกับซากศพของ คอมโจเซคาซิลเวสตราเช่นเคียวกับ ใน เพชรพระอุมา เมื่อตัวละครเดินทางถึงถันพระอุมาและ กำลังจะเดินทางเข้าสู่มรกตนครได้ไปพักที่ถ้ำแห่งหนึ่งแล้วทุกคนก็พบว่าที่กันถ้ำแห่งนั้นมีโครง กระคูกโครงหนึ่ง โครงกระคูกนั้นคือมังมหานรชาซึ่งตัวละครทั้งสองเรื่องรู้ว่าซากศพที่เขาพบ เป็นผู้ที่เขียนแผนที่ เพราะในแผนที่ทั้งสองเรื่องกล่าวว่าตัวผู้เขียนกำลังจะตายในที่แห่งหนึ่งซึ่งอยู่ ในถันพระอุมาและถันแห่งชีบา หลังจากนั้นตัวละครทั้งสองเรื่องก็พบถนนเข้าสู่จุคหมายปลาย ทางเมื่อเข้าไปแล้วก็ถูกชาวเผ่านั้นควบคุมตัว

ที่ตั้งขุมทรัพย์กษัตริย์โซโลมอนและขุมเพชรพระอุมามีลักษณะเหมือนกันคืออยู่ใน เทือกเขาหนึ่งไม่ไกลจากชุมชนมากนักทางเข้าจะมีประตูกลอยู่ถ้าใครเข้าไปแล้วและมีคนปิดประตู จากภายนอกคนข้างในก็จะไม่สามารถออกมาได้เหมือนกัน

๓.๔ บทสนทนา

ในเรื่องของบทสนทนา คิงโซโลมอนส์ไมนส์ จะมีอิทธิพลต่อ เพชรพระอุมา มากกว่าที่มี
ค่อส่องไพร เพราะบทสนทนาในส่องไพรจะไม่เหมือนกับในคิงโซโลมอนส์ไมนส์ แต่บทสนทนา
ในเพชรพระอุมา จะมีหลายตอนที่เหมือนกับ คิงโซโลมอนส์ไมนส์ โดยเฉพาะในช่วงแรกที่ตัว
ละครพบกันและช่วงแรกๆของการเดินทาง จะมีหลายเหตุการณ์ที่บทสนทนาของตัวละครจาก
นวนิยายสองเรื่องนี้เหมือนกัน ตัวอย่างเช่นตอนอัลลันพบกับเซอร์เฮนรี่ เคอร์ติสและกัปตันจอห์น

กู๊ค และตอนรพินทร์ได้พบกับเชษฐา คารินและไชยยันต์ครั้งแรก และตอนอัลลันเล่าเหตุการณ์ที่คุย กับจิมที่บามังวาโตก่อนที่เนวิลล์และจิมจะเดินทางไปหาขุมทรัพย์ และรพินทร์เล่าเหตุการณ์ที่คุย กับหนานอินที่โป่งกระทิงก่อนชดและหนานอินจะเดินทางไปหาขุมทรัพย์

เมื่ออัลลันพบกับเซอร์เฮนรี่ เคอร์ติสและกัปตันจอห์น กู๊ค และตอนรพินทร์ได้พบกับ เชษฐาคารินและไชยยันต์ครั้งแรก ตอนที่เซอร์เฮนรี่ถามอัลลันเกี่ยวกับนวิลล์ และเชษฐาถาม รพินทร์ เกี่ยวกับชค ประชากร คังข้อความนี้

"Mr.Quatermain...the year before last about this time, you were ... at place called Bamangwato, to the north of the Tranavval"

"I was," I answered...

"You were trading there, were you not?" put in Captain Good, in his quick way.

"I was. I took up a wagon-load of goods made a camp outside the settlement...

... "Did you happen to meet a man called Neville there?"

"Oh, yes; ... I had a letter from a lawyer a few month back, asking me if I knew that had become of him, which I answered to the best of my ability at the time."

"Yes,...your letter was forwarded to me. You said...Neville left Bamangwato at the beginning of May in a wagon with driver...and a Kafir hunter called Jim...Mr.Nevlle is was my brother...(Haggard, of old :00-old)

บทสนทนานี้เป็นการพูดคุยกันระหว่างเซอร์เฮนรี่ อัลลันและกู๊ด เซอร์เฮนรี่ถามว่าเมื่อประมาณ หนึ่งปีมาแล้วอัลลันค้าขายอยู่แถวบามังวาโตใช่ไหม อัลลันตอบว่าใช่ กู๊ดถามแทรกว่าด้าขายใช่ ไหม เมื่อได้รับคำตอบแล้วเซอร์เฮนรี่ถามอัลลันว่าพบชายชื่อเนวิลล์ใช่ไหม อัลลันตอบว่าใช่และ บอกว่าเขาได้รับจดหมายจากทนายความคนหนึ่งถามเรื่องราวเกี่ยวกับเนวิลล์ซึ่งเขาใด้ตอบไปตาม ความจริง เซอร์เฮนรี่กล่าวว่าจดหมายนั้นถูกส่งไปให้เขาเอง และบอกว่าเนวิลล์คือน้องชายของเขา

"คุณรพินทร์...เมื่อปีกลายนี้คุณท่องเที่ยวอยู่ในคงแถบหนึ่งที่ชาวบ้านป่าเรียกว่า "โป่งกระทิง" ทางทิศเหนือของหนองน้ำแห้ง ใช่ใหมครับ?"

จอมพรานขมวคคิ้วนิคหนึ่งแล้วผงกศีรษะลง..."ครับ ผมอยู่แถวๆนั้น"

"คุณไปตั้งสถานีคักสัคว์อยู่ที่นั่น?"

"ถูกแล้วครับ ผมไปคั้งแค้มป์คักสัตว์อยู่ที่นั่น"

เชษฐา...."คุณเคยพบนักล่าสัตว์ชาวพระนครคนหนึ่ง ใช้ชื่อว่าชด ประชากร ที่นั่น

บ้างใหม?"

"ครับ ผมเคยพบเขามาตั้งแค้มป์อยู่ข้างๆผมประมาณ ๒ อาทิตย์…ผมไค้รับจค
หมายจากทนายความคนหนึ่ง เมื่อสักประมาณ ๑-๔ เคือนที่แล้วมา ขอสอบถามว่าผม
ทราบอะไรเกี่ยวกับนักล่าสัตว์ชาวพระนครที่ชื่อชคผู้นี้บ้าง และผมก็ไค้เขียนจคหมายตอบ
ทนายความคนนั้นไปแล้ว..."

....เชษฐากล่าวต่อมาอย่างแช่มช้ำระมัตระวัง "ทนายความที่ติคต่อสอนถามมายัง
คุณเป็นทนายของผมเอง จคหมายของคุณได้ถูกส่งต่อมาให้ผม คุณบอกในจคหมายนั้น
ว่า...ชค....ได้ออกเดินทางจาก "โป่งกระทิงเมื่อต้นเดือนพฤษภาคมพร้อมด้วยพรานพื้น
เมืองอันเป็นลาวเชิงคนหนึ่งชื่อ หนานอิน...ถูกแล้วครับคุณรพินทร์ ชค ประชากรที่พบ
คุณแท้จริงคือน้องชายของผมเองและเป็นพี่ชายของคาริน...

(พนมเทียน,โต๕๓๓ :โต๕–๓๓)

บทสนทนาจากนวนิยายสองเรื่องตอนนี้เหมือนกันแทบจะทุกคำพูดเริ่มต้นให้ตัวละครฝ่ายนายจ้าง ถามอีกฝ่ายว่าในเวลานั้นอยู่ที่นั่นใช่หรือไม่ พบคนที่ชื่อ..ใช่หรือไหม อีกฝ่ายหนึ่งบอกว่าใช่และ เคยได้รับจคหมายที่ถามถึงคนคนนั้น ฝ่ายนายจ้างจึงตอบว่าทนายความของเขาเป็นคนส่งมาและ ชายคนนั้นคือน้องชายของเขาเอง หลังจากนั้นเซอร์เฮนรี่ และเชษฐาได้เล่าเหตุการณ์ที่ทะเลาะกับ น้องชายจนน้องชายหนืออกจากบ้านเพื่อเผชิญโชคให้อีกฝ่ายฟัง

อัลลันเล่าเหตุการณ์ที่คุยกับจิมที่บามังวาโตก่อนที่เนวิลล์และจิมจะเดินทางไปหาขุมทรัพย์
และรพินทร์เล่าเหตุการณ์ที่คุยกับหนานอินที่โป่งกระทิงก่อนชดและหนานอินจะเดินทางไปหาขุม
ทรัพย์ แต่ก่อนที่อัลลันจะเล่าเซอร์เฮนรี่ฟังเกี่ยวกับที่อัลลันคุยกับจิมที่บามังวาโตและรพินทร์จะ
เล่าให้เชษฐาฟังเกี่ยวกับที่รพินทร์คุยกับหนานอินที่โป่งกระทิงซึ่งทั้งสองเหตุการณ์เป็นการพูดคุย
เรื่องเดียวกัน คือเรื่องขุมทรัพย์ที่กำลังจะไปหาและทำไมจิมและหนานอินจึงมั่นใจว่าขุมทรัพย์นั้น
มีอยู่จริง อัลลันและรพินทร์เล่าให้อีกฝ่ายฟังเกี่ยวกับตำนานขุมทรัพย์ที่เขาได้ยินครั้งแรก และการ
ที่ตัวเขาได้แผนที่ที่เดินทางไปหาขุมทรัพย์ก่อนแล้วจึงเล่าเหตุการณ์ที่เกิดขึ้นที่บามังวาโตหรือโป่ง
กระทิง

Baas, we are going after diamonds'

"Diamonds! why...you are steering in the wrong direction...

"'Bass, have you ever heard of Suliman's Berg'-that is, Solomon's Mountain...Have you ever heard of the diamonds there?

"I have heard a foolish story, Jim"

"'It no a story, Bass Once I knew a woman who came form there, and reach Natal with her child, she told me; -she is dead now'.

(Haggard, වේ මෙන : 'ශන – 'ශක්)

จิมเรียกอัลลันว่า 'Bass' บอกว่าตัวเขาและเจ้านายจะไปหาเพชรและย้อนถามอัลลันว่าไม่เคยได้ยิน เรื่องราวเกี่ยวเทือกเขาโซ โลมอนมาก่อนหรือ อัลลันตอบว่าเรื่องนั้นเป็นเพียงนิทานเท่านั้น แต่จิม ยืนยันว่ามันไม่ใช่นิทานเพราะเขาเคยพบกับผู้หญิงคนหนึ่งซึ่งออกมาจากที่นั่นพร้อมกับลูกแต่ไม่ นานเธอก็ตาย จิมและเจ้านายจะเคินทางไปที่นั่นแน่และเมื่อออกเดินทางแล้วจิมวิ๋งกลับมาหาอัลลัน พร้อมกับกล่าวลาและพูดว่าบางที่อัลลันอาจจะพูดลูกเขาอาจจะไม่ได้กลับมาที่นี่อีกแต่อย่างไรก็ ตามเขาและเจ้านายจะต้องพยายามเดินทางไปให้ถึงให้ได้ อัลลันจึงพูดกับจิมว่า

"'Oh... wait a bit ,Jim; will you take a note to your master, Jim, and promise not to give it to him till you reach Inyati?' which was some hundred miles off.

"'yes, Bass'

"So I took the scrap of paper, and wrote on it 'Let him who cames...climb the snow of Sheba's left breast, till he reach the nipple, on the north side of which is Solomon's great road".

"'Now ,Jim...when you give this to your master, tell him he had better follow the advice on it implicitly..." (Haggard,ടെട്ടിയ :ിയപ്പിയട്)

อัลลันคัดลอกข้อความตอนหนึ่งจากแผนที่ให้จิมนำไปให้เจ้านายเมื่อเดินทางได้ใกลพอสมควร และบอกให้ปฏิบัติคำแนะนำที่ให้ไปซึ่งเหตุการณ์เหล่านี้รพินทร์ได้ทำกับหนานอินเช่นเดียวกัน ดังในบทสนทนาต่อไปนี้

- "...ผมกับเจ้านายของผมกำลังจะเคินทางไปหาเพชร*"*
- "LWB2 !...
- "เจ้านายไม่เคยไล้ยินถึงขุนเขาพระศิวะมาบ้างเลยหรือครับ"...
- "เออว่ะ เคยได้ยินนิทานสัปรังเคนั่นอยู่บ้างเหมือนกันแหละ ทำไม"
- "ไม่ใช่นิทานครับเจ้านาย มันเป็นเรื่องจริง ครั้งหนึ่งผมเคยได้รู้จักกับผู้หญิงชาว เขาคนหนึ่ง หล่อนมาจากที่นั่นและมาถึงพร้อมกับลูกชายเล็กๆของหล่อน หล่อนเล่าให้ผม ฟัง แต่เคี๋ยวนี้หล่อนตายเสียแล้ว" (พนมเทียน.๒๕๓๓ : ๕๓)

หนานอินเรียกรพินทร์ว่า 'นาย' และยืนยันว่าขุมเพชรพระอุมามีอยู่จริงตัวเขาและเจ้านายจะไป เผชิญโชคที่นั่นและเมื่อออกเดินทางไปหนานอินได้ย้อนกลับมาหารพินทร์พร้อมกลับกล่าวว่ารู้สึก ไม่ค่อยดีกับการเดินทางครั้งนี้แต่อย่างไรก็ทิ้งเจ้านายไม่ได้ต้องเดินทางไปด้วยกัน รพินทร์จึงกล่าว ว่า

"ถ้างั้นคอยเคี๋ยว ฉันจะฝากอะไรไปให้เจ้านายของแกหน่อย แต่แกจะสัญญากับ ฉันไค้ใหมว่า แกจะยังไม่ส่งให้กับเขาจนกว่าจะเดินทางไปถึง "หล่มจ้าง"

"ผมรับรองครับ"

คังนั้นผมจึงรีบฉีกกระคาษโน้ตแผ่นหนึ่งออกมาแล้วเขียนข้อความลงไปว่า

"ขอให้ท่านผู้ซึ่งมา จงฝ่าความทุรกันคารของ "ถันพระอุมา" ทางเบื้องซ้าย จน บรรลุถึงยอคของเต้านมแห่งขุนเขาลูกนี้ทางค้านเหนือของมันจะเป็นถนนราบเรียบกว้าง ใหญ่ที่พระศิวะ ได้สร้างไว้..."

ข้อความที่ผมเขียนก็คือข้อความที่ผมคัดลอกออกมาจากลายแทงของมังมหานรธา ...แล้วผมก็สั่งกับหนานอินว่า

"นี่ หนานอิน เมื่อแกเอาจดหมายของฉันให้กับเจ้านายของแก จงบอกเขาด้วยว่า เขาได้คำแนะนำที่ดีอันนี้โดยสิทธิ์ขาดจงไปตามนั้นเถิด แกอย่าเพิ่งให้เขาเดี๋ยวนี้นะ เพราะ ว่าฉันไม่ต้องการให้เขาย้อนกลับมาซักถามอะไรฉันอีก..."

(พนมเทียน, ๒๕๓๓ : ๕๕–๖๐)

บทสนทนาที่คัดลอกมานี้ผู้อ่านจะเห็นได้ว่าเหมือนบทสนทนาของอัลลันกับจิมมากจนคล้ายกับ เป็นการแปลออกมาเลยทีเคียวไม่ว่าจะเป็นการใช้สรรพนามแทนตัว การพบสองแม่ลูก การเขียน แผนที่ให้ส่วนหนึ่ง

นอกจากบทสนทนาที่ยกมาเป็นตัวอย่างนี้ยังมือีกหลายตอนในนวนิยายทั้งสองเรื่องที่ เหมือนกันเช่นบทสนทนาตอนที่อัลลันกับเซอร์เคอร์ติสและรพินทร์กับเซษฐาทำสัญญาว่าจ้างกัน ตอนที่อัมโบปาและแงซายมาสมัครเป็นคนรับใช้ ตอนที่ตัวละครเดินทางไปถึงจุดหมายคือเมือง กูกัวน่าส์แลนค์และมรกตนครแล้วถูกควบคุมตัว หรือแม้กระทั่งข้อความในแผนที่ที่โจเซคาซิล-เวสตราและมังมหานรธาเขียนขึ้น เป็นค้น

๓.๕ ฅอนจบ

เมื่อตัวละครใน คิงโซโลมอนส์ใมนส์ เดินทางออกจากกูกัวน่าส์แลนค์และพบกับผู้ที่หาย

สาบสูญแล้วตัวละครทุกตัวเดินทางกลับบ้านอย่างปลอดภัยและแยกย้ายกันไปคำเนินชีวิต ตอนจบ ของนวนิยายเรื่องนี้เป็นการสรุปจบโดยใช้จดหมาย เมื่อตัวละครฝ่ายนายจ้างแยกทางจากกลุ่ม พรานนำทางกลับไปบ้านของตนและใช้ชีวิตในแบบที่ตนเองเคยมีมาซึ่งต่างจากชีวิตของพราน อย่างอัลลัน แฮกการ์ดใช้วิธีการเขียนจดหมายเป็นการสรุปให้ผู้อ่านเห็นความสัมพันธ์ของนายจ้าง และอัลลันว่ายังคงติดต่อคบหากันอยู่อย่างน้อยก็มีการติดต่อกันทางจดหมาย

ลักษณะการจบเรื่องโดยการใช้จดหมายของ คิงโซ โลมอนส์ใมนส์ มีอิทธิพลต่อการจบ เรื่องของ เพชรพระอุมา แต่ไม่มีอิทธิพลต่อการจบเรื่องของ ส่องใพร เพราะน้อย อินทนนท์จบการ ผจญภัยของตัวละครใน ส่องใพร แต่ละตอนโดยตัดตอนไว้ที่ตัวละครปฏิบัติหน้าที่เสร็จแล้วและ กำลังเดินทางกลับ เช่น

"อวสานกันเสียที่สำหรับโลกของกากูละและตุ๊กตาผี กับโลกปรมาญของเรา ถ้า ฉันจำไม่ผิด อีก ๑ วันต่อจากนี้ โปก็จะถึงต้นแควใหญ่ โชคดีสักหน่อย ๑๕ วันต่อไป เราก็ คงจะได้เห็นหน้าใครต่อใครที่เราได้จากมา"

ข้าพเจ้า ได้ยืนเสียงตาเกิ้นพึมพำมาจากข้างหลังอย่างอิด โรยว่า "ตาเกิ้น ไม่อยากพบ ไม่อยากเห็น ใครอีกแล้วนาย นอกจากยาย" (น้อย อินทนนท์.๒๕๓๘ฉ:๑๖๑)

เหตุการณ์นี้เป็นตอนจบของการผจญภัยใน ล่องไพร ตอนตุ๊กตาผี เมื่อซาก๊าะและกากูละตกบ่อ ยาตาย เคอตลูเบ็ตระเบิดซอกผาอันเป็นทางเข้าสู่หมู่บ้านโยคีลึกลับ หลังจากนั้นก็เป็นการพูด สรุปของเคอตลูเบ็ตว่าเดินทางประมาณ ๑ วันก็จะถึงค้นแควใหญ่จากนั้นเดินทางต่ออีก ๑๕ วันก็จะถึงตัวเมือง และตาเกิ้นพูดทิ้งท้ายว่าอยากเห็นหน้ายาย ยายในที่นี้คือเมียของตาเกิ้นแล้วก็จบตอน ล่องไพรทุกตอนจะมีลักษณะการจบเรื่องแบบนี้คือจบเรื่องโดยทิ้งคำพูดบอกให้ผู้อ่านรู้ว่าตัวละคร กำลังจะเดินทางกลับบ้านแล้วก็จบเรื่อง ผู้อ่านจะรู้ว่าตัวละครเดินทางถึงบ้านอย่างปลอดภัยเมื่อตัว ละครเริ่มการผจญภัยครั้งต่อไปในตอนใหม่ แต่สำหรับ เพชรพระอุมา พนมเทียนน่าจะได้รับอิทธิพลในเรื่องของตอนจบมาจาก คิงโซโลมอนส์ไมนส์ เพราะเป็นการจบโดยใช้จดหมายสรุป เหตุการณ์เหมือนกัน

แม้ว่าจะมีนวนิยายหลายเรื่องที่จบเรื่องโดยใช้จดหมายสรุปเหตุการณ์ว่าชีวิตของตัวละคร สำคัญดำเนินต่อไปและลงเอยอย่างไรเหมือนนวนิยายทั้งสองเรื่องนี้ แต่การที่ผู้วิจัยกล่าวว่า พนมเทียนได้รับอิทธิพลการใช้จดหมายในการจบเรื่องมาจาก คิงโซโลมอนส์ไมนส์ เพราะราย ละเอียดของจดหมายจากนวนิยายทั้งสองเรื่องนี้เหมือนกันหลายประเด็น "...Good and I took the diamonds to Streeter's to be valued...They say that ...they are of the finest- water, and equal in every way to the best Brazilian stones.I asked them if they would buy them, but they said that it was beyond their power to do so...(Haggard, @ E @ le: @ & d)

เมื่อเฮนรี่เคอร์ติส จอห์นกู๊ดและจอร์จเคอร์ติสเดินทางกลับไปถึงลอนคอน พวกเขานำเพชรที่ได้มา จากขุมทรัพย์กษัตริย์โซโลมอนไปให้ช่างตีราคา ช่างบอกว่าเพชรนั้นมีมูลค่าสูงมากจนเขาไม่ สามารถซื้อไว้ได้ เหตุการณ์ที่ตัวละครเอาเพชรไปให้ช่างตีราคานี้ก็ปรากฏในจดหมายที่รพินทร์ได้ รับในตอนจบของ เพชรพระอุมา

"...แหวนเพชรวงที่จักราชสวมให้ฉัน ฉันไม่เคยถอคเลย สวมติคนิ้วยยู่ตลอดเวลา วันหนึ่งฉันไปเที่ยวในตลาดเพชรนิวยอร์ค ทายซิพ่อค้าเพชรที่นั่นตีราคาให้ฉันเท่าใหร่.... แค่ ๒๔ ถ้านบาทไทยเท่านั้น..."(พนมเทียน,๒๕๑๑:๒๑๕๔-๒๑๕๕)

เมื่อตัวละครออกเดินทางจากมรกตนครโดยไม่แตะด้องสมบัติในขุมเพชรพระอุมา จักราชหรือ แงซายจึงมอบของที่ระลึกให้ตัวละครหลายตัว คารินได้รับแหวนเพชรหนึ่งวงและเมื่อนำไปตีราคา ที่ร้านเพชรในนิวยอร์คคารินจึงรู้ว่าแหวนวงนั้นมีมูลค่าหลายสิบล้าน

สิ่งที่เหมือนกันของจดหมายทั้งสองฉบับที่ยกมาเป็นตัวอย่างนี้คือมีตัวละครนำเพชรที่ได้ มาจากนครลึกลับไปให้ช่างเพชรตีราคาเหมือนกัน ลักษณะการเล่าเรื่องของจดหมายเจตนาจะ บอกให้พรานนำทางรู้ว่านายจ้างไปทำอะไรกันมาบ้างเหมือนกันแม้ว่าการกระทำและคำพูดที่ ปรากฏในจดหมายไม่เหมือนกัน และสุดท้ายผู้ที่เขียนจดหมายชักชวนให้พรานนำทางเดินทางไป หาตนที่บ้านเหมือนกัน

คังนั้นจึงเป็นไปได้ว่าพนมเทียนได้รับอิทธิพลตอนจบมาจาก คิงโซโลมอนส์ไมนส์ เพราะ แม้ว่ายังมีนวนิยายหลายเรื่องที่จบเรื่องค้วยการใช้จดหมายแต่นวนิยายเหล่านั้นคงไม่ได้พูดถึงเรื่อง นำเพชรไปให้ช่างเพชรตีราคาและชักชวนให้ผู้ที่ได้รับจดหมายไปหาตนที่บ้านเหมือนคังที่ปรากฎ อยู่ใน คิงโซโลมอนส์ไมนส์ และ เพชรพระอุมา

๓.๖ แผนที่

แผนที่มีความสำคัญมากต่อการเดินทางของตัวละครในนวนิยายผจญภัย ถ้าไม่มีแผนที่

ตัวละครทั้งหมดคงจะไม่สามารถเดินทางไปจนถึงจุดหมายได้ นวนิยายผจญภัยทั้งสามเรื่องต่างก็มี แผนที่เข้ามามีบทบาทสำคัญดังจะเห็นได้จาก อัลลันใน คิงโซโลมอนส์ไมนส์ มีแผนที่เก่าแก่แผ่น หนึ่งซึ่งได้รับมาจากโจเซ่ดาซิลเวสตราและใช้เป็นแนวทางในการเดินทาง แผนที่ฉบับนั้นเขียนขึ้น โดยดอมโจเซ่ดาซิลเวสตราซึ่งเคยเดินทางไปกูกัวน่าส์แลนด์มาก่อน

นวนิยายชุด *ล่องใพร* บางตอนมีแผนที่ซึ่งอาจจะเขียนโดยคนที่เคยเดินทางใปยังสถานที่ นั้นมาก่อนดังเช่นดิเรกจากตอนป่าช้าช้าง หรือเขียนขึ้นจากคนที่ได้ฟังคำบอกเล่ามาจากคนที่เคย เดินทางไปที่นั่นมาก่อนเช่นวัลลภาเขียนแผนที่ขึ้นจากคำบอกเล่าของเจ้าหน้าที่ป่าไม้ที่เคยเดินทางไปสะแหล่งมาก่อน หรือในบางตอนไม่มีแผนที่ก็จริงแต่ในการเดินทางจะมีบุคคลซึ่งเคยเดินทางไปที่นั้นมาแล้วนำทางให้เช่นตอนเทวรูปชาวอินคา โรเบอร์โตเคยเดินทางไปนครปาฮัวมาก่อนเป็นผู้นำทางให้กับคณะเดินทาง การที่มีผู้ที่เคยเดินทางไปสถานที่นั้นมาก่อนนำทางให้ก็เหมือนกับตัวละครในตอนนั้นมีแผนที่การเดินทางที่มีชีวิตอยู่กับตัวคอยแนะนำเส้นทาง

เพชรพระอุมา รพินทร์มีแผนที่ฉบับหนึ่งซึ่งได้รับมาจากเนวินนักเดินทางชาวพม่าใช้เป็น แนวทางในการเดินทางไปเทือกเขาพระศิวะ แผนที่ฉบับนั้นเขียนขึ้นโดยมังมหานรธาซึ่งเคยเดิน ทางไปยังเทือกเขาพระศิวะและมรกตนคร

จากการเปรียบเทียบทั้งค้านโครงเรื่อง สาเหตุของการเดินทาง ตัวละคร ฉากและเหตุการณ์ บทสนทนา การใช้แผนที่ และตอนจบ จากนวนิยายทั้งสามเรื่องนี้พบว่า คิงโซโลมอนส์ใมนส์ มือิทธิพลต่อ *ล่องไพร* และ *เพชรพระอุมา* อย่างแน่นอน แต่การใค้รับอิทธิพลจะต่างกัน น้อย อินทนนท์ รับอิทธิพลทางด้านโครงเรื่องมาเป็นแรงบันดาลใจในการแต่ง *ล่องไพร* แต่ละตอน มาจาก คิงโซโลมอนส์ใมนส์ และนำมาผสมกับประสบการณ์ในการเคินป่าของตน ลักษณะการ คำเนินเรื่องส่วนใหญ่จะเป็นประสบการณ์การเคินป่าของมาลัย ชูพินิจจริงๆแล้วแทรกเสริมเรื่อง ราวต่างๆลงไปในนวนิยายเรื่องนี้น่าอ่าน และสนุกสนานมากขึ้น รายละเอียดต่างๆจึงใม่ค่อย เหมือนกับ คิงโซโลมอนส์ไมนส์ มากนัก แม้ว่าจะได้รับอิทธิพลด้านโครงเรื่องมาก็ตาม และจาก การศึกษานี้พบว่า พนมเทียนได้รับอิทธิพลในการแต่งนวนิยายเรื่อง เพชรพระอุมา คิงโซโลมอนส์ใมนส์ อย่างแน่นอนทั้งทางค้านโครงเรื่อง ตัวละคร บทสนทนา ฉากและเหตุการณ์ ต่างๆที่เกิดขึ้นในเรื่อง แต่ลักษณะการได้รับอิทธิพลของพนมเทียนเป็นการรับมาแล้วเปลี่ยน แปลง ขยายเรื่องราวต่างๆให้ยิ่งใหญ่กว่าเดิม (กระแสร์ มาลยาภรณ์,๒๕๑๐:๘๕) ซึ่งเป็นการทำ ให้นวนิยายเรื่อง เพชรพระอุมา เป็นนวนิยายผจญภัยที่ยิ่งใหญ่ที่สุดเรื่องหนึ่งของประเทศไทย มี ความสนุกสนาน และมีลักษณะที่เป็นแบบฉบับของตนเอง แม้ว่าจะได้รับอิทธิพลมาจากนวนิยาย ผจญภัยของตะวันตกก็ตาม การมีแบบฉบับเฉพาะตนของ เพชรพระอุมา ทำให้นวนิยายเรื่อง

นี้มีรายละเอียดแตกต่างจาก คิงโซโลมอนส์ไมนส์ นวนิยายผจญภัยต้นแบบอย่างไรบ้าง ผู้วิจัยจะ ศึกษาวิเคราะห์ให้เห็นโดยละเอียดในบทต่อไป